Do Võ Phi Hùng cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (scan từ microfilm của Đại Học Cornell)

Cao hứng vì liên tiếp thành công luôn mấy vụ: thu hồi thủy thủ Pueblo, Apollo 8 thành công...

TT JOHNSON QUẢ QUYẾT: HỘI ĐÀM BALÊ PHẢI HẾT BẾ TẮC VÌ THỦ TỤC

Năm Thứ 5 ★ Số 1.459 ● 8 Trang 8 Đồng ● Chủ Nhật 29, Thứ Hai 30-12-1968 (Ngày 10,11 Tháng 11 Năm Mậu Thân)
Số báo này phát hành sáng Chủ Nhật 29, Thứ Hai 30-12-68 cũng để ngày Chủ Nhật 29, Thứ Hai 30-12-68, chớ không để sau một ngày

Chính Luận

CHỦ NHIỆM KIÊM CHỦ BÚT ✶ ĐẶNG-VĂN-SUNG ● 15 VÕ TÁNH — SAIGON ✶ Đ.T.: 25.977 ● THƯ KÝ TÒA SOẠN ● TỪ-CHUNG

Tại Ba Lê Phái đoàn VNCH nói rõ

VNCH cương quyết không họp tay tư theo đúng lời Mỹ đã cam kết

✶ Đ.S. Vance đã trở lại Ba Lê rất kín đáo
● Thủ Tướng Tân Tây Lan cảnh cáo kẻ hấp tấp

HOA THỊNH ĐỐN (28-12). – Tổng Thống Johnson hy vọng có tiến bộ trong những vấn đề thực tế của chiến cuộc VN và sự «bế tắc» về các vấn đề thủ tục tại cuộc hội đàm Ba lê sẽ chấm dứt.

Trong một buổi họp báo không chính thức tại văn phòng của ông — trong khi các phi hành gia Apollo trở về sau cuộc du hành trên quỹ đạo nguyệt cầu — Tổng Thống ghi nhận «nhiều biến chuyển tốt đẹp» sắp sửa xảy ra trong những ngày cuối của chính phủ ông.

Ông nêu ra việc trở về của các binh sĩ Hoa kỳ từ Cao Miên, việc Bắc Hàn phóng thích 82 thủy thủ sống sót của chiếc tàu USS Pueblo, việc thành công mỹ mãn của chuyến bay của phi thuyền Apollo, và nhiều dấu hiệu cho thấy rằng ngân sách tài khóa 1969 của Hoa Kỳ sẽ thặng dư.

Nói về chiến cuộc VN, ông tuyên bố thực là 1 điều tốt đẹp nếu chúng ta có thể chấm dứt cuộc chiến tranh này.

Tổng thống tuyên bố «nhưng chúng ta phải chấm dứt cuộc chiến tranh này trong danh dự». Chỉ rút lui ra khỏi vòng chiến không phải là chấm dứt chiến tranh. Trừ khi mọi vấn đề được giải quyết trong danh dự, nhưng vấn đề này chưa giải quyết.

Tuy nhiên TT nêu lên rằng, mặc dù ông hy vọng có tiến bộ trong cuộc hội đàm Ba lê, chúng ta không phải là những người liên hệ duy nhất. Tất cả những gì chúng ta có thể làm là hy vọng và cầu nguyện và làm hết sức của chúng ta cho tới khi có tiếng chuông báo hiệu».

Ông Johnson cho biết hy vọng có tiến bộ của ông dựa trên một bản báo cáo của ông Vance, phó trưởng phái đoàn thương thuyết Hoakỳ, để trình ông trong 1 phiên họp ngày 23 tháng 12.

Được hỏi liệu có lý do đặc biệt nào để ông hy vọng chăng, Tổng Thống đã trả lời là Ông Vance «đã phát biểu niềm hy vọng là khi ông trở lại, sự tiến bộ có thể thực hiện được.»

Ông Vance đã rời Nữu Ước vào thứ Sáu để trở lại Ba Lê.

Được hỏi liệu có những mục tiêu nào ông đã hoạch định cho chính ông giữa từ nay cho tới 20/1 chăng, Tổng Thống trả lời là ông không muốn đòi hỏi quá nhiều.

«Một việc mà làm cho chúng ta sung sướng hơn là một cuộc hưu chiến tại VN tiến triển trong những vấn đề thiết thực» và chấm dứt «cứng và c làm mất thì giờ» về hình dạng của chiếc bàn hội nghị hoặc là chuyện «ai tới trước và ai nói trước».

Tổng thống đã cho biết là ông và những người thân trong gia đình đã điện đàm với 2 người rể vào ngày áp Lễ Giáng Sinh, cả 2 người rể của ông đều phục vụ trong quân đội Hoa kỳ tại VN.

Ông nói những cháu ngoại của ông Lyn và Lucinda, đã cố gắng nói thật lớn để những thân phụ của chúng có thể nghe thấy.

Chớ hy vọng quá sớm

WELLINGTON. 28-12 (AP) – Hôm nay, Thủ tướng Tân tây lan Holyoake lên tiếng cảnh cáo chống lại hy vọng chấm dứt chiến tranh 1 cách nhanh chóng và dễ dàng tại hòa đàm Balê.

Thủ tướng Tân Tây Lan nói nếu BV thành thực mong muốn hòa bình thì sẽ tìm thấy sự đáp ứng tức khắc. Nhưng nếu họ chỉ thấy ở cuộc hòa đàm như là 1 cơ hội để họ thực hiện các nỗ lực hòng đạt các mục phiêu bằng võ lực thì họ sẽ gặp phải sự chống đối cứng rắn.

Ông nói là mặc dầu người ta mong chờ 1 số biến chuyển trên địa hạt quốc tế do việc tân Chính phủ Nixon lên nắm chánh quyền, ngoài ta vẫn không tin tưởng là sẽ ảnh hưởng lớn tới các mục phiêu thiết yếu mà đồng minh đang tìm kiếm tại VN.

Đề cập đến việc Mỹ và TC mở lại các cuộc họp tại Varsovie, ông Holyoake hoan nghênh các cuộc họp đó và ông cho như đó vạch rõ hoạt động quốc tế của TC trong tương lai.

VNCH không họp tay tư

BALE 27-12 (AFP). – Hôm nay, phát ngôn nhân phái đoàn VNCH là Nguyễn Triệu Đan tuyên bố trong 1 cuộc họp báo là VNCH không thể nào chấp nhận 1 cuộc hội đàm 4 phe được.

Ông Đan cho Hanoi và VC chỉ thuộc 1 phe. Ông nói tiếp là chúng tôi (VNCH) tới Balê trên căn bản của bản thỏa thuận chung ngày 27-11 của Hoa kỳ và VNCH.

Ông Đan cũng từ chối không bình luận khi được hỏi VNCH chờ đợi gì về việc ông Vance trở về Balê.

Đáp 1 câu hỏi về những tin đồn chung quanh vai trò tương lai của Đại tướng Dương văn Minh, ông Đan nói «đúng thế, có nhiều tin đồn

6 XEM TIẾP TRANG 6

Đúng 23 giờ 43 phút giờ Saigon ngày 27 tháng 12 năm 1968

Apollo 8 đáp an toàn xuống Thái bình Dương tại địa điểm và vào thời gian chính xác nhất

- TT Johnson dùng điện thoại đỏ báo tin cho Mạc tư Khoa, Nga tỏ ý hân hoan
- Mỹ loan báo sẽ đưa người lên mặt trăng bằng Apollo-11 vào mùa thu 1969

HÀNG KHÔNG MẪU HẠM YORKTOWN, 27-12 (Tổng hợp). — Ba phi hành gia Hoa kỳ lái phi thuyền Apollo-8 vừa thực hiện chuyến bay lịch sử trên quỹ đạo Nguyệt Cầu, đã trở về Trái Đất an toàn, hôm thứ Sáu vào hồi 23g 43 phút giờ Saigon. Hiện nay họ đang ở trên Hàng Không Mẫu Hạm Yorktown và đang được các bác sĩ khám sức khoẻ kỹ lưỡng.

Những sự tính toán đặc biệt trong chuyến bay 6 ngày của phi thuyền Apollo đã giúp cho phi thuyền đáp xuống khu vực đã định, 1 cách chính xác nhất từ trước tới nay trong chương trình nghiên cứu không gian của Hoa kỳ.

Apollo-8 đã đáp xuống Thái Bình Dương lúc trời rạng đông. Khi phi thuyền còn lềnh bềnh trên mặt biển, phi hành gia James Lovell đã vui vẻ thông báo là mọi người đều khỏe mạnh, ông yêu cầu sửa soạn trước bữa điểm tâm gồm thịt bò bí tết và trứng.

Có hàng triệu khán giả trên khắp thế giới theo dõi những hoạt động trên màn ảnh vô tuyến truyền hình. 3 phi hành gia đã được đưa lên mẫu hạm Yorktown, lúc đó đang ở cách đảo Hạ Uy Di 1.500 cây số về phía Tây Nam. Các phi hành gia này đã lái phi thuyền đáp xuống cách Mẫu Hạm không đầy 6 cây số sau chuyến bay qua 1 hành trình 800.000 cây số.

Vừa từ trực thăng bước xuống Mẫu hạm, phi hành trưởng Borman đã nói «chúng tôi rất hân hoan được ở đây với quý vị. Chúng tôi rất hãnh diện về việc chúng tôi là 1 phần của thành quả vĩ đại này». Ông nói thêm «và chúng tôi cảm tạ phần quí vị đã đảm nhận khi đưa chúng tôi trở về».

Các phi hành gia đều tươi cười và rất khỏe mạnh đã bước đi trên sàn tàu rồi bước xuống phòng để các bác sĩ khám lại sức khỏe và để hội kiến với giới hữu trách về chuyến bay.

Chương trình hiện nay là các phi hành gia Apollo-8 khởi hành từ mẫu hạm tới Hạ Uy Di vào ngày 28-12 và rồi tới Houston vào ngày hôm sau.

Những giây phút quan trọng của phi thuyền Apollo-8 là khi phi thuyền từ bầu không gian rớt vào khí quyển của Trái đất với tốc độ chừng 40 ngàn cây số 1 giờ. Những liên lạc bằng vô tuyến đã bị gián đoạn trong chốc lát và những đoàn tàu biển và phi cơ có nhiệm vụ vớt phi thuyền đã lo lắng đợi chờ.

Kế đó tiếng nói của phi hành gia Lowell đã phá tan sự lo ngại.

Việc đáp xuống, cũng như trong tất cả các chuyến bay, không có gì trục trặc.

Phi thuyền, trở về mặt đất, xuyên qua vùng khí quyển dày đặc. Giống như 1 ngôi sao chổi và đáp xuống trong bóng tối mờ mờ của buổi sớm tinh sương.

Các phi hành gia giữ cho phi thuyền vững vàng, do máy điện tử điều khiển của họ, qua suốt chuyến trở về nóng nhất và nhanh nhất, từ không gian, mà các phi hành gia Hoa kỳ chưa từng thử qua.

Sức nóng của mũi nhọn của Mộc chống sức nóng của phi thuyền lên tới 2732,4 độ bách phân khi phi thuyền lao vào phía trên của khí quyển ở trên đảo Marshall bay với tốc độ 39.245cs 1g.

Mặc dù bị sức ép trong chốc lát lên tới 7G (7 lần trọng lực) bên trong phi thuyền vẫn được duy trì ở 22 độ bách phân. Sức chịu đựng trung bình của con người là 4G.

Việc trở về chính xác đến nỗi các trực thăng vớt phi thuyền đang bay lượn gần địa điểm dự tính đáp xuống có thể nhìn thấy phi thuyền trong đêm tối khi phi thuyền từ từ hạ xuống với 3 chiếc dù vĩ đại màu trắng và màu cam.

Phi thuyền đáp xuống hồi 15g51 (quốc tế) đúng từng phút 1 như đã trù liệu trước khi được phóng đi.

Các phi hành gia ở yên trong phi thuyền bồng bềnh trên mặt đại dương cho tới sáng rõ.

Trực thăng đã kéo các phi hành gia lên và chở họ về mẫu hạm hồi 17giờ 21 phút, giờ quốc tế.

TT Johnson, trong 1 thông điệp gửi tới những phi hành gia, đã nói chuyến bay hoàn hảo của họ có thể ví với chuyến du hành lịch sử của Christopher Columbus tìm ra tân thế giới 500 năm trước đây.

Tổng Thống cho biết là ông đã dùng đường điện thoại đặc biệt với Mạc Tư Khoa, để cho Nga xô hiểu rõ những tiến triển trong chuyến bay của Apollo-8.

9 XEM TIẾP TRANG 6

T.T. HƯƠNG LOAN BÁO sẽ không có hưu chiến tết Tây

SAIGON (28-12). – 10g sáng nay Thủ Tướng Trần văn Hương đã chủ tọa lễ đặt viên đá đầu tiên xây cất thư viện Quốc gia tại khám lớn cũ Saigon. Trong dịp này, trả lời câu hỏi của 1 số báo chí, Thủ tướng đã tuyên bố là sẽ không có hưu chiến trong ngày tết Dương lịch chỉ vì CS đã quá trắng trợn vi phạm hưu chiến trong ngày lễ Giáng sinh. Trả lời 1 câu hỏi khác về vụ Ngoại trưởng Pháp tiếp kiến đại diện MTGPMN là Trần Bửu Kiếm, Thủ Tướng nói rằng nếu phản đối thì ta chỉ phản đối suông mà thôi.

Đáp 1 câu hỏi khác, Thủ Tướng xác nhận Hội Đồng An Ninh Quốc Gia hôm qua đã họp trong hai giờ 30 phút.

Pháp tấn xã thuật nguồn tin thông thạo cho biết Hội Đồng An Ninh đã thảo luận lời tuyên bố của PTT

5 XEM TIẾP TRANG 5

Sở Thông tin Mỹ không hề coi MTGP là Chính phủ

SAIGON, 28-12 (TM). – Trong Bản Tin Hàng Ngày 27-12-68 nơi đoạn đầu tin «MTGP cho hay thương thuyết về tù binh vẫn tiếp tục», việc sơ xuất của dị tự viên, câu «đại diện chính của MTGP» đã bị đánh lầm thành «đại diện chính phủ MTGP».

Câu Anh ngữ trong bản tin chính là «The Chief representative of the NLF».

Vậy xin sửa lại cho đúng.

Ban Phiên Dịch Sở Thông Tin Hỗn Hợp Hoa Kỳ Kính Cáo.

Mỹ báo cho T.C. chấp nhận gặp gỡ vào ngày 20-2

HOA THỊNH ĐỐN 26-12. – (Reuter) Nguồn tin có thẩm quyền ở Hoa thịnh Đốn tối thứ năm nói rằng Mỹ đã cho Bắc Kinh biết rằng Mỹ sẽ chấp nhận đề nghị ngày 26/11 của TC về việc mở lại cuộc gặp gỡ giữa các đại sứ 2 nước ở thủ đô Ba lan vào ngày 20/2 tới.

Theo các quan sát viên ở Hoa Thịnh Đốn, việc Mỹ chấp thuận ngày họp do Bắc Kinh đề nghị phản ảnh việc TT tân cử Richard Nixon muốn tiếp tục cuộc đối thoại giữa hai nước

Hoa Kỳ loan báo:

T. C. lại cho nổ bom nguyên tử giữa không trung

HOA THỊNH ĐỐN 27-12 (Reuter). – Ủy Hội Nguyên Tử Năng Hoa kỳ loan báo TC đã cho nổ 1 vũ khí nguyên tử ở trên không ngày hôm nay.

Vụ nổ có sức mạnh khoảng 3 triệu mégaton tức là tương đương với 3 triệu tấn thuốc nổ TNT.

Vụ nổ khám phá thấy vào lúc 7g30 giờ quốc tế ngày hôm nay ở vùng Long Nor thuộc tỉnh Tân Cương, nơi TC đã thử nhiều vụ nguyên tử. Ngày 17-6 năm ngoái, TC cũng đã cho nổ 1 trái bom nguyên tử tương tự.

Đây là vụ thí nghiệm thứ 8 của TC ở trên không mà Ủy Hội Nguyên Tử năng đã khám phá thấy. Hiện chưa có thêm tin tức gì.

Khả năng nguyên tử của TC đã dần dần tăng gia kể từ khi TC mở cuộc thí nghiệm nguyên tử đầu tiên vào tháng 10-1964.

Chính phủ Mỹ đã coi mối đe dọa đó của TC có đủ ý nghĩa để lập một hệ thống chống hỏa tiễn «mỏng» để chống lại mối đe dọa đó.

Chuyên viên thượng thặng người Anh về vấn đề CS VN quả quyết

Hà Nội tiếp tục vừa đánh vừa đàm cho đến lúc chịu hòa hay sụp đổ

- *Tình trạng BV: Rối loạn về kinh tế, chán nản chiến tranh, Hippies xuất hiện*
- *Chủ quyền BV lung lay: TC cấp giấy phép đi lại ở các tỉnh miền Bắc*

LUÂN ĐÔN 28-12 (BBC). – Tương lai của VN dường hẳn là nằm ở trong tay các lãnh tụ CS Hà Nội, vì họ là những người chỉ huy các lực lượng VC ở miền Nam và phái đoàn CS ở Ba Lê. Nếu phái đoàn đó chịu thương thuyết một cách phải lẽ để cho Nam VN có thể tiếp tục được như là một quốc gia độc lập riêng biệt thì cuộc chiến sẽ kết liễu một cách chóng vánh, và hòa bình sẽ được thiết lập ở toàn thể VN. Nếu CS đòi hỏi quá nhiều, muốn có thỏa ước một chiều để có thể kiểm soát được Nam VN thì cuộc chiến sẽ tiếp diễn. Tình trạng là giản dị như vậy.

Trên đây là nhận định của Giáo sư Honey, một chuyên viên của Anh về vấn đề CSVN.

Giáo sư Honey viết tiếp:

«Nam VN chỉ có 2 đường để chọn lựa hoặc là đầu hàng CS, mà điều này Nam VN sẽ không làm, hoặc là tự chống trả cho tới khi nào Nam VN có thể tiến tới 1 giải pháp thỏa đáng. Kết quả tương lai bởi thế là tùy thuộc ở điều CSBV quyết định làm gì.

Trong năm 1968, nền kinh tế BV đã bị rối loạn rất trầm trọng, sản xuất bị giảm nhiều như các báo chí CS đã đăng tải, mọi ngành hoạt động kinh tế đã bị chỉ trích nặng nề.

Các cán bộ quản lý và thợ thuyền đều đã bị công kích 1 cách công khai về sự thất bại của họ, về sự thiếu hăng hái và ngay cả về sự thiếu thành thực. Các hóa phẩm đã trở nên khan hiếm hơn bao giờ hết, và 60 phần trăm của cái mà người ta gọi là «khẩu phần gạo» đã phải đổi ra thành khẩu phần cho bằng bột gạo. Tình hình đã trở thành tệ hại đến nỗi cuối năm nay các thỏa ước viện trợ kinh tế đã phải ký một cách vội vã với Nga Xô vào ngày 25-11. Những thỏa ước này là thỏa ước ký thêm đã ký vào đầu năm nay, và những bài báo viết ra để cảm tạ sự ủng hộ của Sô viết đã không đếm xỉa gì tới sự kiện là những cuộc viện trợ khác đã rất cần cho sự sống còn của BV. Sự chán chường chiến tranh đã bắt đầu.

Khó khăn về đời sống gây ra đã có vẻ có đủ bằng chứng ở toàn BV. Chợ đen nổi lên như nấm, nạn mãi dâm đã gia tăng, các hóa phẩm bị các thợ thuyền ăn cắp ở các xưởng máy. Nhiều bản thông cáo đã nói là nhiều quản lý xí nghiệp thường trao đổi hóa phẩm của họ với các xí nghiệp khác hơn là trao cho mậu dịch quốc doanh để chi phối. Những người trẻ theo như lời những bản thông cáo này đã bắt đầu để tóc dài và mặc quần ống túm như là các giới trẻ ở các nước khác trên thế giới.

Vấn đề an ninh cũng đã bị giảm nhiều vì vậy đã có «pháp lệnh» của Chủ tịch Hồ phải chống lại những phần tử «phản cách mạng» và ngay cả các lãnh tụ kỳ cựu nhất cũng đã bày tỏ sự e ngại của họ đối với cái mà họ gọi là sự nguy hiểm của phản cách mạng.

Lại nữa, dường như chủ quyền quốc-gia của BV cũng không phải là không bị lung lay. Theo 1 bản báo cáo thì cả nhân viên BV lẫn các nhân viên ngoại giao của các nước CS muốn viếng thăm các tỉnh ở miền Bắc thì cần phải xin giấy thông hành của giới chỉ huy quân sự của TC, nếu không có giấy này thì họ không đi được. Dĩ nhiên là các lãnh tụ CS rất cần hòa bình để chấm dứt tình trạng thiếu nhân lực vì chiến tranh, để xây dựng lại nền kinh tế và chủ quyền quốc gia.

Nhưng mặc dầu các đổ bể hoang do chiến tranh gây ra đã được dọn sạch, các hệ thống thông tin giao thông đã được sửa chữa lại, các nhà máy chưa được xây cất lại vì sợ các cuộc ném bom sẽ được tái diễn. Hơn nữa các hầm trú ẩn đã thấy được xây cất thêm kể cả những hầm trú ẩn lớn mới được xây cất ở Hà nội. Điều đó chứng tỏ là trong khi CS muốn có được 1 thỏa ước hòa bình cách chóng vánh họ vẫn sửa soạn để tìm 1 cuộc chiến thắng về quân sự.

Cuộc chiến tranh và cuộc thương thuyết bởi thế có vẻ vẫn tiếp tục cho tới khi các áp lực về kinh tế và chính trị ở ngay BV và các sự thua lỗ về quân sự ở miền Nam VN rút cuộc sẽ làm giới lãnh đạo CS chấp nhận một giải pháp hòa bình một cách thỏa đáng, hoặc sẽ phải chịu sự bất trắc về sự sụp đổ chính thể của chính họ.

Hoa Kỳ minh xác sau khi VC tố cáo « không chịu bàn về thể thức »

Mỹ sẵn sàng gặp VC bất cứ ở đâu nhưng chỉ bàn chuyện tù binh mà thôi

- *Mỹ đang chờ đợi VC cho biết thêm về lời hứa hẹn của VC*
- *VC có thể gây thêm uy thế bằng cách trao tù binh qua đại diện ở Miên*

HOA THỊNH ĐỐN (28-12). – Hoa Kỳ đang chờ đợi VC cho biết thêm về lời hứa hẹn của họ phóng thích ba binh sĩ Hoa kỳ.

Phát ngôn viên Bộ Ngoại Giao McCloskey tuyên bố trong một buổi họp báo ngày 27-12 rằng «đặc biệt đối với các gia đình của họ, chúng tôi hy vọng ba người này sẽ sớm được trả tự do».

«Chúng tôi sẵn sàng xúc tiến những sự dàn xếp cho việc phóng thích các người này và đang chờ đợi VC lên tiếng»

Được hỏi phái đoàn Hoa kỳ tại cuộc hội đàm Balê có liên lạc với đại diện VC tại Pháp về vấn đề phóng thích tù binh hay không, ông McCloskey cho biết:

«Điều duy nhất tôi được biết là lời tuyên bố của giới chức VC ngày 26-12».

Theo tin báo chí, 1 đại diện VC tại Balê tuyên bố rằng đã có «quyết định» phóng thích 3 tù binh Hoakỳ tại miền Nam VN nhưng vấn đề thủ tục cần được dàn xếp.

Ông McCloskey tỏ ra ngạc nhiên và nghi ngờ về 1 buổi phát thanh của đài phát thanh bí mật của VC tuyên bố Cộng sản «tổ chức 1 buổi lễ phóng thích» các tù binh vào ngày 22-12, ba ngày trước cuộc gặp gỡ vào ngày Giáng Sinh giữa nhóm quân sự Hoa kỳ và nhóm bên kia diễn ra.

Ông McCloskey cho biết buổi phát thanh có ý ám chỉ «như việc phóng thích các tù binh đã diễn ra rồi.

«Chúng tôi chưa được xác nhận về điều này, nếu họ đã được phóng thích — về riêng tôi, tôi nghi ngờ điều này — họ chưa tới tay của Hoa kỳ».

Giới chức Hoa kỳ tuyên bố với các ký giả ngày 26-12, họ chờ đợi 1 cuộc gặp gỡ khác về vấn đề phóng thích tù binh, nhưng họ nói thêm ngay rằng chưa có sự dàn xếp về thời gian và địa điểm.

Phát ngôn nhân trên cải chính những tin tức rằng các cuộc gặp gỡ Mỹ VC trên vượt quá phạm vi các cuộc thảo luận chính thức về tù binh.

Thảo luận bất cứ chuyện gì

SAIGON 27-12 (UPI). – Hôm nay 1 phát ngôn nhân Hoa kỳ cho hay Hoa kỳ sẵn sàng thảo luận về vấn đề thả tù binh Mỹ với VC bất cứ lúc nào, nơi nào, địa điểm nào để thảo luận bất cứ chuyện gì.

Đài phát thanh VC hôm 27-12 đã lỗi cho các đại diện bộ chỉ huy Mỹ tới gặp đại diện VC đã không chịu bàn về thể thức nên cuộc họp không đạt được kết quả.

Thả ở Nam Vang?

LUÂN ĐÔN 28-11 (BBC). – 1 số báo tại Anh Quốc có nhắc tới sự ngưng bắn nhân dịp lễ Giáng sinh tại Nam VN và có công bố 133 vụ vi phạm, mà theo lời 1 phóng viên phần lớn là do VC gây ra.

Phái viên của nhật báo Guardian ở Saigon viết ngoài việc vi phạm ngưng bắn còn lợi dụng thời để thời gian lễ Giáng sinh để dành cho tuyên truyền của sự gặp gỡ giữa họ và các viên chức quân sự Hoa kỳ để thảo luận cho việc phóng thích ba tù binh Mỹ.

Vẫn theo lời phóng viên báo Guardian thì việc MTGP không đưa trả các tù binh đó đã là một điều trái ngược kỳ dị khi VC nói là những người này đã được phóng thích tại một buổi lễ hôm 22 tháng 12. Báo này cũng tiếp là người ta có thể hiểu là tại sao Hoa Kỳ trong lúc này lại thận trọng về những lời nói, một phần lớn là vì những cuộc nói chuyện trực tiếp giữa Hoa Kỳ và VC làm cho bối rối chính

1 XEM TIẾP TRANG 8

Giới chức Mỹ quả quyết: Vào ngày 31-1-69

1.000 ấp xôi đậu 7 tuần trước sẽ thành vùng tương đối an ninh

- *Vai trò chủ động về quân sự đã chuyển phần lớn sang lực lượng Đồng Minh.*

SAIGON, (28/12) (TM) — Năm 1968 người ta nhận thấy vai chủ động về quân sự đã «chuyển phần lớn sang lực lượng đồng minh» và chính phủ VNCH bắt đầu «khơi động được sự hậu thuẫn của toàn dân» và thu được lòng tin tưởng của dân chúng,» theo lời 1 viên chức Hoakỳ tại Saigon.

Viên chức này nói tiếp «năm nay cũng là 1 năm quan trọng đối với địch, vì họ nhận thấy rất nhiều thay đổi, vai trò chủ động về quân sự đã chuyển sang phần lớn cho lực lượng đồng minh. Các lực lượng chính của địch đã gia tăng bị đẩy lui về những vùng xa xôi, và lực lượng địa phương của họ càng ngày càng gặp nhiều khó khăn hơn trong việc duy trì hệ thống tiếp vận của họ trước các cuộc tấn công không ngừng của chúng ta.»

Ông đã nói thêm cả quân đội Hoa Kỳ và VNCH đang hành quân vào sâu trong vùng được coi là những khu vực hậu cứ của địch quân. Ông nói «kết quả là chúng tôi đã tịch thu được của đối phương một số lớn vũ khí và đạn dược mà từ trước tới nay chưa bao giờ lại tịch thu được nhiều đến thế».

Viên chức này cho hay cuộc tấn công đầu tiên của địch vào năm 1968 đã đem lại cho họ những thất bại về quân sự tuy nhiên họ đã thâu lượm một số lợi điểm về vật chất và tâm lý.

Viên chức này nói: «Điều quan trọng là cái mà địch quân gọi là cuộc tấn công thứ ba của họ vào những trung tâm đông dân cư đã bị thất bại».

Trong khi cho biết «những vấn đề của địch quân hiện nay còn nan giải hơn trước», viên chức này nói «có nhiều chứng tỏ cho thấy rằng họ đang phải đương đầu với tình trạng tinh thần sút kém và sự thiếu tin tưởng vào chiến thắng».

Viên chức này cho biết ông tin tưởng địch quân đang bị áp lực buộc thay đổi chiến lược và rằng hình như «họ rút về những khu an toàn để tăng cường lực lượng».

Viên chức này cho biết: «Chúng tôi đã phá vỡ những cuộc tấn công của họ và họ đã chịu những tổn thất nghiêm trọng về số binh sĩ bị giết, bị thương, bị bắt và đào ngũ». «Tuy nhiên, họ còn có khả năng để khởi sự những cuộc tấn công mới vào quân đội VNCH và đồng minh, và vào những trung tâm đông dân cư. Họ có thể thực hiện công việc đó một cách ồ ạt và họ cố gắng hoạt động với hy vọng gây ảnh hưởng tới cuộc hội đàm tại Ba Lê và gây ảnh hưởng tới dư luận Mỹ và thế giới.»

Viên chức này đã nói ông nhận thấy công cuộc xây dựng thể chế và công cuộc bình định tại VNCH, nói chung, «đối với tôi cũng quan trọng như nỗ lực quân sự trong việc đạt tới những mục tiêu của chúng ta».

Viên chức này nói «Tôi nghĩ chúng ta có thể công bình mà nói rằng cuộc chiến hiện nay đang được chiến đấu về cả 2 phương diện quân sự và chính trị với sự gia tăng hiệu năng».

Ông cho hay ông tin rằng «sự thành lập một chính phủ hợp hiến, ổn định và hoạt động ở Saigon sẽ có giá trị hơn bất cứ điều gì chúng ta có thể nói hay làm để chứng tỏ cho VC và BV rằng VNCH sẽ vững mạnh mãi mãi»

Đề cập tới chương trình phục hưng dân sự, viên chức này nói rằng hiện thời «tư thế quân sự đang thuận lợi cho chính phủ VN trong việc thực hiện công cuộc bình định». Ông tuyên bố:

8 XEM TIẾP TRANG 6

CS VN đang lâm tình trạng khủng hoảng chiến lược nghiêm trọng

LUÂN ĐÔN, 28-12 (BBC). – Năm Mậu Thân 1968 đối với tất cả các phe liên hệ tham dự cuộc chiến ở VN đã là 1 năm vỡ mộng. Đó là điều nhận xét của David Bonavia của báo Times vừa trở về Luân Đôn sau 1 năm làm việc ở VN.

Bonavia viết:

«Đối với Hànội và MTGP thì năm 1968 thì dường như đã là một năm lúng túng khi mà không biết bao nhiêu chính khách và giới chức của họ đã bị chất vấn. Cuộc tổng tấn công vào hồi tết cho thấy là họ đã tìm cách rời bỏ cái khái niệm về 1 cuộc «cuộc «trường kỳ kháng chiến» bằng cách gây nên 1 cuộc khởi loạn chống chính phủ Saigòn và chống Hoakỳ. Sự thất bại trong việc này đã cho các lãnh tụ Hoakỳ thấy rằng CS không thể giành lấy quyền kiểm soát chính trị trực tiếp trên số dân chúng đông đảo tại các thành thị Nam VN. Lý thuyết gia chính của Hà Nội Trường Chinh có lẽ phản ảnh quan điểm của TC về cuộc chiến khi ông kêu gọi quay trở lại với 1 cuộc «trường kỳ kháng chiến». Không thấy có 1 dấu hiệu nào là CS đã thành công trong công việc hòa giải thực tế với lý thuyết và đưa ra một chiến lược tổng quát mới cho đường lối điều khiển cuộc chiến và các cuộc hội đàm. Nay thì người ta còn phải chờ xem cả Saigon lẫn Hà Nội có thể tiếp tục phát triển những lập trường chính trị thực tế để thực sự nhằm mang lại hòa bình cho VN hay không.

Nói 1 cách khác, thì không biết Hà nội sẽ có thừa nhận là đa số dân chúng Nam VN không muốn rơi vào tay thống trị của BV và có khá nhiều người thà chết còn hơn là chịu đựng điều này hay không.

0 XEM TIẾP TRANG 6

Cộng quân lại pháo kích Cần Thơ, Phụng Hiệp

313 Cộng quân bị hạ TRONG 2 NGÀY GẦN ĐÀ NẴNG

● *4 giờ ác chiến ở Bình Long, 41 CS bị hạ*
※ *Cầu Long Mỹ dài 87 thước bị mìn sập*

SAIGON, 28-12. – Trưa qua 1 đại đội cơ giới bộ binh thuộc sư đoàn 1 Bộ Binh Mỹ đã chạm súng với chừng 1 đại đội địch ở cách An Lộc thuộc Bình Long 10cs về phía tây bắc. Cộng quân mặc quân phục xanh có đội nón. Binh sĩ Mỹ có phi pháo yểm trợ và sau được một đại đội tới tăng cường, đã giao tranh với địch trong 4 tiếng đồng hồ, hạ được 41 cộng quân, bắt giữ 3 tình nghi. Phía Mỹ có 2 chết, 27 bị thương.

Tại Phong Dinh vào hồi 8g15 tối qua, Cộng quân bắn 6 quả đại bác không giật 75 ly vào tỉnh lỵ Cần Thơ làm cho 2 dân chết, 1 nhà hư 50o/o. Ngoài ra còn có 1 binh sĩ tử thương và 1 binh sĩ bị thương.

Cũng tại Phong Dinh vào hồi 21g50 cùng ngày địch quân pháo kích 3 quả súng cối 60 ly vào chi khu Phụng Hiệp 132cs TN Saigon, làm 1 binh sĩ BĐQ bị thương.

Chính phủ loan báo cầu Long Mỹ dài 87 thước ở Chương Thiện đã bị Cộng quân giật mìn, 1 nhịp cầu bị sập.

Tại An Xuyên vào hồi 14g 30 chiều qua, 1 tiểu đoàn BĐQ/VN tham dự cuộc hành quân Quyết Thắng 21/45, chạm địch tại vùng 20 cây số TB quận lỵ Thới Bình.

Trong cuộc chạm súng các chiến sĩ BĐQ đã hạ 12 VC. Ngoài ra quân ta còn tìm thấy 1 hầm vũ khí của địch tại đây và tịch thu 22 súng cá nhân, 1000 mặt nạ nội hóa cùng 1 số quân dụng khác. Tiểu đoàn BĐQ bị thiệt hại không đáng kể với 2 bị thương.

Tại gần Đà Nẵng, có tin 313 Cộng quân đã bị hạ trong 3 ngày 25, 26 và 27-12 ở vùng cách ĐàNẵng chừng 25cs về phía tây nam.

74 Cộng quân bị hạ hôm thứ 5, và tin tức sơ khởi cho hay có 144 Cộng quân nữa bị hạ ở cùng vùng đó hôm thứ 6. 44 Cộng quân khác bị hạ khi toan phục kích chừng 100 binh sĩ VN, nhưng đã bị đánh bạt ra.

Tổng Tư Lịnh quân đội Hoàng gia Lào loan báo

4000 quân BV đóng ở Miên đã qua Lào chờ vào VNCH

- *Quân BV không được phép ở Miên cùng với vũ khí*
- *Quân BV ở Lào dùng chiến xa Nga khi lâm trận*

VẠN TƯỢNG 27-12 (AFP). — Trong cuộc phỏng vấn dành cho thông tấn Lào sau 6 ngày thăm viếng các địa điểm hành quân ở Lào, tướng Oukane Rathikoune, tư lệnh lực lượng Hoàng gia Lào tuyên bố lúc này hiện có 4 000 quân BV từ Cao Miên qua hiện đang ở Lào.

Theo tướng Rathikoune, quân BV đã chiếm Nam Lâm trong lúc chờ xâm nhập vào Bắc VNCH vì họ không được phép ở Miên cùng với vũ khí và nay họ đang đóng ở những địa điểm thuộc Lào ở Salam Phoune và Ban Mey Hia Lap.

Các quan sát viên ghi nhận rằng đây là lần đầu tiên 1 nhân vật chính thức Ai Lao cho biết về những cuộc xâm nhập của quân BV phát xuất từ Miên.

Tướng Rathikoune đã cho tình hình ở Thateng là nghiêm trọng, tại đây quân trú phòng đang chuẩn bị chịu đựng một cuộc tấn công mới của Cộng quân khi điều kiện thời tiết thuận lợi cho địch, nghĩa là khi thời tiết ngưng các cuộc không trợ.

Tướng Rathikoune nói tiếp ở Bắc Lào đồn Mương Sui do lực lượng Trung lập trung thành với chính phủ trú đóng, đã bị chiến xa T.34 kiểu Nga quấy rối trong đêm 24 rạng 25-12. Ba trung đoàn BV được tiếp liệu bằng đường Điện Biên Phủ, Mường Koua, hiện đang chuẩn bị chiến dịch càn quét các lực lượng hoàng gia trấn đóng ở phía bắc Nam Bác và 5 tiểu đoàn đang chuẩn bị tấn công các đồn Phousaung và Phoukoune.

Ông kết luận rằng quân BV đang chuẩn bị 1 cuộc tấn công toàn diện ở khắp Ai Lao để tăng cường thế chính trị của Pathet Lào.

Trong dịp hưu chiến ở V.N.

B-52 DỘI BOM dữ dội nhất trên đất Lào

SAIGON, 27-12 (UPI) – Pháo đài bay B 52 đã oanh kích Ai-Lao với nhịp độ kỷ lục trong thời gian hưu chiến ở VN, để làm gián đoạn những cuộc di chuyển người và vũ khí của BV vào Nam VN qua đường mòn Hồ Chí Minh.

BÁO CHÍNH LUẬN 29-12-1968

Mai Bê Bi

Phụ trách: Kiều Diễm Hồng, Tô Ngọc

Anh Hùng Biển Cả

— Kỳ 411 —

theo « Batman and The Scorpion Gang » của S.E. Morgan

Nhưng chàng cũng phải cố gắng giữ vẻ mặt thản nhiên. Bỗng chàng liếc mắt nhìn chánh đàng, thấy chánh đàng mỉm cười, thì cũng vội mỉm cười theo để lấy lòng...

Chánh đàng cất tiếng nói :

— Loại đèn mà ngài giám đạo chế tạo sáng lắm .. ta có lời ngợi khen.

Người Dơi giật mình. Thì ra thứ đèn chiếu đó là của lão ác ma mà chàng đã chế ngự. Lão ta thật là 1 nhà khoa học có tài. Giá lão ta nghĩ ra những sáng chế hữu ích thì sung sướng biết mấy. Đằng này lão chế tạo toàn thứ ghê gớm, và phục vụ cho bọn trộm cướp cả thì có khổ cho người ta không.

Chàng nói :

— Chánh đàng quá khen... Riêng tôi, tôi vẫn chưa được hài lòng cho lắm ..

— Sao, ngài giám đạo nói sao ?

Người Dơi vốn là một người am hiểu nhiều về khoa học cho nên chàng đối đáp rất trôi chảy :

— Chánh đàng, ngài có thấy sự sơ hở của loại ánh sáng đó không ?

— Sơ hở gì ?

— Đó là những quầng sáng hắt ra... Ánh sáng bị vật gì phản dội liền tỏa sáng thêm ra xung quanh...

— Đó là định luật về quang học, có gì lạ ?

— Nhưng, như vậy thật là phiền cho chúng ta không ít. . Có thể bọn khốn kiếp ở xa sẽ thấy những quầng sáng, những làn sáng và chúng ta sẽ lộ mục tiêu...

— Như vậy ắt hẳn ngài giám đạo đang nghĩ cách khác ổn hơn nhiều ?

Người Dơi đáp liền :

— Vâng. Tôi lúc nào cũng lo phục vụ cho ngài và đảng...

— Hay lắm ! Hay lắm ! Ngài giám đạo nói ta nghe thử chương trình của ngài, xem nào ?

Người Dơi dõng dạc nói :

— Tôi đang tìm cách chế ra 1 loại đèn rọi khác, dùng tia ga ma... Loại đèn rọi này với mắt thường của chúng ta nhìn sẽ không thấy gì cả, nhưng trái lại chúng ta sẽ thấy rõ mồn một khi có loại kính đeo mắt. Nhưng đeo kính ở mắt vướng víu lắm, cho nên tôi đành nghĩ ra một cách tiện lợi hơn...

— Cách gì đó ? Coi bộ dán mắt kính vào tròng con ngươi sao ?

— Không, làm thế cũng phiền phức và vướng víu lắm... Tôi dùng phóng xạ ga ma trộn vào thuốc chích vào cơ thể. .

— Chích vào cơ thể ?

— Phải... Đó là một sáng chế mới của tôi...Với cách thức này ta sẽ không phải dùng kính để soi nữa. Chất thuốc chích trong máu sẽ làm cho khả năng của đôi mắt dễ dàng tiếp nhận những làn ánh sáng phản dội của tia ga ma...

Chánh đàng vỗ tay sung sướng :

— Thật thế hả ? Thật là 1 sáng kiến đáng giá vô cùng !

Người Dơi vẫn điềm đạm nói :

— Nhưng tôi vẫn chưa thực hiện được hoàn hảo ..

— Sao, thế nghĩa là Ngài Giám Đạo vẫn chưa làm xong ?

— Xong thì xong rồi, nhưng thứ thuốc có trộn phóng xạ ga ma của tôi nó không ở lâu trong cơ thể... Nó chỉ có thể ở trong người trong vòng 24 giờ đồng hồ mà thôi, sau đó nó nhạt dần và tiêu đi theo nước tiểu ra ngoài...

Chánh đàng cười nắc nẻ :

— Tưởng gì... Điều có gì đó đáng gọi là không được hoàn hảo. Ta chỉ cần thứ thuốc đó ngấm trong vòng nửa ngày cũng đã là quý lắm rồi...

(CÒN TIẾP)

Viết cho Mai Bê Bi xin nhớ

— Ghi rõ « MAI BÊ BI » ngoài bì thư.

— Bài viết trên một mặt giấy, rõ ràng. Đánh máy thì tốt nhất.

— Mỗi bài viết trên một tờ giấy riêng rẽ.

— Hình vẽ ô chữ tranh đố vui v.v... xin vẽ bằng mực đen đậm (mực Tàu) mới có thể làm bản kẽm.

— Ghi rõ địa chỉ và tên thật nơi đầu bài hoặc trong thư gửi để tiện liên lạc khi cần.

— Bài đã gửi cho MBB xin đừng gửi cho báo khác.

— Bài và hình vẽ đăng trên MBB không có nhuận bút.

VĂN NGHỆ TRẺ

BÉ « LỀU CHỎNG »

● VƯƠNG - THỊ - MINH - CHÍNH
(Riêng tặng Bé Ấn — Đà Nẵng)

Mấy đêm nay Bé không tài nào chợp mắt được. Bé lo quá đi thôi ! Để Bé tính cho xem hôm nay là 15 nè, mai, mốt, tê là 18, Bé vác «lều chỏng» lên đường rồi đấy. Năm nay Bé 11 tuổi rồi bé bỏng gì. Bé cũng đi thi như ai ! Nhưng lần đầu đi thi Bé thấy nao nao làm sao !.

Bé thuộc hết bài rồi. Sáng nay chị Phượng dò bài cho Bé chị hỏi gì Bé cũng trả lời được cả. Chị Phượng khen. Chị bảo thế nào Bé cũng đậu. Nhưng Bé không dám chắc đâu. À ! Tí nữa quên, sáng mai Bé phải hỏi thăm chị Phượng cách thi ra sao ? Chứ khi chiều chị Phượng đi vắng,Bé hỏi anh Thành :

— Năm ngoái anh thi đệ thất ra sao ? Nói Bé biết với.

Thế mà anh làm le, giả giọng, nhăn mũi trả lời Bé :

— Khó nhằm ! Khó nhằm !

Có tức không chứ ? Chả bằng tối qua thấy ba mẹ đi vắng, anh ta ùa với anh Phát sáng tác bài hát trêu Bé là :

Con cò mà đi ăn đêm.
Đậu phải cành mềm lộn cổ xuống ao.
Ông ơi ! ông vớt tôi nao.
Tôi có lòng nào, ông hãy sáo măng.
Có sáo thì sáo nước trong.
Đừng sáo nước đục đau lòng cò cha, cò mẹ, cò anh, cò chị

Rồi anh Phát còn thêm vào câu :

— Bé đừng đậu cành mềm nhe, đậu cành cứng ấy !

Bé tức quá, đến phát khóc ! Nhưng chị Phượng vội can, nói với Bé :

— Bé cố gắng thi đậu đi, để mấy ông tướng biết mặt.

Bé mà đậu Đệ thất thôi phải biết nào ba mẹ hứa mua cho Bé chiếc xe đạp nhỏ mà Bé hằng ao ước bấy lâu nay, để Bé đi học, Bé đi xe đạp rồi Bé khỏi phải đi chung xe với với anh Thành nữa. Bé xí anh ra, khỏi làm phách. Anh Phát thì hứa nếu Bé thi đậu anh sẽ làm «trung gian» giới thiệu Bé với Gia đình Mai Bê Bi. Còn chị Phượng chị còn «bật mí» chưa cho Bé biết vội.

Thôi bé ngủ, để sáng mai còn đi xem số ký danh nữa chứ !.. Trong giấc ngủ Bé sẽ gặp giấc mơ đẹp, đưa Bé vào một thế giới thi cử.

●●

THƠ TRẺ

Mộng phi công

(Gửi về Hoàng Đa một ước mơ)

Ta ao ước sau này thành Pilot
Để vẫy vùng ngang dọc khắp trời xanh
Dù biết rằng hy vọng rất mong manh.
Ta vẫn ước, vẫn mơ và vẫn mộng.

Đẹp làm sao trên bầu trời cao rộng
Cánh chim bằng lướt gió vượt ngàn mây
Ta sẽ đi và biết đó biết đây
Ta sẽ tới những nơi ta chưa tới.

Ta sẽ chết như anh hùng Phù Quốc
Ta sẽ đi như bao kẻ đã đi
Ngàn năm sau hậu thế vẫn còn ghi.
Ôi ! Ta chết thật anh hùng, vì tổ quốc

Ta ao ước sau này thành Pilot
Để vẫy vùng ngang dọc khắp trời xanh
Dù biết rằng hy vọng rất mong manh
Bởi thực tế, ta chỉ là... con gái !

NGHIÊM THOẠI VŨ
(Vùng Ưu Tư)

Câu đố

LÊ-HỮU-HIẾU P.T

1) Hiện thân Bát Giới
Tướng tá mập ù
Tay tổ.... làm biếng
Ủn ỉn nằm kêu ?

2) Nổi tiếng siêng năng
Trung thành với chủ
Khôn ngoan hơn hết
Chịu phần giữ nhà ?

Đố là những con gì ?

GIẢI ĐÁP :

1) Con heo
2) Con chó

Cười

Đưa nhau

Hai nhóc sợ ma đi trong đêm tối rồi kể qua người lại. Nhóc tí Dậu hỏi nhóc tí Mão :

— Mình đi chơi khuya quá làm sao dám về nhà bà Mão ?

— Thì đã có tao đưa mầy về, hai đứa, ma nó không có nhát.

— Thế tao về tới nhà, còn mầy có dám về một mình đâu.

— Thì mầy lại đưa tao về ! Khó gì !

ĐOÀN MINH CHÂU
(Linh Hồn Cô Độc)

Phương pháp hữu hiệu...

Gia đình anh A nổi tiếng là keo kiệt bủn xỉn. Một hôm anh hội gia đình lại để thảo luận về vấn đề giảm bớt thức ăn trong gia đình. Mặc dù trước đây thức ăn trong gia đình hắn chả có gì... Bàn cãi đã lâu mà bác chẳng hài lòng về những ý kiến của vợ con bác.

Mãi đến lúc sau vợ bác trịnh trọng nêu ý kiến :

— Tôi bàn với mình từ nay nếu muốn tiết kiệm thức ăn, thì nên treo một con cá hay một miếng thịt nào đó đã kho thật mặn, nhớ là thật mặn đấy nhá.Rồi đến bữa cơm cả nhà nhìn vào đấy mà ăn. Ai ăn miếng lớn thì nhìn lâu lâu. Ai ăn miếng nhỏ thì nhìn ít. Cứ như vậy tôi tin rằng may ra mới quyết được nạn...

Bác chưa nói hết câu thì chồng bác đã nhảy cỡn lên vì sung sướng. Riêng lũ con thì cứ ba hốc miệng ra trước cái «tin sét đánh» này ! ! !

HOÀNG LINH NGUYÊN
(Sài Gòn)

Tranh đố vui

BATMAN vừa nốc ao 1 tên cướp. Vậy tên cướp đó đâu ?

GIẢI ĐÁP : Ở bàn tay Batman.

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT (2)

Giá tiền đăng RAO VẶT 2 dòng đầu 60đ, nối dòng sau tính thêm 20đ.

Nhắn Tin
Cháu Vũ Hùng Hoàng ở Bình Bà (Phước Tuy) đã có việc cho Vợ Chồng Cháu làm, hãy đến Cô gấp. Cô Quý, Rạch Dừa (Vũng Tàu).

Phạm thanh Sơn
Em hãy liên lạc gấp với tòa báo Chính Luận 15 Võ Tánh Saigon để nhận lại thẻ căn cước, bóp da và nhiều giấy tờ khác do một người lượm được, đã gửi tới tòa báo và nhờ chuyển giao cho em.

Hoán chuyển Sĩ Quan phục vụ tại Saigon cần hoán chuyển đơn vị với «Sĩ Quan tái ngũ» đang phục vụ ở Tỉnh hay các đơn vị tác chiến. Điều kiện dễ. Xin biên thư về Trung úy Lê văn Trích phòng 3, KBC 4002.

Giới thiệu Một số người Ngoại quốc muốn quen biết phụ nữ Việt Nam để trao đổi ngôn ngữ hoặc làm bạn. Hỏi 295 Công Lý (Nhờ Mai Lan chuyển) Đ.T. : 20683

Tìm bạn số người ngoại quốc giàu thiện chí, đứng đắn muốn được làm bạn thư tín, đàm thoại, trao đổi Anh — Việt văn với phái nữ. Hỏi 160 Lê Lai Saigon.

Tôi đánh rơi 1 thẻ căn cước mang tên Hoàng Quỳnh Nga tại chợ Bến Thành; ai nhặt được xin mang lại số 48, Đặng Dung, Tân Định, xin hậu tạ. Cam đoan không làm khó dễ.

Bố Cáo
Tôi DƯƠNG NGỌC GIAO có mất 1 cặp da trên xe hơi ở đường Hai Bà Trưng cửa ngân Hàng BFL Tân Định. Tôi cam đoan không làm khó dễ, cho xin lại giấy tờ đem lại địa chỉ 14/3A Ngô tùng Châu (GĐ) hoặc 145 Võ di Nguy Phú Nhuận. Xin hậu tạ 2.000 rất cám ơn.

Mất bóp ... Nga Tư ... Phú Nhuận đánh rơi 1 cái ví ... thẻ căn cước số 527.469, 1 thẻ công vụ, 1 ... và 3 giấy tờ mang tên Phạm văn Phước và 1 thẻ chủ quyền xe Vespa để tên Bùi thị Lê. Xin Cô Bác Anh Chị Em nào lượm được cảm phiền mang đến nhà may Phúc 116 Nguyễn minh Chiếu Phú Nhuận tôi xin hậu tạ.

Từ em
Em tôi tên NGUYỄN KHIẾT TRINH 38 tuổi ... [illegible] ... chịu trách nhiệm.
NGUYỄN VĂN NHAI

Mất đồ
Tôi có mất một cặp da, dựng giấy tờ quan trọng mang tên NGUYỄN TOÀN từ quãng đường Mỹ Thuận Cần Thơ. Ai lượm được xin đem lại số 321bis Nguyễn Huỳnh Đức Gia Định, Phú Nhuận, Sài Gòn. Xin đền ơn trọng hậu 10.000đ.

NHÀ

Nhà bán 1 căn vách tường gạch bông 4thx8 thước có điện nước. Tại 536/18 Trương minh Giảng Saigon giá 350.000đ

720.000đ Nhà lầu béton điện nước 5mx15m yên tĩnh, gần Bịnh Viện Cộng Hòa. Hỏi 234 Hai bà Trưng Saigon hoặc Bình Télévision, 262 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận.

Vũng Tàu Bán khách sạn Hòa Thành đang hoạt động. Địa điểm tốt, bên cạnh Ty xã hội VT. Hỏi và xem 11/5 Triệu ... Vũng Tàu.

Đất Sang một miếng đất 10mx30m mặt tiền, tiện mở kho hàng hay làm hãng, xưởng Công kỹ nghệ. Xin hỏi số 667 Bến Phạm thế Hiển (Bên cầu chữ Y) hoặc số 26 Hùng Vương (Bến xe An Đông)

Bán nhà mặt tiền Trần hưng Đạo vách tường có lầu luôn 60thv đất đủ tiện nghi — Tủ gỗ 3 buồng mặt cẩm lai, tủ kiếng lớn để chưng đồ bán, bộ vân gỗ mặt, giường nệm, tủ áo dài. Hỏi : số 791 Trần hưng Đạo Saigon.

Đất bán 2 lô gần 3000m2 mặt tiền xa lộ, địa điểm tuyệt đẹp. Hỏi 416 Võ di Nguy Phú Nhuận. Đ.T : 40.081

Nhà bán gấp giá rẻ gần trường gần chợ đủ tiện nghi, lầu suốt số 24/14 đường Vườn Chuối giá 450.000đ

Phố lầu đúc béton bán gấp 1 triệu 7, đất 158m2 đường Cao Thắng số 195/3 gần chợ Phú Nhuận, có compteur điện nước. Hỏi 233 đường Võ di Nguy Phú Nhuận vào lúc 12g. và 18g ĐT 37.549.

Nhà bán mặt tiền, gác suốt, đủ tiện nghi khu thị tứ. Hỏi 632/87 Phan thanh Giản Saigon (tên mới đường Kiều công Hai).

Nhà bán 4mx18m lợp tôl gác gạch bông. có Hẻm lớn xe vô tận nhà, khu an ninh Hỏi 284/22B Trương minh Giảng Saigon.

Nhà bán hướng đông, các bìa, nở hậu, có lầu, điện nước, 4x18, rất xinh.mát. Số 175/22C Minh Mạng Phú Nhuận giá 750.000đ.

Đất An Nhơn
Bán 5.000m2 cách chợ 200m đất có vườn cây trái. Hỏi 226 Lê thánh Tôn Saigon.

Bán 1 căn nhà lợp tôn, vách ván ở điện. Hỏi tại số 6/26T. Hẻm Cao Thắng. Giá 150.000đ.

Bán nhà mặt tiền ngay cửa chợ địa điểm đông đúc. Hỏi 416 Lê văn Duyệt Saigon

Villa bán, tiện nghi tối đa:máy lạnh, nước nóng, điện 110 và 220. Hỏi 118 cư xá Lê đại Hành Phú Thọ (lối vào cư xá 351, trước V.P phường Phú Thọ.

Bán nhà và Quán Giải Khát đầy đủ tiện nghi cần nhà dài 12 thước ngang 8 thước gần trường học và chợ tiện việc cho trẻ em học. Hỏi số 42/1 đường Nguyễn Khoái Vĩnh Hội. Hỏi Cô Mỹ Lệ cạnh Trường học Nguyễn Khoái.

Building 6 từng, meublé, tiện nghi, trung tâm Đô thành bán hoặc cho mướn trọn 1 lượt. 229 Trần hưng Đạo.

Bán nhà lầu đúc 4 từng lầu, đầy đủ tiện nghi, có điện thoại, máy lạnh. 4m50x17m Giá 5.000.000đ (năm triệu đồng). Coi nhà từ 8h — 17h. Hỏi số 65 đường Nghĩa Thục. Gần chợ Hòa Bình.

Building Bán
Bán rẻ 1 Building tối tân trung tâm Saigon. Tiện mở khách sạn. Night club, bệnh viện, trường học, chủng viện...vv Hỏi 73 Huỳnh quang Tiên Saigon hay 268/47/3 Trương Tấn Bửu Phú Nhuận ĐT : 91.194.

Bán 1 căn lầu đúc 3 tầng, điện nước. Hỏi 7 Đỗ Quang Đẩu Saigon.

Bán 1 căn nhà đúc, đầy đủ tiện nghi. Số 142 Bùi hữu Nghĩa Gia Định, giá 1 triệu 280.000 đồng.

Bán nhà lầu, 600.000đ Hỏi 581 Trương minh Giảng nối dài, Đ T. Cô Tâm 24.364.

Nhà bán đầy đủ tiện nghi, Hỏi 85/28 Phát Diệm Saigon, mời ông trả 750.000đ. đến thương lượng.

Bán khu đất Ngã tư Bảy Hiền F13 Bàu Cát, diện tích (4mx30m) 120m2 Hỏi 51/51 Cao Thắng Saigon.

Bán dứt vốn hoặc cho thuê dài hạn một căn nhà đúc có nước máy tại vùng Phú Thọ: buồng tắm, bếp v,v.. làm rất đẹp. Hỏi Bác Hà, 18 đường Lê Chân T.Đ.

Nhà bán 157 Cao Thắng Saigon mặt tiền sân thượng, lầu đúc điện nước riêng giá 1.800.000đ.

Sanh Lợi
(Bảo đảm an toàn)
Quý vị có ít nhiều vốn tiết kiệm muốn để sanh lợi hằng tháng hằng năm được bảo đảm an toàn xin do MỸ KIM 8 Ngô tùng Châu Saigon ĐT/23.989

Pharmacie bán nhà thuốc tây có lầu số 189 Tôn Đản, luôn cả quầy hàng, kệ tủ, bàn gạch men (thuốc tính riêng) có điện, nước riêng, sàn phơi đồ, bếp, hồ nước, nhà tắm, cầu vệ sinh, đủ tiện nghi, vùng Khánh Hội nơi đông dân cư. Giá nhứt định 1.700.000đ. (Coi nhà vào buổi sáng).

Nhà bán ở đường Trần hưng Đạo. hẻm 553 vào 100m số TK 1/5 gạch bông, có lầu, điện nước.

Bán 1 căn nhà trệt có gác. Số 234 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận, dài 20m, rộng 5m.

Nhà bán Nhà đẹp, đủ tiện nghi, bán gấp. Hỏi ngoài giờ làm việc tại 528/5-87A Phan thanh Giản Saigon

Nhà bán luôn đất đủ tiện nghi coi nhà 319/16 Nguyễn Công Trứ Saigon

Bán nhà lầu đúc đủ tiện nghi, có huê lợi 4mx15m. Hỏi 87 Trần quang Diệu nối dài.

Nhà bán 800.000đ, lầu đúc, mặt tiền, dài 12m ngang 3m,50, gần chợ Tân Bình, tiện việc mua bán,dù đồng hồ điện nước Hỏi tại số 295 đường Trương tấn Bửu, Quận 6. Cholon (cách cầu Cây Gõ 50m).

Nhà lầu Bán rẻ số 141/22 Trương tấn Bửu Phú Nhuận, đúc một nửa, 6mx10m dù mọi tiện nghi và an ninh, rất rộng rãi ngăn nắp vô vùng tiện lợi cho gia đình đông con. Giá 550.000đ

350.000đ căn nhà tường có lầu 3m2x12 xinh xắn có sân trước sân sau, nơi yên tĩnh mát mẻ, đường Nguyễn văn Thành Gia Định vào hẻm 300m. Do số 12 Nguyễn văn Thành Gia định (gần trường Hồ Ngọc Cẩn) chỉ dẫn

Nhà bán gấp lầu đúc đẹp mặt tiền luôn đất đầy đủ tiện nghi có Garage, sân chơi 4mx20,năm phòng rộng giá 1.380.000đ giao nhà trống tại số 103F đường Thiệu Trị Phú Nhuận, qua khỏi cổng xe lửa số 6 Trương minh Ký rẽ tay phải độ 100m.

Đất bán đã chỉnh trang và phân lô mặt tiền Xa lộ, mặt tiền đường lớn, bảo đảm xin phép xây cất Villa, Kho, Xưởng phố lầu thương mại. Gần Dakao, Trung Tâm Thị Nghè, có an ninh và tương lai. Đất bán gần chợ Thủ Đức. Hỏi 57-59 Hàm Nghi, Saigon ĐT 91849.

92801 cấp tốc
Xây cất dinh thự, sửa chữa nhà phố, tân trang, cửa hàng cấp tốc, Đóng quầy hàng, tủ kiếng Quí vị cần xây cất, sửa chữa cấp tốc, xin gọi 92801, sẽ có thợ đến ngay. A Sơn 99 Cao Thắng Sg. ĐT 92801.

Cần Thơ Hãng Kem cây ngon đặc biệt đang hoạt động thật mạnh và nhiều khách hàng xa, luôn 1 lầu béton armé đẹp hướng đông nam, tiếc vì thiếu người trông nom. Lời không dưới 40/100, mời ở chơi với chúng tôi thực hành cho biết chắc chắn đã rồi hãy tính. Muốn hùn vào phần nửa cũng được hứa nhường cho 2/3 lợi tức, và giao được trọn quyền thầu xuất, để tâm an lạc chiều niệm Phật. Mời ông bạn đi 404 trả mua 3.700.000 ! lại thương lượng Đón nơi nhà thuốc Hoa Bình số 23 (số cũ 3/5), Đại lộ Hòa Bình Cần Thơ.

Bán rẻ 10 mẫu đất cao đã san bằng mặt tiền xa lộ dài 300m đẹp cách Saigon 23cs Tiện lập xưởng máy, cơ sở chăn nuôi (100đ 1m2) Cô Minh Tân 195 Nguyễn thái Học Saigon.

Nhà bán 2 căn lầu đúc 3 tầng bán 1 căn Phan thanh Giản, cư xá Đô Thành 1C.

Nhà bán khu cư xá kiến thiết Thủ Đức 4mx25 giá đặc biệt 570.000. Nhà số 341. Xin hỏi số 343. Sau bệnh viện Ngô Quyền «có chỗ để xe».

Bán nhà lầu đúc 3 tầng lầu đủ tiện nghi 5m10m. Hỏi 617 Pétrus Ký nối dài Q.3. Mời ông làm nghề điện ở Xóm Chiếu đã trả giá đến thương lượng.

Nhà bán 3m50 x 16m. 150/16/17 Yên Đỗ Saigon. Đủ tiện nghi. Giá 500.000đ.

Bán 1 căn nhà có lầu đủ tiện nghi. Hỏi 598/30B (trên lầu) Võ di Nguy Phú Nhuận ĐT : 40.212.

Nhà 2 căn có lầu đầy đủ tiện nghi gần chợ bên hông trường học Vĩnh Hội cần bán Xin hỏi tại 38F6 Bến Vân Đồn Vĩnh Hội.

Bán gấp và rẻ một căn nhà luôn đất 23mx4. Giao nhà trống. Hỏi 73 Lê quốc Hưng K.H

250 ngàn nhà gạch 3th40x14 hẻm Hùng Vương Thị Nghè. Hỏi 58 Nguyễn văn Lạc Thị Nghè.

NHÀ BÁN ĐẤT SANG
Bán một căn nhà lầu đầy đủ tiện nghi, mặt tiền rộng 35m2. Sang một thửa đất rộng 120m2.Giá phải chăng. Hỏi 16/102 Nguyễn thiện Thuật.

Nhà bán 55 Nguyễn thiện Thuật Saigon, mặt tiền, tiện buôn bán hoặc mở văn phòng. Sẵn đồng hồ điện nước.

Nhà bán 3 tầng lầu đúc đẹp, nền nếp, giao nhà liền, tiện buôn bán. Hỏi 93 đường Bàn Cờ Saigon.

Bán căn lầu đúc 3mx6m có sân thượng Compteur. Đèn nước rất tiện cho Tiểu công Nghệ và mua bán. Xin mời bà người miền trung đã trả 1050.000đ đến thương lượng Hỏi 106 Bùi Viện Saigon gần ngã tư Quốc Tế.

Bán góp rẻ
(Villa Phố Cao Ốc Khánh sạn)
Mua giao trống hoặc để hưởng lợi bằng cách góp để mua hoặc mua trả góp đều được sanh lợi (dễ dàng thành sở hữu chủ). Xin do MYKIM 8 Ngô tùng Châu Sg. Đ.T. 23.989.

Bán 2 biệt thự ký kết giao trống tại Võ Tánh Phú Nhuận nơi yên tĩnh — 1 miếng đất ở Nhất Linh Gia Định lô 300thv — 1 biệt thự trệt Chi Lăng tiện làm Bar, hoặc Clinique Bác sĩ — Cần thuê nhà mặt tiền Tổng đốc Phương Cholon làm văn phòng Bán đất Vũng Tàu từng lô 500m2 tại trung tâm. Hỏi : 243 Chi Lăng Phú Nhuận ...

Bán một căn nhà mặt tiền 764 Phan thanh Giản góc ngã bảy buôn bán rất tiện. Hỏi Radio Thanh Xuân 551 Pétrus Ký Saigon.

Bán đất xa lộ mặt tiền đường ngang làng Đại Học 6500m2 có vườn cây ăn trái, giá phải chăng. Xin hỏi 86 Trần quý Cáp Saigon.

Nhà Bán : Rẻ giá nhứt định 270.000đ tường, ngói, gạch bông, cầu tiêu, điện, 22mx7m. Cầu chữ Y, Dương bá Trạc hỏi số 2 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Bán nhà biệt lập, gác suốt công tơ điện nước, mát yên tĩnh gần chợ,trường,nhà thờ 3m40x12m,50 số 160/29/15 Hiền Vương giá 650.000đ.

800.000đ Nhà 4mx18m khu ngoại kiều, 315/20D Trương m. Giảng.

600.000đ Bán gấp nhà 3m5x16 tường gạch lợp ngói, có gác, điện nước riêng, có chỗ để xe, mở cửa hàng được. Ở TK8/13 Nguyễn cảnh Chân Saigon (hẻm rộng sau Bộ Lao Động gần chùa Phật Ấn).

Bán 2 căn nhà 4mx30m đủ tiện nghi gần nhà thờ trường học chợ giá nhất định 550.000đ bán nhiều lô đất khu công nghệ và nhiều căn nhà tiện cho tiểu công nghệ 6mx30m 350.000 4mx30m 250.000. Hỏi bà giáo Linh 7 Ngã Tư Bảy Hiền.

Bán nhà lầu 2 tầng đẹp gọn. (1 phòng khách, 4 phòng ngủ, máy lạnh, máy nước nóng) điện nước đầy đủ, khu an ninh, chắc giá 1 triệu rưỡi. Xem và hỏi 259/9B Phạm hồng Thái (Cư xá Tự Do) Gia Định, mỗi chiều từ 19g đến 22g trừ chủa nhựt.

Nhà Bán Rẻ
Nhà rộng 4 thước dài 12th,50. gồm 5 phòng : phòng khách 4mx4m,phòng ngủ 4mx3m,2 phòng để xe gắn máy 4mx2m, phòng bếp 4mx3m và 1 gác lửng 4mx3m2, yên tĩnh đủ tiện nghi điện, đồng hồ nước Đồng Nai, ống dẫn nước dơ ra ngoài đường, tường gạch bông. Bán 580.000 đồng. Xin hỏi số 529 hẻm 6. đường Trương minh Ký, Cổng số 6.

1.100.000đ Nhà bán luôn đất mặt tiền, đèn nước riêng, giao nhà trống. Hỏi 67 Nguyễn bỉnh Khiêm Dakao từ 16 giờ đến 19 giờ.

ĐẤT BÁN
Hai mẫu đất (2ha,00.00) xã An Lạc gần Hãng Hương-Á, sát quốc lộ (4) Tiện mở : Hãng, xưởng, garage, kho hàng. Xin hỏi 331/14 Gia Phú (Chợlớn).

Bán 250.000đ nhà 4x20m, tường xây, gạch bông, ngói rộng, bếp gạch men, gần trường Nữ Quân Nhân Hỏi bà Giáo số 2 dãy B cư xá Lê văn Duyệt Gia Định.

Bán — Phố thương mãi 4mx17m,5 104 Ng văn Thoại Cholon — và đất Xa lộ 5.400m2, ngang làng Đại Học Thủ Đức ...

Bán Villa ở đường Lam Sơn 3 mặt đường 2 tầng 10 buồng không kể bếp, 3 buồng tắm, 2 gara chung quanh là vườn địa điểm khu lịch sự. Hỏi cụ Vịnh 29 Thủ khoa Huân Saigon.

Vũng Tàu — 5.000m2 đất Bãi Sau mặt tiền 1.200.000đ. có bằng khoán — 3 Villa, có đất 1.000.000đ. — 1 Hotel 10 phòng Bãi Trước 5.000.000đ. Ô. Hồng 145 Đề Thám Saigon.

Nhà bán 700.000 đồng 8m x 12m. có điện nước đang có huê lợi hàng tháng 30.000đ. Xem nhà trong giờ làm việc tại 72 đường Thiệu Trị Phú Nhuận (Trương minh Ký quẹo mặt gần cổng xe lửa) hoặc liên lạc 190/47B Sư vạn Hạnh ngoài giờ làm việc.

Nhà bán
Đi xa bán gấp căn nhà lầu đúc luôn đất 4x11m. Mặt tiền đường, tiện buôn bán, kế trường Lạc Quốc Toản. Giá nhứt định 1.400.000đ. Hỏi nhà 629 hoặc 463 Trần quốc Toản Chợ Lớn.

180.000đ một căn nhà 3m80x12m80 lợp tôn, tường xây, gạch bông. Mặt tiền đường Bình Thới, số cũ 111/41/1L đường Phú Thọ. Xin liên lạc với Ông Mỹ 182 Tô Hiến Thành Saigon.

Đất bán 1650m2 mặt tiền, sau sân bay Cần thơ, biện trồng xoài, dừa, mận có trái, tiện chăn nuôi, cất nhà. Hỏi 2/2 Võ Tánh Cần Thơ.

700.000 Bán gấp nhà 2 căn 6thx9th, hồ nước, điện, tiện nghi, gần chợ, trường, nhà thờ, xe buýt. Hỏi hẻm 160 Võ Tánh Phú Nhuận, số nhà 178/3 cạnh giếng nước.

250.000đ Căn tiền bán rẻ 2 căn nhà gạch cạnh Trường Rạch Ông, cột đúc, đà kiềng, cân bìa, cửa sổ, cửa hậu, plafond, sân nâng rộng rãi. Xem và hỏi ông Hiệu Trưởng trường Rạch Ông đường Dương bá Trạc (qua cầu chữ Y)

Bán nhà gạch, gác ván, nền gạch bông 13m.5x3m. công tơ điện nước, hẻm Trần hưng Đạo rộng, xe đậu được, gần chợ, trường gần Nha CSQG. 600 ngàn đồng. Hỏi ô. Thám Phòng Pháp Chế Bộ GD. 70 Lê thánh Tôn.

Nhà bán lợp tôle tường gạch có lầu cây 3m8x7m bếp cầu tiêu riêng, có cửa lưới, điện nước tiện nghi, giá 400.000đ số 518/15/75 đường Trương minh Giảng (gần đường). Xin hỏi số 518/15/26 cạnh bên nhà

Bán 1 căn nhà gạch có lầu cây, đồng hồ điện nước riêng Số 319/100 đường Cao Đạt C.Q.

Bán phố lầu đúc 7 căn còn 2 căn dài 25mx4m tiện để xe hơi, đèn nước và đất. Hỏi 20/1 (hẻm Chùa Tịnh Xá) đường Bà Hom, sau chợ Phú Lâm. Bán căn phố lầu đúc mới cất tiện buôn bán chợ Bình Thới số 264 đường 46. ...

Trả góp đất trống và nhà đẹp, bờ biển, mát nhất Vũng Tàu bán gấp. Hỏi ông Ký 400/19 Lê v. Duyệt Hòa Hưng Saigon.

Phố lầu đúc bán 4mx20m mặt tiền rất đẹp, có chỗ để xe tiện mở tiệm thuốc Tây. Hỏi 548A Nguyễn huỳnh Đức (cổng xe lửa số 6) Phú Nhuận giá : 1T600.

Bán gấp 370.000đ nhà rộng rãi mát mẻ gạch, bông, điện, nước, cầu vệ sinh. 246/29bis Hòa Hưng.

Nhà bán 1 căn phố trệt 4mx18m. Xin hỏi 62/12 Phan thanh Giản Dakao.

NHÀ - CHO THUÊ

Nhiều phòng cho thuê 10.000 đồng, đủ tiện nghi, an ninh, yên tịnh, Xin đến 143 Nguyễn văn Sâm Saigon.

Còn 1 phòng trống cho thuê, dành riêng cho nữ giới. Chi tiết xin hỏi tại 37/60 Phát Diệm Saigon.

Cho ngoại kiều mướn lầu đúc, tiện nghi lối đi riêng 504 Hồng thập Tự Công trường Cộng Hòa.

Phòng đẹp cho thuê, ngày tháng. Hotel Mỹ Long, 144 Hồ văn Ngà Saigon Tel : 21383.

Phòng rộng đẹp đủ tiện nghi cho gia đình ngoại kiều thuê 7.000, 10.000, 15.000đ máy lạnh. Hỏi 505 Trần hưng Đạo Saigon.

Nhà lầu 4 phòng đường Hồng thập Tự cho Mỹ thuê đủ tiện nghi an ninh Có máy nước nóng. Hỏi 21/10 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Buồng đôi đẹp mát tiện nghi cho ngoại kiều mướn. Hỏi 355/47B Phan thanh Giản nhà thương Bình Dân đi lại.

Nhà cho thuê từng dưới, đủ tiện nghi (5x12m) 12000đ mỗi tháng, thế chưn 30.000đ (Xin hỏi trên lầu) Địa chỉ 536/14T Trương minh Giảng (Saigon)

Nhà cho thuê có gác, 3.000đ, một tháng. 68 Hai Bà Trưng (Đà Lạt).

Cho thuê 2 phòng rộng meublé lối riêng 5.000đ. 7.000đ. 436/22 Lê Văn Duyệt Saigon.

Phòng cho thuê mặt tiền để tiện nghi gần chợ Saigon. Hỏi 54 Lê Lai (nhà hàng Lê Lai, ngang ga xe lửa Saigon)

Mỹ kiều hãng tư cần thuê nhiều Villa nhỏ và Apart đủ tiện nghi giá cao, và cần xe du lịch nhỏ thuê dài hạng. Hỏi 160 Lê Lai Saigon

Nhà cho thuê, mặt tiền, từng dưới, tiện mở phòng mạch và văn phòng. Hỏi 102 Nguyễn ...

Chính Luận

In tại nhà in riêng CHÍNH LUẬN, 15 Võ Tánh — SAIGON
Giám Đốc Trị Sự: LÊ-TÂM-VIỆT — Quản Lý: ĐỖ-VĂN-NGUYỆN
Ngân phiếu xin đề tên Ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

THỦ TƯỚNG HƯƠNG RA LỆNH SA THẢI

12 nhân viên trong khối Thông Tin Báo Chí đi dự hội Ba Lê, theo sự vụ lệnh của Phó Tổng Thống

● DUY SINH

SAIGON (28-12).— Sáng nay, Cựu Tổng Trưởng Thông Tin Tôn Thất Thiện trong cuộc điện đàm với Chính Luận cho biết Thủ Tướng Trần văn Hương đã ra lệnh cho Bộ Thông Tin áp dụng kỷ luật quốc gia qua việc ký Nghị Định sa thải 12 nhân viên thuộc Việt Nam Thông Tấn Xã và Nha Vô Tuyến Truyền Hình hiện đang phục vụ trong khối Thông Tin Báo Chí tại cuộc hội đàm Ba Lê.

Ông Thiện nói rằng không thể nào chấp nhận tình trạng hỗn loạn trong nước khi «tại bất cứ Bộ nào ai muốn đi thì đi, không cần tới sự chấp thuận của Trưởng Cơ quan và Thủ Tướng chính phủ, người đứng đầu hành pháp».

Ông cho biết rõ rằng các nhân viên nêu trên đã không được phép Tổng Trưởng Thông Tin và Thủ Tướng khi lên đường đi Pháp tham dự hòa hội với tư cách chuyên viên Thông Tin.

12 nhân viên nêu trên đa số là các cấp chỉ huy quan trọng trong hai cơ quan Việt Tấn Xã và Vô Tuyến Truyền Hình.

Cho đến nay, chưa có tin tức gì liên quan tới số phận các nhân viên nêu trên về việc ở lại hay trở về nước của họ.

Các nhân viên nêu trên đã lên đường đi Pháp bằng Sự Vụ lệnh 112 PPTT/NVL ngày 2-12-68 do Trung tá Phạm văn Minh, thừa lệnh Phó Tổng thống ký và nhiệm vụ lệnh ghi rõ thời gian công tác tại Ba Lê là 2 tháng.

N.S. ĐẠT LẠI GỬI VĂN THƯ TỚI TỔNG THỐNG VỀ CHUYỆN

Xin giải nhiệm Ngoại trưởng Thành KHÔNG PHẢI LÀ KHUYẾN CÁO THAY TỔNG TRƯỞNG

● TỔNG THỐNG ĐÃ LẦM LẪN QUYỀN TỰ DO THỈNH NGUYỆN ĐIỀU 13/3 HIẾN PHÁP VỚI ĐIỀU 42 HIẾN PHÁP

DUY SINH

SAIGON.— Hôm 27-12, Nghị sĩ Trương Tiến Đạt đã gửi một văn thư trực tiếp với Tổng Thống VNCH ngày qua để trả lời về trường hợp ông xin giải nhiệm Ngoại Trưởng Trần chánh Thành mà Tổng Thống vừa gửi văn thư lưu ý Nghị sĩ về thẩm quyền khuyến cáo thay thế Tổng Trưởng.

Nghị sĩ Đạt nói rằng ông «chưa hề bao giờ gán cho mình quyền khuyến cáo» mà trong văn thư gửi đến Tổng thống đề ngày 29-11-68 ông chỉ «thỉnh cầu» Tổng Thống cách chức Ngoại Trưởng Thành.

Theo văn thư, ông ý thức rõ rệt thẩm quyền, chỉ xử dụng quyền tự do mà hiến pháp quy định ở điều 13, đó là quyền tự do thỉnh nguyện. 1 quyền căn bản của công dân mà các nhà lập hiến đã đặt trong một điều nói về quyền tự do chính trị.

Theo ông Đạt thì «Tổng thống đã lầm lẫn việc xử dụng quyền tự do thỉnh nguyện ở điều 13/3 Hiến pháp với việc QH xử dụng khuyến cáo dự liệu ở điều 42 hiến pháp» và ông không hề coi thường thủ tục mà thực sự «chưa muốn xử dụng những biện pháp gắt gao là chánh thức bất tín nhiệm 1 người mà Tổng Thống đã tín nhiệm trao trọng trách điều khiển Bộ ngoại giao.

«Việc thực hiện hay chưa thực hiện thủ tục khuyến cáo là một việc hoàn toàn thuộc thẩm quyền của chúng tôi và chúng tôi sẽ tùy nghi xử dụng khi xét thấy cần thiết».

Trong phần nhận xét thứ hai, ông đã nhắc lại việc ông Trần văn Lắm, Chủ Tịch Ủy Ban Nội Vụ gửi văn thư yêu cầu Tổng Trưởng Nội Vụ hủy bỏ các tài liệu liên quan đến những việc ông Thành buôn bán võ khí với Tàu Cộng. Nghị sĩ Đạt viết: «Một ông Ngoại trưởng có quá khứ như thế, đã bị đa số nhân dân chê bỏ, thiết tưởng Tổng thống cũng nên lắng tai nghe ý muốn, nguyện vọng nhân dân để thay thế».

Cuối cùng nghị sĩ Đạt viết rằng sở dĩ ông gửi văn thư này trực tiếp đến Tổng Thống, không chuyển qua ông Chủ Tịch Thượng viện vì ông nghĩ rằng «người công dân hơn nữa đại diện của dân không những có quyền mà có bổn phận đạo đạt ý nguyện nhân dân đến các nhà cầm quyền».

Thanh Niên tuổi nào được gọi nhập ngũ Khóa 1/69 SQ Trừ Bị?

● SANH NĂM 1951, HỌC XONG ĐỆ TAM (68-69) LÀ ĐI LÍNH LUÔN

SAIGON (28-12).— Trong cuộc họp báo giải đáp thắc mắc ngày 27-12-68, Bộ Quốc Phòng đã phổ biến những chi tiết mới nhất về việc gọi nhập ngũ thanh niên sanh năm 1951 và việc gọi nhập ngũ tập thể Khóa 1/69 Sĩ Quan Trừ Bị. Theo VTX thì sau đây là những điểm chính giải đáp trong cuộc họp báo.

Việc gọi nhập ngũ thanh niên sanh năm 1951

— Thanh niên sanh năm 1951 sẽ được gọi nhập ngũ trong năm 1969 và như thường lệ, thông cáo gọi nhập ngũ sẽ được phổ biến kịp thời. Đối với các học sinh Đệ Tứ thuộc hạng tuổi này tuy không hội đủ điều kiện hoãn dịch về học vấn trong tình trạng Tổng Động Viên nhưng được Bộ Quốc Phòng đặc biệt cho triển hạn nhập ngũ đến hết niên học 1968-69 để giúp hoàn tất học trình Trung học đệ nhất cấp.

Học sinh sanh năm 1951 học Đệ Tam niên khóa 68-69 cũng được triển hạn nhập ngũ để học hết niên học như học sinh sanh năm 1951 học Đệ Tứ. Nhưng hết niên học 68 — 69 dù được lên lớp hay không thì các học sinh ấy cũng sẽ được gọi nhập ngũ. Việc để cho họ được hoãn dịch niên khóa 68-69 là giúp cho họ hoàn tất chương trình học 1968-69 và giúp họ hội đủ điều kiện học vấn theo khóa HSQ trừ bị khi nhập ngũ.

Gọi nhập ngũ tập thể khóa 1/69 Sĩ Quan trừ bị

1— Quốc gia Nghĩa tử sinh năm 1947 và học sinh sinh năm 1948 đậu Tú Tài 2 năm 1968 nhưng không trúng tuyển vào các Phân khoa Đại học hoặc trường Cao Đẳng niên khóa 1968-69 và học sinh đệ nhất Kỹ thuật và Nông Lâm Súc sinh năm 1948 không đậu Tú Tài 2 năm 1968 đều phải trình diện nhập ngũ khóa 1/69 DBSQTB.

2) Học sinh đệ nhất Kỹ thuật và Nông Lâm Súc sinh năm 1948 đậu Tú Tài 2 năm 1968 phải trình diện nhập ngũ nếu không trúng tuyển vào trường Cao đẳng niên khóa 1968-1969.

2) Thời gian trình diện nhập ngũ khóa 1/69 đã được dời lại đến 28-12-1968

Những người trình diện sau ngày 28-12-68 được xem như trễ hạn và không được hưởng các quyền lợi dành cho các thanh niên trình diện đúng hạn. (Theo VTX)

Tiểu đoàn Giáo chức hội thảo tại Trung Tâm Huấn Luyện Quang Trung

SAIGON (VTX).— Buổi hội thảo của Tiểu đoàn giáo chức 725 khóa sinh thụ huấn tại Trung Tâm Huấn Luyện Quang Trung đã kéo dài suốt ngày hôm 26-12 tại Hội trường nhằm mục đích tìm hiểu thấu đáo qua lối nhìn khách quan cái tư thế của giáo chức, hầu gạt bỏ những tư tưởng bi quan không phù hợp với hiện tình đất nước, để có thể tỏ tinh thần đoàn kết với mọi tầng lớp và góp phần vào công cuộc đấu tranh của đất nước trong giai đoạn phức tạp.

Buổi hội thảo cũng đã tranh luận về những bế tắc của đối phương tại Việt Nam trên cả ba phương diện chính trị, chiến thuật và chiến lược.

Theo VTX, tất cả các khóa sinh Giáo chức bàn luận sôi nổi, hăng say và đã thu được kết quả rất khả quan.

Từ nay, mỗi cơ quan phải lập bảng cấp số nhân viên

SAIGON 27-12 (VTX).— Thủ Tướng Trần văn Hương đã ra thông tư đề ngày 24-12-68, quyết định mỗi Bộ và mỗi cơ quan phải lập một bảng cấp số nhân viên. Căn bản để lập bảng cấp số là bảng kê phận vụ của nhân viên, bảng kê hoạt động và bảng phân công của mỗi đơn vị.

Qua bảng kê phận vụ do mỗi nhân viên lập ra, vị chỉ huy phải coi lại xem nhân viên đó đã đóng góp đúng mức chưa và với bảng phân công cần san sẻ, minh định lại công việc từng người trong đơn vị để cho ai nấy đều tham gia 1 phần tương xứng. Bảng phân công sẽ được lập theo từng phòng và được gởi kèm theo bảng cấp số để cấp cao hơn có căn bản xét định nhân số tối thiểu cần thiết cho đơn vị.

T.T. Hương cho rằng việc lập bảng cấp số nhân viên có lợi ích để giảm thiểu ảnh hưởng của sự thi hành luật tổng động viên đối với sự điều hành công vụ của các cơ quan, bảo đảm được mức hiệu năng cần thiết hầu đáp ứng nhu cầu dân chúng và để chánh phủ có dịp soát xét lại việc sử dụng nhân viên bởi vì ngân khoản dành để trả lương công chức và cán bộ chiếm một tỷ lệ rất quan trọng trong ngân sách quốc gia.

Thủ Tướng muốn các viên chức điều khiển thẩm xét lại toàn bộ cơ cấu tổ chức, thủ tục, cách phân công phân nhiệm, năng xuất của từng nhân viên ngõ hầu tận dụng tài nguyên nhân lực trong cơ quan của mình để từ đó thực thi các đường lối «dùng người đúng chỗ» và «lấy phẩm thay lượng» trong nỗ lực không tăng nhân số mặc dầu khối lượng công việc gia tăng.

Việc lập bảng cấp số nhân viên được ấn định thực hiện làm ba giai đoạn:

— Từ 26-12-68 đến 4-1-69 là thời gian học tập thông tư chuẩn bị tâm lý nhân viên, lập các ủy ban xét bảng cấp số từ cấp Bộ trở xuống, thông báo thành phần ủy ban cho Ủy ban Trung ương cùng với danh tánh vị đại diện Ủy ban các Bộ.

— Từ 6-1-69 đến 1-2-69: các cơ quan lập bảng cấp số, ủy ban Bộ cứu xét và quyết định về bảng cấp số.

— Từ 3-2-69 đến 28-2-69: Ủy ban Trung ương xét và chấp thuận các bảng cấp số.

Không đủ tuổi muốn thi Tú Tài

phải lo nộp đơn sớm

SAIGON.— Nha khảo thí cho biết: muốn dự thi Tú Tài năm 69, thí sinh phải đủ số tuổi tối thiểu là 17t.(sinh từ năm 1952 trở về trước) cho Tú tài I và 18t. (sinh từ năm 1951 trở về trước) cho Tú tài II.

Đơn xin miễn tuổi chỉ được cứu xét và chấp thuận nếu không quá một năm so với số tuổi đã ấn định ở trên. Đơn phải kèm theo: Khai sanh hợp lệ. Học bạ của hai năm Đệ tam, Đệ Nhị, hoặc chứng chỉ Trung Học Đệ nhất Cấp đậu từ năm 67 trở về trước, nếu thi Tú Tài I. Học bạ Đệ Nhị có thể thay bằng chứng chỉ học trình do Hiệu Trưởng cấp, nếu trường chưa lập xong kết quả kỳ Đệ nhất lục cá nguyệt. Chứng chỉ Tú Tài I, nếu thi Tú Tài 2.

Trường nào sẽ nộp đơn xin miễn tuổi tại trường ấy. Thí sinh tự do nộp đơn thẳng tại phòng 1 Nha khảo thí (số 7 đường Nguyễn Bỉnh Khiêm Saigon).

Hồ sơ xin miễn tuổi, dù nhờ trường chuyển, hay nộp thẳng cũng phải tới Nha Khảo Thí trước ngày 15-2-69. Những hồ sơ không đầy đủ, hoặc không hợp lệ hay nhận được sau ngày hạn định sẽ không được cứu xét.

Giải tán xe buýt rồi đem đấu thầu

SAIGON, (VTX) 28-12.— Thủ tướng Trần văn Hương đã ký sắc lệnh ngày 24-12-68 quyết định giải tán công quản xe buýt Saigon và việc chuyên chở công cộng tại Đô thành bằng xe buýt sẽ đem đấu thầu để cho tư nhân khai thác.

Việc thanh toán Công quản xe buýt Saigon sẽ do một Ủy Ban thanh toán phụ trách và việc đấu thầu cũng sẽ do một Ủy ban phụ trách.

Công quản xe buýt được phép duy trì các hoạt động chuyên chở công cộng tại Đô Thành cho tới khi các công việc thanh toán và đấu thầu khai thác hoàn tất

Trốn Quân Dịch

BỊ BẮT NHƯNG LẠI phây phây dạo phố

GIA ĐỊNH.— Cách nay hơn tuần lễ trong lúc hành quân kiểm soát quanh Quận trấn Thủ Đức, Cảnh sát có bắt giữ nhiều thanh niên tuổi quân dịch và sau đó giải giao tất cả đến 1 cơ quan Quân sự trong địa phương để lập thủ tục đưa đi Trại Nhập Ngũ số 3, trong số có Huỳnh văn Bậu (34t tài xế, nhà ở ấp Tân Nhơn, xã Tân Nhơn). Nhưng bất ngờ, vào ngày 24-12, Cảnh sát lại xét bắt được Bậu đang phây phây dạo phố.

Bị thẩm vấn đương sự đành thú thật đã «chịu» mất 28 000đ cho một Nghĩa Quân tên Võ sanh Đ. (được biệt phái giúp việc cho một cơ quan Quân sự nọ ở Thủ Đức) nhờ vận động với ai đó (?) để được tự do trốn quân dịch. (PV)

Theo TTV Vạn Đô thì trong lúc cảnh sát đang thẩm vấn Bậu, thì có một trung sĩ ở chi khu, đến chi cảnh sát Thủ Đức can thiệp cho Bậu, yêu cầu trả tự do cho Bậu, vì Bậu đã nhập ngũ. Vì không có giấy tờ gì chứng minh Bậu đã nhập ngũ, nên cảnh sát không giao Bậu cho trung sĩ này.

Cảnh sát đã lập biên bản, và sáng 27-12 Bậu bị giải Biện lý cuộc, vào giờ chót, Bậu bị giải qua tòa án quân sự.

Sắp áp dụng nhiều biện pháp kinh tế để ngăn

Gian thương lợi dụng gạo tăng giá để tăng giá «giây chuyền» các loại hàng

SAIGON (28-12).— 18g hôm nay, trong dịp dự lễ đặt viên đá đầu tiên cho thư viện Quốc gia do Thủ Tướng Trần văn Hương chủ tọa, Tổng trưởng kinh tế Âu ngọc-Hồ đã tiết lộ cho báo chí biết nhiều biện pháp kinh tế quan trọng sắp được áp dụng. Theo đó thì có 3 điểm cho nông thôn và 2 điểm cho Đô Thành.

Với nông thôn, chính phủ sẽ khuyến khích nhập cảng và đầu tư cho chương trình ưu tiên 1 tức là trang bị kỹ nghệ, cơ khí hóa nông nghiệp và điện hóa nông thôn.

Với Đô thành, chính phủ sẽ đặc biệt giải quyết 2 vấn đề khẩn thiết là gia cư và chuyên chở công cộng. Theo ông kế hoạch này sẽ là một bước tiến xa về kinh tế. Ông hứa sẽ tiết lộ rõ ràng hơn vào đầu tuần tới, nhưng sau đó, ông lại nói thêm là về vấn đề gia cư, sẽ chú trọng tới sự giải quyết nhà ở cho quân nhân và công chức nghèo. Việc thành lập một «làng báo chí» (mà trước đây đã có quá nhiều ông hứa hẹn lung tung) cũng được ông Tổng trưởng lưu ý. Ông yêu cầu 2 nghiệp đoàn ký giả hãy sớm tiếp xúc với ông để ông hoạch định 1 chương trình và chắc rằng thế nào Thủ tướng cũng đặc biệt giúp đỡ.

Tết, yên chí...

Còn về vấn đề hàng tết, Ông cho biết rằng chính phủ đã lo vấn đề này từ 4 tháng trước đây. Kể từ 1 tháng 1 năm 1969 chính phủ sẽ tung ra một chiến dịch để ổn định giá hàng, chiến dịch này kéo dài cho tới Tết và do ông trực tiếp chỉ huy. Chiến dịch này sẽ có những biện pháp mạnh để ngoài sự kiểm soát vật giá, còn có cả vấn đề tiếp tế cho đô thành và các tỉnh. Ông cũng sẽ cho tung ra thị trường Tết một số lượng đường không lồ tới độ chưa từng thấy.

Cũng trong dịp này, ông cho báo chí hay là số tiền 22 tỷ mà dư luận đang sôi nổi cũng chẳng có gì đáng kể, «trong quốc gia này không ai dám to gan mà nuốt số tiền đó» (nguyên văn), chỉ riêng chính phủ trợ cấp cho mỗi tạ gạo 1300đ, cũng đã hết 17 tỷ 500 triệu rồi. Thêm vào đó còn một vài tỉnh mua gạo chưa trả, chính phủ đang đòi và lại, mọi hư hao đều có giấy tờ chứng minh.

Theo VTX, một cuộc tổng kiểm soát thị trường sẽ được Bộ Kinh Tế phát động trên toàn quốc trong suốt tháng Giêng 1969 nhằm ngăn chặn tăng giá hàng bất hợp pháp vào dịp Tết.

Chiến dịch này còn nhằm mục đích cho thi hành triệt để các luật lệ kinh tế hiện hành, và sẽ đặc biệt chú trọng vào những nhu yếu phẩm, sau đây mà giá cả hay lên xuống bất thường.

— THỰC PHẨM: Gạo, la ve, nước ngọt, đường cát trắng, đường vàng, bột mì 11o/o và 8o/o.

— VẬT LIỆU XÂY CẤT: Xi măng trắng đen, sắt tròn sắt khoanh.

— CÁC LOẠI KHÁC: Phân bón, bắp để chế tạo thức ăn gia súc, hàng vải may mặc (satinette đen).

Bộ Kinh Tế sẽ được sự hỗ trợ của các cơ quan có thẩm quyền kiểm soát hoạt động thương mãi như Tòa Đô Chánh, Tổng Nha Cảnh Sát Quốc Gia, các Tòa Hành Chánh Thị và Tỉnh trên toàn quốc.

Về đường cát sẽ có cuộc kiểm soát các bến Lê Quang Liêm, các ghe máy, xe hàng, các siêu thị, khuếch trương việc bán lẻ đường bằng cách nhờ các đoàn thể xã hội tiếp tay.

Về sắt, sẽ có cuộc kiểm soát kho hàng các nhà nhập cảng tại các bến Lê quang Liêm, Bình Đông, Cầu Ông Lãnh, Calmette và tại các công trường xây cất.

Về xi măng, sẽ có cuộc kiểm soát xi măng trắng, các nhà trực dụng làm vật liệu xây cất.

Về la ve, nước ngọt, sẽ theo dõi sự sản xuất và phân phối của các hãng BGI, SEGI và các đại lý lớn.

Cuộc kiểm soát hàng vải sẽ nhằm vào các nhà nhập cảng, các hiệu buôn lớn.

Theo Bộ Kinh Tế, chiến dịch tổng kiểm soát thị trường này được phát động 1 mặt vì khuynh hướng tăng giá bất hợp pháp thường xảy ra dịp gần Tết, 1 phần vì có nhiều tin đồn để làm xáo trộn giá cả như tin đồn Viện trợ Mỹ sẽ bị giảm, ngoại tệ sở hữu sẽ bị hạn chế, giấy phép nhập cảng sẽ bị khó khăn và việc gian thương có thể lợi dụng việc bớt trợ cấp gạo để tự ý tăng giá bất hợp pháp các loại hàng khác theo hệ thống dây chuyền.

TV lại thảo luận về luật báo chí

SAIGON (28-12).— Văn Phòng Thượng Nghị Viện đã mời các vị Nghị sĩ tới dự phiên họp chót để thảo luận về dự luật ấn định quy chế Báo chí hồi 9g30 sáng ngày 2-1-69 tại Hội Trường Diên Hồng.

Dự luật này đã được Ủy ban Tư pháp Định Chế Thượng viện thảo luận với các đại diện báo chí đầu tháng trước và tu chỉnh hai tuần trước đây trong đó quy định đầy đủ việc khai báo, xuất bản, trách nhiệm về chế tài báo chí.

Mặt khác phiên họp thường lệ của Hội Đồng Chủ Tịch Thượng Viện đã khai diễn hồi 9 giờ sáng nay để ấn định chương trình nghị sự cho các phiên họp sắp tới. (DS)

Tại các nhà thương thủ đô

100 em ra đời trong đêm Giáng Sinh

SAIGON (VTX) — Tại Saigon trong các bảo sanh viện công, người ta đã ghi nhận có trên 100 trẻ em ra đời trong đêm Giáng Sinh. Trong số, có một em gái sinh đúng 12 giờ đêm tại Bảo Sanh Viện Hùng Vương.

Ô. Tổng trưởng TT mới tiếp tục đường lối cũ của Ô. Tổng trưởng cũ

SAIGON 28-12 (VTX).— Lễ bàn giao chức vụ Tổng Trưởng Thông Tin đã được cử hành hồi sáng nay, tại văn phòng Tổng Trưởng Bộ Thông Tin, giữa 2 ông Tôn thất Thiện và Nguyễn ngọc An cựu và tân Tổng Trưởng.

Nói tới trong buổi lễ, ông Nguyễn ngọc An tân Tổng trưởng Thông tin, cũng là đương kim Tổng trưởng Chiêu hồi, đã trình bày về đường lối hoạt động mới, ông nói «tuân hành chỉ thị của Tổngthống và Thủ tướng giữ chức vụ này, tôi sẽ tiếp tục những công việc mà ông Thiện đã làm vì chúng tôi đã từng đồng ý với nhau về đường lối chung trên lãnh vực thông tin hiện nay».

Về vấn đề nhân sự, ông tân Tổng trưởng nói «Với nhu cầu hiện tại tôi chưa thấy cần thay đổi nhânviên. Tôi yêu cầu những anh em đã từng giúp đỡ ông Thiện hãy ở lại làm việc với tôi, và chúng ta sẽ cộng tác với nhau trên căn bản đặt quyền lợi quốc gia lên trên hết».

Hiện diện trong buổi lễ còn có, ông Trần văn Phước Đổng lý Bộ Thông tin, và một số các nhân viên cao cấp của Bộ Thông tin và Bộ Chiêu Hồi.

T.T. Thiệu đã ký sắc lệnh ngày 20-12-68 chấp thuận sự từ chức của ông Tôn Thất Thiện cựu Tổng trưởng Thông tin.

TOÀN THỂ HỌC SINH QUI - NHƠN sẽ được đưa về thôn quê tham gia kế hoạch Bình Định X.D.N.T.

QUI NHƠN 27-12 (VTX).— Trung Tá Phan Minh Thọ Tỉnh Trưởng tỉnh Bình Định, cho biết toàn thể học sinh tại xã Qui Nhơn sẽ được huy động để tham gia chiến dịch «Nguyễn Công Trứ» trong kế hoạch bình định XDNT được thực hành qua 6 giai đoạn công tác, gồm nhiều đợt đặc biệt, chú trọng đến việc cải thiện sinh hoạt, cải tiến dân sinh.

Trong những ngày sắp tới, các vị Hiệu trưởng các trường Trung Học Tư thục và Công lập tại Thị xã Qui Nhơn sẽ được yêu cầu huy động các em học sinh công tác trong 4 ngày, tách ra làm hai giai đoạn:

1) Giai đoạn 1 kéo dài 2 ngày, như các em học sinh về các miền quê vận động quần chúng qua các công tác văn nghệ gây cảm tình với đồng bào thôn quê để họ tích cực tham gia kế hoạch bình định và xây dựng. Mỗi em sẽ được cử tới một gia đình thôn quê.

2) Giai đoạn II, kéo dài 2 ngày liên tiếp các em học sinh sẽ được tham gia vào công tác tổng kết 6 đợt công tác kế hoạch bình định và xây dựng.

Theo lời Trung Tá Thọ, thời gian công tác 4 ngày này của các em học sinh sẽ được coi như là những giờ công dân giáo dục tại nhà trường, để các em khỏi bị mất thời giờ học tập các môn văn hóa khác.

Những giờ công dân giáo dục thực hành này là một cơ hội tốt để các vị giáo sư theo dõi thái độ và tác phong đạo đức của các em học sinh ở ngoài đời. Trong những ngày công tác này, các em sẽ được chấm điểm như theo các môn học khác.

Để bảo đảm an ninh, cũng như các phương tiện di chuyển và sinh hoạt, chính quyền địa phương đã phái nhiều đơn vị hành quân cấp đại đội đến những vùng thôn ấp trong thời gian có các em hiện diện công tác. Tại các gia đình mà các em được gởi đến, Chính phủ sẽ đài thọ tiền ăn của các em 120 đồng một ngày.

Theo báo cáo của phiên họp, quyết định này đã được các vị Hiệu trưởng những trường Trung học ở Qui Nhơn đồng ý và sẽ được đem ra áp dụng nay mai.

Thành phần các nhân viên các cơ sở tham gia kế hoạch bình định xây dựng dự trù là 1.233 người.

Ông Công Chánh gắn mề đay cho Ô. Điện và Ô. Bưu Điện!

Từ nay, xài điện thả dàn vì dư trên 40.000 kí mà!

SAIGON 28-12.— Sáng hôm nay lúc 11g, ông Tổng Trưởng Công Chánh và Giao Thông Vận Tải cùng đi với ông Tổng Trưởng Lao Động đến nhà máy phát điện Thủ Đức để gắn Công Chánh Bội Tinh và Lao Động Bội Tinh cho nhân viên của Điện Lực Việt Nam hữu công trong biến cố Mậu Thân vừa qua và trong công tác tu bổ đại kỳ nhà máy nhiệt điện Thủ Đức 33.000kw.

Công tác tu bổ nhà máy Thủ Đức 33.000kw đã được hoàn tất sớm hơn dự định nên trong dịp lễ Giáng Sinh vừa qua, việc dùng điện đã không bị hạn chế ở các khu phố.. giầu sang 1 Giới chức Công chánh cho rằng khả năng sản xuất điện năng sau ngày tu bổ máy 33.000Kw không những sẽ đầy đủ cho nhu cầu đô thành mà còn thặng dư trên 40.000Kw để đủ phổ với nhu cầu sẽ tăng trong tương lai nhất là vào dịp Tết Nguyên Đán sắp đến.

Cũng vì vậy, kể từ ngày hôm nay 28-12, các thông cáo ban hành trước đây về việc cấm xử dụng máy điều hòa không khí máy kỹ nghệ từ 19 đến 22g cũng đã được giải tỏa. Như vậy việc dùng điện không còn bị hạn chế nữa kể từ đêm Noel 1968.

Cũng ngày 28-12, trước đó vào lúc 9g30 sáng, ông TTCC và GTVT cũng đã gắn Công Chánh Bội Tinh cho 6 nhân viên bưu điện hữu công, và ký hai nghị định ấn thưởng phụ cấp năng xuất cho các bưu tá và thợ sửa điện thoại mỗi tháng thêm 1000đ ông cũng hứa sẽ tìm biện pháp nâng đỡ lương cho những nhân viên khác thuộc ngành bưu điện VN. (CP)

CỰU PHÓ GIÁM ĐỐC QUỐC GIA DU LỊCH chuyển ngân lậu 700000$, đoạt 5 triệu nữ trang

ĐÔ THÀNH.— Nha Tổng giám đốc Cảnh sát được tin có 1 tổ chức chuyển ngân lậu ra ngoại quốc, và kẻ cầm đầu có liên lạc với nhiều người ở ngoại quốc. Thí dụ ông A ở Saigon muốn gởi tiền cho người bạn là ông B ở Thái Lan, thì đưa tiền Việt Nam cho y ở Saigon tính theo tiền Thái Lan, rồi kẻ cầm đầu tổ chức sẽ biên thư cho bọn chúng ở Thái Lan, trả số tiền Thái cho ô. B. Phòng cảnh sát Tư Pháp mở cuộc điều tra, thì được biết kẻ cầm đầu tổ chức chuyển ngân lậu là Chế văn A. (40t.) nguyên Phó giám đốc nha quốc gia du lịch, nhà riêng ở bến Vân Đồn. Cảnh sát bắt được 1 tài liệu là A. đã viết thư nhờ Nguyễn văn Tám (tùng sự tại sứ quán Việt Nam ở Thái Lan) trả cho ông Th. Chaiyakin số tiền 70 000 đồng tiền Thái, trị giá 700 000đ tiền VN.

Ngoài vụ chuyển ngân lậu, ông Th. Chaiyakin còn thưa A. về tội sang đoạt 1 số nữ trang nhận hột xoàn trị giá 5 triệu đồng. Cảnh sát Tư Pháp bắt được A. đem về bót thẩm vấn, A. đã thú nhận tội lỗi về việc chuyển ngân ma, còn việc sang đoạt nữ trang 5 triệu, thì A.. chối đã trả số nữ trang nói trên, nhưng không có giấy tờ gì chứng minh là đã trả.

Sáng 27-12 A. đã bị giải tới Biện lý cuộc và bị đưa qua phòng Dự Thẩm điều tra. (AH)

Bác sĩ trực

Tối Chủ Nhật 29-12-68 từ 14g30 đến 6g sáng Thứ Hai. Trưa Thứ Hai 30-12-68 từ 13g đến 14g30

B.S. Tô Đình Phong 132. Tổng Đốc Phương Cholon
— Nguyễn Thứ 20, Huỳnh q Tiên(Cống Quỳnh nối dài) Saigon
— Nguyễn thị Mai 9. Trần Quốc Toản Saigon

tin cần biết

Lớp miễn phí về VTĐ

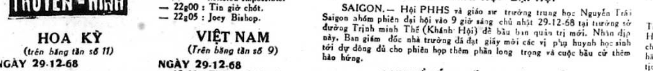
— Ban Văn Hóa Đoàn S.V. Phật Tử Saigon sẽ tổ chức tại Trụ Sở 294 Công Lý Saigon một lớp đêm miễn phí về Vô Tuyến Điện Căn Bản và Thực hành, khai giảng vào ngày 5-1-69. Ghi tên và hỏi thêm chi tiết tại địa chỉ trên.

Gia hạn tái đăng bộ xe cũ

— Chiếu Nghị Định số 157-CCGT/VT/NĐ, ngày 18-12-68 của Ông Tổng Trưởng Công Chánh và Giao Thông Vận Tải, Nha Lộ Vận trân trọng thông cáo: Thời hạn tái đăng bộ các loại xe tự động mang chữ đầu bằng chữ N—T và D. ấn định bởi Nghị Định số 290-GT/NĐ ngày 3-6-68 là SÁU (6) tháng, nay được gia hạn đến ngày 31-3-69.

Gia hạn nhận đơn xin ân giảm thuế lũy tiến lưu kho

— Để giúp đỡ các Công Thương Kỹ Nghệ Gia chưa lấy hàng hóa còn đang tồn trữ tại Thương Cảng, Tổng Nha Thương Cảng đặc cách gia hạn lần chót việc nộp đơn xin ân giảm thuế kho những lô hàng thuộc năm 1966 và 1967 từ nay đến hết ngày 3-1-1969. Sau thời hạn này, nếu các chủ hàng vẫn không thiết thực đến việc lấy hàng ra khỏi kho, Tổng Nha Thương Cảng sẽ bắt buộc phải áp dụng những biện pháp tịch thu hàng hóa.



TRUYỀN - HÌNH

HOA KỲ
(trên bằng tần số 11)

NGÀY 29-12-68
— 12g45: Turn On
— 13g28: What's Happening.
— 13g30: Sign On News.
— 13g45: Kraft Music Hall (chiếu lại).
— 14g35: Ironside
— 15g35: Jerry Lewis Show.
— 16g30: Information Feature
— 17g30: 21ST Century.
— 18g00: In Town Tonight.
— 18g30: C.T. John Gary Show.
— 19g30: Tin buổi chiều.
— 20g00: Clown Alley.
— 20g50: Học nói tiếng V.N.
— 21g00: What's Happening — Thể thao Half Time News.

NGÀY 30-12-1968
— 13g45: Turn On
— 14g28: What's Happening.
— 14g30: Sign On News
— 14g45: Phim Wild Wild West (chiếu lại) — Chương trình Jackie Gleason (chiếu lại) — Phim COMBAT (chiếu lại).
— 17g30: Survival.
— 18g00: John Gary Show
— 19g00: Andy Griffith.
— 19g30: Tin buổi chiều.
— 20g00: Weather — Bonanza.
— 21g00: What's Happening Mission Impossible.
— 22g00: Tin giờ chót.
— 22g05: Joey Bishop.

VIỆT NAM
(Trên băng tần số 9)

NGÀY 29-12-68
— 19g03: Thời sự Quốc tế.
— 19g13: Chương trình Đố Vui Để Học
— 20g00: Tin tức — Thông cáo
— 20g20: Nhạc ngoại quốc.
— 21g00: Nhận định tình hình trong tuần — Giới thiệu các tiết mục đặc sắc của tuần tới.
— 21g20: Chương trình ca nhạc Hoa Kỳ.
— 21g50: Chương trình Tân nhạc Ban Dạ Hương.

NGÀY 30-12-1968
— 19g03: Thời Sự Việt Nam.
— 19g13: Chương trình Nông Thôn Vùng Dậy
— 20g00: Tin tức — Thông cáo
— 20g20: Thoại kịch «Người đi ghé» Ban Tân Dân Nam trình diễn.
— 21g00: Điểm báo—Bình luận—Giới thiệu chương trình hôm sau.
— 21g20: Thời Sự Quân Đội
— 21g30: Thoại kịch «Người đi ghé» đoạn kết.

(L.T.S.— Chương trình chính thức do ông Ti Vi công bố, nhưng không... bảo đảm).

QUÂN NHÂN NGOẠI QUỐC GIỰT XE TRÊN ĐƯỜNG TMG

SAIGON.— 11 giờ đêm 26-12, ông Trần ngọc Th. (39t, ở đường Phạm hồng Thái Gia Định) cỡi xe Suzuki chạy nhanh về nhà cho kịp giờ giới nghiêm, khi đến trước số 491 đường Trương minh Giảng, bị 2 quân nhân ngoại quốc chạy ra chận đường giựt xe tẩu thoát mất. (CC)

HỘI PHHS VÀ GIÁO SƯ TRƯỜNG TRUNG HỌC NGUYỄN TRÃI HỌP ĐẠI HỘI

SAIGON.— Hội PHHS và giáo sư trường trung học Nguyễn Trãi Saigon nhóm phiên đại hội vào 9 giờ sáng chủ nhật 29-12-68 tại trường sở đường Trịnh minh Thế (Khánh Hội) để bầu ban quản trị mới. Nhân dịp này, Ban giám đốc nhà trường đã đạt giấy mời các vị phụ huynh học sinh tới dự đông đủ cho phiên họp thêm phần long trọng và cuộc bầu cử thêm hào hứng.

1 VỤ NỔ SÚNG LẤY LE VỚI EM ÚT

SAIGON.— 10 giờ đêm 27-12, tại 1 quán nhậu ở đường Cộng Hòa trong lúc thực khách đông đảo bỗng có nhiều tiếng súng nổ phát ra. Xe tuần tiễu cảnh sát và quân cảnh đến nơi can thiệp và bắt 1 người có súng đem về bót. Nguyên 2 nhân viên cảnh sát là Võ văn H. và Hứa S. (tùng sự tại ty cảnh sát quận 5) đang ngồi uống rượu tại 1 bàn trong quán, kế bàn bên có 1 nhân viên cảnh sát khác là Nguyễn văn T. (cũng tùng sự tại ty cảnh sát quận 5) ngồi nhậu 1 mình Cạnh bên ở 1 bàn khác có đại úy Hồ văn M. cũng đang ngồi nhậu. Rồi chẳng rõ có chuyện xích mích điều chi giữa cảnh sát H. và đại úy, đôi bên cãi lộn sanh ẩu đả. Cảnh sát H. rút súng toan nổ... thì đại úy liền chụp lấy khẩu súng và nổ súng lại. Ông S. thấy bạn mình suýt lâm nguy nên cũng nổ súng chỉ thiên thị oai, kết quả đạn bay lạc trúng cô Lê thị T. (20t ở số 42B đường Cộng Hòa) đang ngồi bán trái cây ở lề đường, cô Th. bị thương nặng bất tỉnh. Kẻ xử dụng súng không giấy phép và thừa lúc lộn xộn đã lánh mặt. Nhân viên Cảnh sát mời ông Đại úy, và Cảnh sát S. về bót xét hỏi. Theo dư luận thì đây là 1 vụ nổ súng để lấy le với em út. (AH)

ĐI XEM TIVI VỀ, ĐẠP DÂY ĐIỆN CHẾT

GIA ĐỊNH.— 10 giờ 30 đêm 27-12 bà Trang thị N. ở xã Phú xuân Hội quận Nhà Bè (Gia Định) đến xóm xem ti vi dắt theo 2 con là Phan thị Lệ (10t) và Nguyễn thị Đến (9t), lúc về gần đến nhà, rủi đạp nhằm 1 sợi dây điện đứt rớt xuống đường. Em Lệ và em Đến đều mang thương tích nặng. Em Đến tắt thở.

— 9 giờ cùng ngày ông Nguyễn như C. (33t ngụ tại đường Cách Mạng Phú Nhuận) leo lên mái nhà rủi bị điện giựt chết. (CC)

THÊM 3 TÊN TRONG VỤ TỔ CHỨC LÀM GIẤY GIẢ BỊ BẮT

GIA ĐỊNH.— Trong số báo qua chúng tôi có loan tin nhà chức trách Gia Định khám phá được 1 tổ chức làm căn cước và nhiều loại giấy tờ giả mạo tại quận Đức Phổ. Chánh phạm và 15 đồng lõa sa lưới. Nay chúng tôi được biết thêm: có 3 đồng lõa nữa đã sa lưới. (DL)

TIN THÊM VỀ CHUYỆN GHÊ GỚM Ở VÙNG NHÀ BÈ

SAIGON.— Trong số báo hôm qua chúng tôi có loan tin vụ 1 thanh niên ở trần, mặc quần cụt tay cầm lựu đạn tự xưng VC vào nhà dân tống tiền và cưỡng hiếp. Nhưng theo tin của giới có thẩm quyền quận Nhà Bè, thì thủ phạm vụ này đã bị tòa án mặt trận (xử hôm thứ hai 23-12-68). Kết án 20 năm khổ sai chung thân.

CẢNH SÁT TỊCH THU 2 LỰU ĐẠN VÀ 1 BÍCH KÍCH PHÁO

SAIGON.— 8 giờ sáng 26-12, người ta thấy trước nhà số 91 đường Trần bình Trọng một quả lựu đạn. Một quả lựu đạn chống chiến xa cùng một quả bích kích pháo loại 81 ly cũng được tìm thấy trong các ống cống trước nhà số 572 đường Đồng Khánh.

— 9 giờ sáng cùng ngày cậu H. (17t) đoàn viên Nhân Dân Tự Vệ (ở đường Nguyễn hữu Cảnh) đi trên đường Trần khánh Dư thấy một khẩu súng lục bỏ trên lề đường, Cậu H. liền đem nạp cho nhà chức trách. (CC)

DÙNG LỰU ĐẠN TỐNG TIỀN BÀ CHỦ QUÁN

GIA ĐỊNH.— 8 giờ đêm 25-12, 1 đoàn viên Nhân dân Tự vệ tên Trần văn T. (18t. ở xã Tân Thuận Đông Nhà Bè Gia Định) đến quán H.L. tại xã Tân thuận Đông buộc bà chủ đưa vài ngàn xài chơi. Em bà chủ quán than phiền quá ế ẩm, T. liền móc ra 1 quả lựu đạn M26 và hăm dọa. Vừa lúc đó 1 nhân viên cảnh sát ngồi trong quán liền can thiệp tịch thâu quả lựu đạn và dẫn T. về bót. Sáng 26, T. bị giải tới biện lý cuộc và đã bị tống giam. (CC)

LẤY CHỒNG TUI THÌ TUI ĐÁNH

GIA ĐỊNH.— 10 giờ trưa 26-12, cô Nguyễn thị T. (17t ở ấp 3 đường Nguyễn Duy Gia Định) đang ở trong nhà, bị 2 bà xông vào, kẻ nắm đầu, người đánh đá đến bất tỉnh rồi bỏ đi. Cô T. được người lối xóm chở vào bệnh viện cứu cấp, hiện thương thế khá nặng. Người đàn bà đánh cô T. là bà Nguyễn thị N. ở cùng xóm, bà N. bảo rằng cô T. đã lấy chồng bà nên bà đến đánh trả thù. Hiện cô T. đã vô đơn thưa bà N. tại Cảnh sát. (DL)

HAI NGHỆ SĨ BỊ TỐ TRỘM, ĐỆ ĐƠN THƯA NGƯỢC LẠI

SAIGON.— Số báo hôm trước chúng tôi có loan tin ông Nguyễn văn T. nhân viên cảnh sát tùng sự tại quận ba nhà riêng ở đường Nguyễn huỳnh Đức trình nhà chức trách hai nghệ sĩ Huỳnh Th. và Phong trần T. giả vào mua nhà rồi ăn trộm đồng hồ. Ngày 23-12 cả hai nghệ sĩ bị giải qua phòng Dự Thẩm, nhưng cả hai được trả tự do. Sau khi được trả tự do, 2 nghệ sĩ này đã nhờ luật sư thưa ông T. về tội vu cáo và bắt giữ người phi pháp. (AH)

TỬ THI VÔ DANH TRÊN SÔNG ĐỒNG NAI

BIÊN HÒA.— Chiều 26-12, lính gác cầu Xa lộ Biên Hòa thấy một tử thi chết sình trôi tấp vào bờ sông Đồng Nai thuộc ấp An Hảo xã Tam Hiệp. Đó là một trung niên trên xác có nhiều vết bầm, nứt nẻ khả nghi. (PV)

TRỘM VÔ NHÀ HÀN KIỀU, LẤY TV, MÁY THÂU BĂNG

GIA ĐỊNH.— Trưa 26-12, lợi dụng ông Y.Y. Chung, Hàn kiều cư ngụ nhà số 7/14 ở Xóm Gà chợ Thủ Đức đi vắng, trộm đã cạy cửa lấy trộm hai máy Ti-vi và thâu băng. (PV)

TẾ HẦM XÀ LAN, 1 CÔNG NHÂN BẸP SỌ

GIA ĐỊNH.— Chiều 27-12, trong lúc leo từ dưới hầm xà lan lên 1 chiếc tàu Mỹ đậu trên sông Cát Lái Thủ Đức, công nhân giúp việc cho hãng thầu Lý Hải là ông Đào văn C. (45t), bỗng rớt như mít rụng và bị bẹp sọ phọt óc chết tại chỗ. Nguyên nhân dầu chiếc thang máng trên thành tàu bị tuột móc bất ngờ. (PV)

1 THANH NIÊN BỊ ĐÂM THẤU PHỔI

GIA ĐỊNH.— Đêm 26-12, cậu Lê văn L. (22t. ở đường Nguyễn văn Thoại Tân Bình) đi làm về gần đến nhà bị đâm 1 dao thấu phổi, bịnh tình rất nặng. (DL)

Mới 15 tuổi

ĐÃ CUỒNG TÍN ĐI THEO VC GIẾT NGƯỜI

SAIGON 28-12 .— Trong phiên nhóm tiếp ngày hôm qua, tòa án quân sự mặt trận lưu động vùng 3 chiến thuật đã tuyên phạt một bị can mới 15 tuổi đã cuồng tín đi theo VC để giết người, 20 năm tù ở về tội phản nghịch và tòng phạm cố sát.

Theo cáo trạng, bị can bị bắt ngày 10-1-63 tại đường Phú Thọ quận 6 và khai tên Ngô Vinh tức Lâm ngọ Lân, tự Tỷ bí số 11, sinh năm 1953 tại Gia Định. Bị can thú nhận: tháng 11-67, nghe theo lời tuyên truyền của tên Vĩ Thanh, y tham gia hoạt động cho VC với tư cách đội viên võ trang tuyên truyền thuộc Công hội Hoa kiều Giải phóng khu Saigon Gia Định.

Ngoài những công tác rải truyền đơn VC in bằng Hoa ngữ, nội dung đề cao những chiến thắng của VC, ngày 1-12-67, lối 8 giờ sáng, y gác đường cho tên Vĩ Thình và 1 thanh niên Việt gốc Hoa khác chận đường hạ sát nhân viên công lực La kế Đường phục vụ tại Biệt Đội 25. Nạn nhân bị giết chết tại trận ngay tại nhà ở đường Gia Phú Saigon. Sau vụ ám sát vừa kể, Vĩ Thanh cấp cho y 1 khẩu súng lục colt 11.45, 1 gắp đạn và đưa 22 bánh chất nổ để y cất giấu. Ngày 9-1-68, y lại gác đường cho tên Vĩ Thanh và 2 thanh niênViệt gốc Hoa, vào nhà số 45/21 bên Phú Lâm hạ sát ông Nguyễn văn Bảy chủ nhà này chết liền tại chỗ. Một ngày sau, y đến xin tá túc tại nhà tên Hoanh Nô đường Phú Thọ thì bị nhân viên công lực bắt được.

Gà nhập cảng tràn ngập VN

SAIGON.— Trên 435.000 gà con một ngày đã được nhập cảng trong tuần lễ từ 16 đến 21-12 vừa qua để cung cấp cho các nhà chăn nuôi tại Thủ đô và các tỉnh.

Số gà con này mua từ Mỹ, Đài Loan, Nhật Bổn, Tân Gia Ba, Hồng Kong và Thái Lan.

Theo tin Nha Thú Y và chăn nuôi cho biết trong số gà con nhập cảng nói trên có 418.050 gà thịt, 16.300 gà đẻ và 2300 gà giống. Hiện nay Saigon và nhiều tỉnh khác đang tràn ngập gà con, trong khi thức ăn cho gà thì lại khan hiếm. Người ta biết trước rằng Tết năm con gà năm nay, gà được tung ném ra rất nhiều và giá sẽ rẻ tới mức... phá sản những nhà chăn nuôi tài tử.

Kẻ làm giấy giả thuộc Viện Giám Sát cũ

SAIGON 28-12.— Giám sát viện vừa ra 1 thông cáo như sau:

Mới đây, một số nhựt báo tại Thủ Đô có đăng tin một Thư ký Viện Giám sát tên Nguyễn Ngọc Thanh, bị bắt về tội giả mạo và xử dụng giấy tờ giả mạo của Phủ Tổng thống và Phủ Thủ Tướng.

Giám sát viện trân trọng minh xác: Ông Nguyễn ngọc Thanh là nhân viên thuộc Viện Giám Sát cũ, đã bị cơ quan này sa thải do Nghị định số 13-GVS/HNK ngày 14-8-1968 của Ông Quốc Vụ Khanh kiêm Viện Trưởng Viện Giám Sát.

Đương sự không liên hệ gì với Giám Sát Viện hiện hữu do Hiến Pháp ngày 1-4-197 thiết lập và do Luật số 009/93 ngày 23-10-1968 tổ chức và điều hành kể từ ngày 3-10-1968.

Chính Luận

ĐẾ-QUỐC NGA PHẢI XÂM-LĂNG MỚI CÓ THỂ TỒN-TẠI

Tàu Cộng nổi giận với đàn em Cộng Sản Bắc và Cộng Sản Nam

Trích dịch 1 bài đăng trong tờ Christian Science Monitor số ra ngày 23-12-1968 (VOA)

Trong lúc toàn thể thế giới đang kêu gọi hòa bình ở VN thì Tàu cộng càng ngày càng tỏ ra 1 thái độ bất mãn và hậm hực với cái viễn tượng hòa bình đó. Các nhà cầm quyền ở BK dường như cũng đã nhận thức được rằng họ không thể nào phá vỡ được cuộc nói chuyện ở Balê. Một số quan sát viên còn cho rằng bộ ngoại giao Tàu cộng đang cố gắng tìm cách xoay sở để khỏi bị mất mặt nếu trường hợp 1 giải pháp hòa bình được đạt tới cho VN. Xuyên qua các lời nói và hành động, giới lãnh đạo Tàu Cộng đã tỏ rõ rằng họ không muốn có hòa bình ở VN và không bắt buộc phải hoan nghênh 1 giải pháp như vậy. Mãi tới tháng trước đây, BK mới quyết định đưa ra lời tuyên bố chính thức đầu tiên về cuộc nói chuyện Ba-lê. Còn trước đó họ đã không hề tỏ một phản ứng nào cả, ngoài sự im lặng lạnh lùng ở thủ đô TC. Giờ đây BK đã phải nhìn nhận về các cuộc nói chuyện ở Balê đang diễn tiến và họ đang dùng tới tất cả những phương tiện của thế giới CS để bày tỏ sự bất mãn của họ đối với VN.

Bằng chứng rõ rệt nhất là cách đối xử giận dỗi của Tàu Cộng đối với cả CSBV lẫn CS miền Nam. Nhiều quan sát viên cho rằng mối giao thiệp giữa Tàu Cộng và Hanoi thật ra thì ở mức độ đối đãi với nhau cho phải phép mà không còn thân mật gì sau 1 loạt những vụ gây gổ và bất bình về ngoại giao trong năm nay. Còn phái đoàn của MTGP tức là cơ quan chính trị của CS miền Nam thì cũng chỉ nhận được 1 sự đón tiếp rất lạnh nhạt ở BK. Lên đường về vụ nói chuyện ở Ba Lê hồi đầu tháng này, phái đoàn của MTGP đã ghé lại cả Bắc Kinh và Mạc Tư Khoa.

Trưởng phái đoàn VC là Trần bửu Kiếm đã được thủ tướng Chu ân Lai tiếp đón. Sau đó Chu đã mời phái đoàn VC ăn 1 bữa cơm nhưng không có 1 lời tường thuật nào về việc này, và ngay cả sự có mặt của phái đoàn VC tại BK đã được đăng tải trong báo chí Tàu Cộng hoặc được quảng bá trên đài phát thanh của TC. Những cơ quan thông tin của Hanoi đã phải nói cho thế giới biết về cuộc viếng thăm của phái đoàn VC ở BK. Việc TC loại bỏ tất cả các nguồn tin liên hệ đến phái đoàn VC sang dự hội đàm Balê đã được giới quan sát coi như là 1 dấu hiệu có ý nghĩa cho thấy thái độ bất mãn của BK. Đồng thời Tàu Cộng cũng vừa đưa ra những lời chúc mừng 1 cách lạnh nhạt nhân dịp lễ kỷ niệm năm thứ 8 ngày thành lập MTDTGP, 1 ngày có tính cách thiêng liêng đối với CSMN.

Vào dịp này hồi năm ngoái, Tàu Cộng đã tổ chức 1 cuộc mít tinh lớn ở BK với sự tham dự của toàn thể ngoại giao đoàn. Ngoại trưởng Trần Nghị đã có mặt với 1 loạt các lãnh tụ cao cấp của TC. Ngay cả thủ tướng Chu ân Lai cũng tới dự và đọc diễn văn, dù rằng bài diễn văn này có cảnh cáo về 1 cuộc ngưng oanh tạc có thể xảy ra. Trái lại năm nay chỉ có những lãnh tụ hạng nhì vào cỡ như Tạ Quốc Chi, Ôn ngọc Thành và Quách mạt Nhược mới hiện diện mà thôi. Hồi năm ngoái, Tân hoa xã của TC đã loan tin là có 1 vạn người tới dự buổi lễ kỷ niệm của VC, năm nay họ đã không hề đưa ra 1 con số nào

(xem tiếp trang 5)

Bài của MILOVAN DJILAS
Cựu Phó Chủ Tịch Nhà Nước Nam Tư

Tiệp khắc bị chiếm đóng nhưng không bị đánh bại. Các nhân viên mật vụ của Nga biết hết, — biết cả những cuộc bàn cãi mật của các nhà lãnh đạo Tiệp khắc, — nhưng mật vụ Nga không thể giúp ích gì cho các nhà lãnh đạo Nga để ước tính sự cương quyết và ý chí của nhân dân Tiệp. Quân đội Nga không bị chặn đường bằng họa hay bằng súng nhưng bị sức kháng cự tinh thần của cả một dân tộc cản lại. Sức kháng cự ấy đã làm cho thế giới ngạc nhiên.

Cuộc thất bại này của Nga-xô về ý thức hệ, về tinh thần và về chính trị là sự thất bại chưa từng thấy, và hầu như là sự thất bại không thể hiểu được. Là nước xã hội chủ nghĩa đứng đầu của thế giới CS từng được coi là đã giải phóng Tiệp Khắc khỏi cuộc xâm lăng của Đức, thế mà Nga không thể nào kiếm ra nổi 1 tên bù nhìn để lập 1 Chính phủ thân Nga và rồi về sau, bắt buộc phải thương thuyết với các lãnh tụ Tiệp mà Nga đã giam cầm rồi lại còn phải phục hồi chức vị cho các lãnh tụ ấy nữa.

Cuộc chiếm đóng Tiệp khắc không phải là 1 cuộc chiếm đóng thông thường theo nghĩa cổ điển. Cuộc xâm lăng quân sự đã bảo đảm được ưu thế sức mạnh cho các lãnh tụ Nga để họ có thể tìm cách bóp chết tự do độc lập của người nước Tiệp, để tiêu diệt ý thức và đầu độc tinh thần của các chủng tộc khác nhau trong nước Tiệp. Nhưng Nga Sô đã thận trọng không dám phá hoại nền kỹ nghệ của Tiệp vì nó rất cần thiết cho nước Nga. Đối với các đảng viên CS Tiệp thì Nga lại còn thận trọng hơn nữa vì Nga hi vọng dành được sự ủng hộ của giới ấy và cũng vì Nga không muốn làm kinh động những người CS ở Nam Tư và Lỗ mã ni.

Có thể 1 vài lãnh tụ Tiệp sẽ mất thăng bằng và xuống tinh thần trước cuộc chiếm đóng kéo dài. Nhưng định mệnh của cá nhân có đáng kể gì! Điều quan trọng là điều đang diễn ra và sẽ diễn ra: lửa tự do sẽ tiếp tục cháy.

Tiệp đã bị thua trận trên đất Tiệp nhưng đó không phải là lý do để tuyệt vọng. Hi vọng và niềm tin chưa hề bị đánh bại. Cần phải chịu đựng nhiều hơn nữa, sáng suốt hơn và tranh đấu cương quyết hơn.

Chỉ cần có thế, Tiệp khắc đã trở thành vấn đề lương tâm của toàn thể thế giới.

Sợ tự do

Các nhà lãnh đạo Nga sô đã dễ dàng dành được hậu thuẫn của các chư hầu ngoan ngoãn như Bảo, Hung, Ba lan và Đông Đức. Họ rất sợ tự do và Đông Đức sợ tự do nhất, sợ cải cách nhất đến nỗi Nga cảm thấy cần phải xâm chiếm Tiệp để bảo vệ Đông Đức.

Vì cảm thấy sợ tự do nên 4 nước ấy đã gởi quân xâm chiếm Tiệp để bảo vệ sự hiện hữu cho chế độ ở chính nước họ.

Giới lãnh đạo Nga đã làm lớn câu chuyện tìm tự do của Tiệp và thổi phồng nó lên để biện minh cho cuộc xâm lăng. Lý do chiến lược quân sự mà Nga nêu ra lại còn vô nghĩa hơn nữa: chỉ có vài giờ mà Tiệp đã bị chiếm đóng hoàn toàn, điều ấy chứng tỏ rằng các đồng minh trong khối Varsovie có thể đến tiếp cứu Tiệp khắc mau lẹ khi cần.

Lý do ấy lại càng không thể chấp nhận được vì Tiệp khắc bị xâm chiếm vào lúc Âu châu yên ổn nhất kể từ sau Thế chiến II và vào lúc có sự hợp tác rộng rãi giữa những nước hội viên của 2 khối bắc Đại tây dương và Varsovie.

Tiệp khắc không đủ sức để tách rời hẳn khỏi khối CS. Tiệp chỉ muốn có 1 chính sách đối ngoại độc lập hơn. Điều này có thể khuyến khích những nước CS khác đòi hỏi 1 sự độc lập rộng rãi hơn. Điều khác nữa không kém quan trọng là sự lo ngại trước những tham vọng đế quốc của Nga. Nga-xô lúc nào cũng thèm muốn những đồ trang bị tối tân mà Tiệp Khắc và Đông Đức phải triều cống cho Điện Cẩm Linh. Những biến động ở Đông Âu chứng tỏ rằng chư hầu chỉ chịu thần phục vì Nga có lực lượng quân sự mạnh hơn mà thôi...

Nhưng dù chúng ta có lập luận thế nào chăng nữa thì cuộc xâm lăng Tiệp Khắc cũng là bằng chứng tỏ ra rằng có những thay đổi và sự tan rã trong hàng ngũ lãnh đạo ở điện Cẩm Linh. Giới lãnh đạo hiện tại không được bằng Staline hay Khruschev. Đó chỉ còn là những người không có bộ mặt và không có sáng kiến. Những sự mâu thuẫn và đường lối mơ hồ của Nga khi chiếm đóng Tiệp khắc làm cho người ta thấy ngay việc xâm lăng Tiệp khắc cũng đã làm cho các lãnh tụ chia rẽ rồi.

Ở cấp tối cao, có 1 cuộc tranh quyền tại Nga. Đó là lý do căn bản gây ra sự thất bại trong công cuộc xây dựng 1 nền kinh tế tối tân trong khung cảnh chính trị và xã hội hiện tại của xã hội chủ nghĩa. Vì cuộc xâm lăng Tiệp không phải là một cuộc chiến đấu giữa những nước CS với nhau và cũng không phải là tranh dấu để dành quyền lãnh đạo: rõ rệt là nước lớn ăn hiếp nước nhỏ. Có người cho rằng việc xâm chiếm nước Tiệp là «một cuộc cãi lộn nội bộ». Những người ấy cố tình làm ngơ trước mối đe dọa hiện tại của đảng CS độc tài Sô viết. Nước Nga và đảng CS Nga trở thành tư hữu của một bè lũ vô lương t.. và đáng ghê sợ nhất. Bè lũ ấy đang dùng sự xâm lăng làm phương tiện sinh tử nhất để cho nước Nga tồn tại và để tăng thêm sức mạnh cho Nga.

Các nước CS khác chưa thấy rõ điều này: Nga Sô không còn là 1 nước cách mạng, không còn là 1 nước lãnh đạo ý thức hệ của thế giới nữa. Vai trò ấy đã bị Tàu Cộng cướp mất rồi. Bây giờ, Nga biến thành 1 thứ khác mạnh hơn và nguy hiểm hơn; đó là 1 cường quốc đang chinh phục thế giới. Cuộc cách mạng tháng 10 đã tắt ngóm rồi.

Mới thoạt nhìn thì cuộc xâm lăng Tiệp Khắc dường như không làm thay đổi nhiều cán cân lực lượng. Và nếu nhìn dưới khía cạnh quân sự thì nó không làm thay đổi thật. Nhưng nếu nói đến khía cạnh khác thì cán cân lực lượng quả đã bị đảo lộn vì cuộc xâm lăng ấy làm ngưng sự hợp tác quốc tế và làm ngưng hi vọng của những nước CS muốn tìm tự do. Hơn nữa, 1 đế quốc tập trung và đóng kín như đế quốc Nga sẽ làm cho thế giới đổi khác. Cuộc xâm lăng Tiệp khắc là 1 hình thức xâm lăng mới làm đổ vỡ tổ chức Liên hiệp quốc và phá vỡ trật tự cũng như luật pháp quốc tế. Nếu người ta không chặn lại thì sự bành trướng của Nga sô sẽ không ngừng.

Nam tư cương quyết đối phó

Lỗ mã ni sẽ là nạn nhân tiếp theo của đế quốc Nga. Nga sẽ tìm ra những lý do «tốt» để biện minh. Nhưng mục tiêu chính để Nga xâm lăng và trở ngại quan trọng nhất đối với Nga không phải là Lỗ mã ni mà là Nam tư. Tiệp khắc cũng chỉ là mục tiêu phụ.

Dầu sao thì Lỗ mã ni cũng đã bị bao vây. Lỗ là hội viên của minh ước Varsovie và của tổ chức Comecon. Các nhà lãnh đạo Sô Viết có thể chờ cho những lời chỉ trích cuộc xâm lăng Tiệp khắc dịu đi và chờ cho sự tự tin của các nhà lãnh đạo Lỗ nhụt bớt rồi Nga mới ra tay. Mối lo sợ bị xâm lăng đã ám ảnh tâm hồn người dân Nam Tư.

Nam Tư không bị ràng buộc với Nga bởi 1 hiệp ước nào vì cả 2 bên đều hủy bỏ mọi ràng buộc kể từ 1948. Mặt khác, Nam Tư có cửa ngõ thông ra Địa Trung Hải và Nam Tư có nhiều mỏ kim khí mà Nga không có. Cuộc cải cách ở Nam Tư rất dè dặt và chậm chạp nên chưa bao giờ trở thành mối nguy cho Nga sô cả. Nhưng sự độc lập của Nam Tư là một niềm khích lệ cho các nước chư hầu Đông Âu để hướng dẫn Đông Âu đi tìm 1 sự độc lập rộng rãi hơn. Chừng nào mà Nam tư còn độc lập thì các nhà lãnh đạo Nga vẫn còn cho là đế quốc Nga chưa được an toàn và kiểu mẫu xã hội của Nga chưa có hiệu quả.

Tuy nhiên, không ai có thể nghi ngờ ý chí và sự cương quyết của thống chế Tito. Ông đã mạnh dạn tố cáo việc Nga xâm lăng Tiệp và cho biết sẽ kiên quyết duy trì nền độc lập của Nam tư.

Nói như thế không có nghĩa là những mối bất đồng về quan điểm và về mục tiêu trong nội bộ Nam tư đã biến hết. Nhưng đứng trước nguy cơ từ bên ngoài tới thì họ quên mọi dị biệt để sát cánh thành một khối. Không phải chỉ là việc đồng lòng duy trì độc lập cho Nam tư mà thôi. Nói đến chống xâm lăng Nga thì nhân dân Nam Tư hăng hái hơn cả sự hăng hái chống Hitler và chống Staline trước đây.

Đó là thái độ của Nam tư; đó là tình hình nội bộ của Nam tư nhưng vấn đề bang giao với nước ngoài lại là một chuyện khác và triển vọng hòa bình không được chắc chắn như hồi năm 1948 khi Staline làm áp lực. Hơn nữa, cuộc xâm lăng Tiệp Khắc làm đảo lộn thế quân bình rất cần thiết cho sự sống còn của Nam Tư.

Vào lúc này, Mỹ đang khai thác sự tranh chấp Nga Cộng-Tàu Cộng và Nga cũng đang khai thác sự bối rối của Mỹ tại ĐNÁ và sự tranh chấp Mỹ—Tàu Cộng. Ngày nay không [như] hồi 1948, — Nga có thể bỏ 1 vài nơi rắc rối trên thế [giới] trong khi gia tăng áp lực đối với Nam Tư. Nam Tư có bạn được với nhiều nước không liên kết thật đấy nhưng những nước ấy chỉ sẵn sàng cùng Nam tư ký những bản tuyên ngôn tốt đẹp nhưng sẽ chẳng giúp ích gì được nếu Nam tư gặp khó khăn. Nasser và bà Gandhi là 2 người rất gần gụi với Tito trong nhóm các nước không liên kết. Nhưng không phải tình cờ mà 2 người ấy đã im lặng trước việc Nga xâm lăng Tiệp khắc: Sự viện trợ và sức hậu thuẫn của Nga quan trọng hơn cả những nguyên tắc và những chủ trương cao quý của cá nhân.

Bây giờ, Nam tư đang bị Nga đe dọa xâm lăng vì sau khi Staline chết, Nam tư đã trở lại theo đường lối đối ngoại và theo ý thức hệ do Nga sô hướng dẫn. Những sự việc xảy ra chứng tỏ rằng 1 chính sách đối ngoại và 1 chính sách kinh tế dựa vào ý thức hệ là 1 điều không thực tế và nguy hiểm cho những nước nhỏ vì chính sách ấy sẽ khiến cho những nước nhỏ ấy bị cô lập ở giữa quốc tế và hoàn toàn nằm trong tay «những nước quan thầy của ý thức hệ».

Có thể nói thẳng rằng tại Nam Tư có những nhóm người bảo thủ tỏ vẻ thất vọng vì họ không thích nghi được với đường lối tân tiến. Những nhóm ấy cho rằng «sự xét lại» là 1 thái độ nguy hiểm và sự tự do hóa còn nghiêm trọng hơn cả chính sách xâm lăng của Nga sô. Tuy những nhóm này chỉ có ít người nhưng sự thiếu tin tưởng của họ là 1 mối đe dọa cho Nam tư. Những nhóm này chỉ than phiền rằng Nga sẽ xâm chiếm Tiệp khắc. Họ vẫn nuôi hi vọng là rồi ra, Nga sẽ nhìn nhận lỗi lầm và mọi người sẽ có thể hòa giải với nhau trên căn bản 1 lý tưởng chung. Đó là 1 ảo tưởng sẽ đưa đến chỗ tự sát. Nếu họ còn nuôi ảo tưởng ấy thì chính họ sẽ phải trả giá rất đắt. Hiện nay, Nga đang khai thác sự bất đồng về quyền lợi giữa những nhóm chủng tộc

(Xem tiếp trang 5)

SINH VIÊN Y KHOA ĐAU LÒNG VÌ NHÀ THƯƠNG CON NÍT

Trong tình trạng chiến tranh hiện nay, các Bác sĩ nên bớt lo lắng vì cái phòng mạch tư của họ để tự coi mình là Quân nhân ở hậu phương. Mong ông Tổng Trưởng đêm đêm bất thần đến kiểm soát bệnh viện. Cần tổ chức lại phòng trực v. v...

Vài giòng gửi tòa soạn: Mấy bài báo nói về các tệ đoan của BVND đã gây xúc động lớn lao trong giới y tế và SVYK. Tôi đã thấy có một sự thay đổi: vệ sinh đã được cải thiện, BS xử lý GĐ hội họp nhân viên lại kiểm thảo. Nhân danh bệnh nhân BVNĐ, tôi thành thật cảm ơn báo Chính Luận...

Kính gửi ông chủ bút báo Chính Luận

Trong mấy bài báo trước, các bạn Vinh Quang và Như Hiền đã đề cập với khá nhiều xác đáng, về những sự bê bối tại BVNĐ (Ban Giám Đốc, ông Quản lý, bà Điều dưỡng trưởng vv).

Hôm nay, tôi xin nói về một khía cạnh chuyên môn hơn, đó là các BS tại BVNĐ. Mặc dù điều này sẽ đụng chạm đến vài bạn SVYK nhiều tự ái nghề nghiệp, cho rằng tôi vạch lưng nhau cho thiên hạ xem. Xin thưa rằng, nhiều người đã kêu gào rồi mà chẳng đi đến đâu, sự đưa lên mặt báo là một sự vạn bất đắc dĩ, vì đây là quyền lợi thiêng liêng của bệnh nhân mà tôi đặt lên trên tất cả.

Số bệnh nhân hàng ngày tới BV NĐ khám lên tới 400,500 phần đông là đồng bào nghèo và ốm nặng. Bạn VQ đã chỉ trích lề lối làm việc của khu ngoại chẩn rồi (chia giờ, đi trễ và về sớm..). Ta hay thử làm 1 con toán: 4t: 240ph. 1 bệnh nhân được khám (nếu có) cho toa, chích thuốc, lập hồ sơ bệnh lý (không bao giờ có): 2ph. Là một SVYK, tôi biết rằng muốn hoàn tất công việc trên phải mất ít nhất 15ph.

Các bạn thử đem con tới BVNĐ khám xem sẽ thấy cách thức làm việc của khu NC. Bà BS thì khẩu mũ trùm kín, như sợ lây bệnh, ở cách xa con bệnh chừng 2,3 thước; thân nhân muốn nói gì thì nói, chẳng bao giờ thèm rờ tới, đừng nói chi nghe ngóng hay khuyên bảo. Trung bình mỗi bệnh nhân được khám trong 30 giây là cùng. Khổ nhất cho các trẻ bị bệnh nặng như làm kinh, ỉa chảy, kiết lỵ, các BS khu NC không bao giờ chịu lập hồ sơ bệnh lý cả, điều này gây khó khăn rất nhiều cho các BS trên trại, còn thuốc thì không cho gì hết. Nguy hiểm nhất là trong giờ trực, cô y tá, dưới sự thúc dục của thân nhân bệnh nhân, phải cho mời BS trực lên chữa; mỗi lần như vậy mất trên nửa giờ. Ai đã làm tại khu Nhi khoa đều biết rằng chỉ cần vài phút chậm trễ, sanh mạng con nít lâm nguy rồi.

Sự làm việc tắc trách đó nguyên do chỉ vì các vị đó còn mải lo cho phòng mạch tư của mình, khổ nhứt là mỗi khi có dịch cúm hay dịch tả, khi đó các phòng mạch tư bên ngoài đều đông nghẹt, các BS thi nhau đi trễ về sớm, đôi khi bỏ luôn vì sợ mất khách. Thật là tai hại, vì trong khi đó con số lại thăm bệnh tăng vọt. Nếu các BS khu NC làm việc có lương tâm hơn 1 chút, các bệnh nhân nghèo đâu phải đi khám tư ở ngoài và quang cảnh chờ đợi ở BV NĐ sẽ không còn.

Ngược lại, trong những giờ do SVYK đảm nhiệm, các hồ sơ đều đầy đủ, khám xét kỹ càng, điều mà các y tá tại đây đều rõ.

Mỗi khi các BS khu NC trực thực là 1 tai họa cho trại bệnh và cô y tá trực. Các vị này đều ghê sợ trại bệnh, không bao giờ dám ngó tới BN cả, nhất là các bệnh nặng, dù là sắp chết cũng được thông qua mau lẹ bằng vài chữ «Enfant calme hoặc Vu». Tội nghiệp cô y tá trực chẳng biết kêu vào đâu, dưới sự hối thúc đôi khi de dọa của thân nhân bệnh nhân, nếu là quân nhân lại càng khổ. Giây nói tuy có, nhưng đâu giám dùng, vì sợ bị la rầy làm mất giấc ngủ của BS trực. Có bà BS từ khi mới lấy chồng, bỏ gác là truyện thường; còn bà nữa 1 hôm bị BS Tổng trưởng Y tế bắt quả tang bỏ gác, bèn lấy cớ là... sợ ma !!

Nhưng đa số các BS trên trại, nh. là thuộc trường Y khoa đều làm đúng giờ và kỹ càng, chẳng hạn như BS L ở lầu 2B. Cũng có người, dù là cựu nội trú, từ khi được tuyển về chỉ lo phòng mạch tư thôi, thường 10g mới tới, mỗi khi có trẻ bị sưng yết hầu gần chết cũng mặc. Tôi nghĩ không cần phải là cựu nội trú là giỏi ở đây làm việc chăm chỉ có lương tâm là được rồi.

Tại sao lại có tình trạng như vậy? Nguyên do chỉ là vấn đề kỷ luật mà thôi. Muốn tiến bộ ta cần có những kiểm thảo trong đó các ý kiến xây dựng được tự do phát biểu. Những trường hợp nghi ngờ cần được giáo nghiệm kỹ càng, những lỗi lầm cần được sửa đổi

BS Ei. (người Mỹ) có nói rằng chúng ta cần 1 bầu không khí cởi mở và thân mật hơn

Các bạn tôi làm ở Tổng Y Viện Cộng Hòa nói rằng từ trên xuống dưới phải đi làm từ 8 giờ sáng và chiều từ 2 giờ, đi trễ không được anh lính gác cho vào, quá 2 lần bị coi như đào ngũ.

Tôi thiết tưởng trong tình trạng chiến tranh này, các BS dân sự cũng phải tự coi mình như một quân nhân ở hậu phương, nếu Bộ Y tế có áp dụng luật lệ trên cho các BV cũng dưng. Trong lúc này sự tranh thủ nhân tâm được đặt lên hàng đầu chánh sách quốc gia, BV cũng là nơi mà ta có nhiều dịp nhất để chiếm (và cũng để mất) lấy lòng người dân nghèo, và gây lại sự tin tưởng nơi Chánh phủ. Ước mong BS Tổng trưởng y tế, như dạo nào, đêm đêm đi thăm các BV ở Saigon làm vài cuộc cách mạng như vậy bộ Y tế sẽ không mang tiếng là Bộ ỷ tệ.

LAM NGỌC
Một SVYK đang tập sự tại BVNĐ.
(Xin tòa soạn dấu tên thực giùm).

Sau những ngày nằm dưới đất đen
Nghe sâu bọ múa may ở trên chịu không nổi

CON ONG

(TUẦN BÁO TRÀO PHÚNG ĐỐI LẬP)

bèn đội đất chui lên

Những tay điếm chánh trị. Những bậc sư tổ âm mưu bán đứng miền Nam Tự Do. Những tiền bối tham nhũng. Những huynh đài điếu đóm, chỉ điểm. Những thằng đờ mi người đờ mi ngợm đờ mi dưới ươi...

bắt đầu sốt xuất huyết

KỂ TỪ 2-1-69

Không nên nỗi xúc động

Đọc xong bài của bạn Vinh Quang viết về thực trạng của Bệnh Viện Nhi Đồng đăng trên báo Chính Luận ngày 8/12/68, không nên nỗi lòng xúc động trước những sự thật đã được vạch ra trước dư luận các giới đồng bào, tôi cũng có vài lời đem ra để đồng bào các giới được hiểu rõ hơn về tình trạng giáo dục y học của chúng tôi tại BVNĐ vì tôi thiết tưởng, những nhận xét của bạn Vinh Quang mới chỉ liên quan đến tổ chức của Bệnh Viện. Nếu đi sâu vào cách chữa chạy và giáo huấn, chúng tôi còn thấy nhiều sự đáng buồn hơn nữa.

Về sự học vấn, BVNĐ là một trung tâm học hỏi có sinh viên đến thực tập. Vậy mà lâu nay chúng tôi chỉ thấy có một trại của giáo sư Phạm gia Cần là có tổ chức những buổi họp hàng tuần để các thầy trò cùng đưa ra thảo luận những cách trị liệu, giải thích những con số chết. Chúng tôi ngạc nhiên thấy hàng tháng các bác sĩ trưởng trại không có 1 cuộc hội họp nói chuyện về kết quả sự chữa chạy ở trong trại của mình và không có thống kê của số bệnh ra vào, số bệnh chết, thì làm sao mà biết các khuyết điểm để mà sửa đổi? Những tử bệnh không được làm nghiệm thi, thì làm sao mà biết được chết vì bệnh gì? làm sao mà có thể thích ứng sự trị liệu để làm giảm bớt con số tử vong? Các vị Giáo sư và giảng nghiệm viên của Y khoa mà làm việc lẻ tẻ, vô tổ chức như vậy, thì làm sao mà đòi theo được kịp đà tiến triển mỗi ngày 1 tân tiến của nghề Y học? Làm sao mà người sinh viên không chán nản không thất vọng được?

Tới nay, Phái đoàn Y-tế Anh quốc đã hoạt động được gần 3 năm, nhưng không biết công việc họ ra làm sao? Và làm được những gì? Như tôi nhận xét thì các Y sĩ người Anh và các y sĩ người Việt ít có khi nào hợp tác với nhau. Phái đoàn Anh được các bác sĩ Việt Nam chia cho một số phòng và một số bệnh nhân riêng biệt, mặc họ muốn làm gì thì làm. Tại nơi phòng mổ cũng vậy, bác sĩ VN mổ riêng, bác sĩ người Anh mổ riêng, không khi nào đụng chạm tới nhau.

Chúng tôi nhớ hồi tháng 3 năm 1967 có một Đại hội giáo huấn Nhi Khoa tại BVNĐ, có ba vị giáo sư hứa rằng BVNĐ hàng năm sẽ có những ngày đại hội Nhi Khoa để cùng trình bày và thảo luận về hành chánh cũng như về chuyên môn, mà tới ngày nay chúng tôi thấy êm luôn không có gì!

Chúng tôi xét rằng thư viện của bệnh viện là cái then chốt để các BS và sinh viên tham khảo học tập. Chúng tôi nhớ hồi năm 1960-61, có một phòng đọc sách riêng, thì nay nơi đó đã biến thành một nơi hội họp ồn ào như cái chợ của các nhân viên. Các sách báo Y khoa của thư viện thì 1 ngày 1 mất đi. Phòng hồ sơ và học liệu tối quan trọng cho công việc khảo cứu, thành lập hồi năm 1961, hiện nay là 1 đống giấy lộn!

Về vấn đề dinh dưỡng thì rất ít các bác sĩ điều trị tự điều khiển việc này, và trong hồ sơ bệnh lý thì chỉ có 2 trại ghi rõ cách thức cho trẻ em ăn uống, còn phần đông là phó mặc cho thân nhân của bệnh nhân tự liệu lấy. Thân nhân thì sợ cho con em ăn thì bệnh lại nặng thêm cho nên cứ để các trẻ bệnh nhịn đói hoặc ăn kiêng bằng nước cháo hết ngày này qua ngày khác, tháng này qua tháng khác.

Vì vậy đứa trẻ thành ra thiếu các chất đạm và các sinh tố. Vì thế cơ thể mỏng manh của đứa trẻ ngày càng suy yếu, không có đủ sức lực mà chống cự lại với các con vi trùng đang hoành hành tại BVNĐ.

Theo giáo sư EICHENWALD hiện đang qua thăm BVNĐ trong một tháng thì dinh dưỡng là một vấn đề tối quan trọng cho một nước chậm tiến. Vì thiếu dinh dưỡng thì trí thông minh là bộ phận bị hư hại nhiều nhất. Một nước mà nhiều công dân kém thông minh thì sẽ không phát triển được. Nước không phát triển được thì sẽ đem lại sự đói rách và thiếu dinh dưỡng, và sự thiếu dinh dưỡng lại mang theo cái hậu quả kém thông minh... Cái vòng luẩn quẩn ấy cứ xoay đi xoay lại mãi... Nghe những lời lý luận của giáo sư EICHENWALD, nhà chuyên gia lỗi lạc về Nhi Khoa của xứ Texas, tôi đã phải đau lòng và khóc thầm cho những mầm mống tương lai của nòi «giống Lạc Hồng, giống Tiên Rồng» đang được đặt vào tay của các vị bác sĩ điều trị của BVNĐ.

Về việc cho thuốc theo như bạn Vinh Quang đã vạch ra, BVNĐ đã được cơ quan UNICEF và USAID viện trợ không thiếu một thứ thuốc gì. Vậy mà có vài bác sĩ và nhất là các sinh viên thường trực thường hay viết toa bắt bệnh nhân đi mua thuốc ở ngoài, vì những bị bác sĩ và sinh viên ấy không quen thuộc tên thuốc Huê kỳ chỉ quen những tên thuốc mà những cô trình dược viên xinh đẹp mang đến biếu họ thôi. Trái lại, trong giờ gác, có khi bệnh nhân được chích tới 2 ba chục thứ thuốc trong 1 đêm, rồi rốt cuộc vẫn bị chết vì những sinh viên trực không được dạy về khoa trị liệu cứu cấp. Bác sĩ thường trực, vì sợ mất giấc ngủ, lại cấm không cho các trại dùng điện thoại tự động để mời qua thăm bệnh gấp, bắt buộc phải sai lao công đi mời mới chịu tới! Vì thế Phái đoàn Y Tế Anh quốc tại BVNĐ đã phải lên tiếng rằng BVNĐ thiếu hẳn ý thức khẩn cấp!

Chúng tôi mong rằng BVNĐ sẽ có những cải tổ gấp rút, và sự cộng tác với người ngoại quốc sẽ có hội họp hàng tuần và hàng tháng của các bác sĩ điều trị, thì các nội trú và sinh viên mới có cơ hội mà học hỏi thật sự.

Chúng tôi mong rằng phòng thường trực sẽ được tổ chức lại để đáp ứng nhu cầu của dân chúng. Những bài trị liệu cấp cứu phải được phổ biến cho tất cả các nội trú và sinh viên.

Nếu không thì chúng ta e rằng BVNĐ sẽ là nơi thất bại và mất lòng dân của chính phủ, vì đã để cho những loại y sĩ công chức vô khả năng, vô lương tâm nghề nghiệp ra phục vụ dân chúng.

NGUYỄN BÁCH SƠN
SVYK-6

Chính Luận — HỘP THƯ TÒA SOẠN

THƯ ĐÃ NHẬN ĐƯỢC:

BÀI BÁO XUÂN: Thơ: (Xuân Hận): Huỳnh Ngọc Mẫn

BÀI: — (Thời đại Ny Lông): Thúy — (Mùa Đông Lá Rụng). Đơn Phương — (Những Tệ đoan của thời đại chúng ta): Châu Đình Vinh — (Vấn đề trong sạch trước đã): Nguyễn Phan Đông — (Khi dân bà nhập cuộc): Nguyễn Tấn Bi — (Tình yêu trong chiến tranh): Vĩnh Phương — (Tình thương và chiến tranh) Hàn Nhân — (Khi mùa giáng sinh trở về) · Hoàng Hoa Huyền.

THẮC MẮC KHIẾU NẠI VÀ NGUYỆN VỌNG:

— Bà Phạm thị Sẽ, v/v được cấp nhà chung cư nhưng trong danh sách lại không có tên — Ông Lê văn Tiến, v/v Có bất công trong việc thi lên năm thứ I Y Khoa — Trung sĩ Hồ Tấn Thiềm, v/v HSQ có đủ điều kiện xin được nhập học khóa đặc biệt Sĩ Quan — Một đọc giả, v/v Chủ Khóm Trưởng ấp không được bảo đảm an ninh — Sinh Viên Đào Bá Ngọc -/v Những bê bối ở BVNĐ — Ô. Nguyễn Đình Liệu, v/v Quân nhân có 12 năm Quân vụ được xuất ngũ nếu có đơn xin

THẮC MẮC KHIẾU NẠI VÀ NGUYỆN VỌNG ĐÃ CHUYỂN

— Bà Phạm thị Lễ v/v xin cho con trai chưa tới tuổi đi lính (biệt ơ trại nhập ngũ) được về với gia đình — đã chuyển lên Nha Động viên ngày 16-12-68. Ô. Ngô văn Lợi v/v con trai bị loạn óc đã bị bắt vì tình nghi là VC. Ô. Nguyễn văn Tam v/v tố cáo nhân viên cao cấp Bộ KT ỷ quyền cố vị Bà Đỗ thị Hạnh v/v Trưởng ấp ỷ quyền lăng mạ đương sự các nguyện vọng trên đã được chuyển lên Thủ tướng ngày 16-12-68. Ông Nguyễn văn Huỳnh v/v bị vu cáo là VC. Một số học sinh trường Trung học Võ tánh Nha trang v/v một quân nhân ngang nhiên xây nhà trong khuôn viên trường học, các nguyện vọng trên đã chuyển lên Bộ Nội Vụ ngày 17-12-68. Ô. Nguyễn hồng Lĩnh v/v xin các cơ quan hữu trách giúp đỡ phẩm vật cho đồng bào nạn nhân chiến cuộc trại Nam Hải. Quận 8 Saigon đã chuyển lên ông Chủ tịch Hội đồng Đô thành ngày 17-12-68

NHẮN TIN:

— Ông Thanh Tâm: đã nhận được thơ ông đề ngày 16-12-68 bài về bài đã gởi hôm trước, chúng tôi rất tiếc là bài đó đã không thể đăng được.

Xin lưu ý

Viết bài gởi cho Chính luận, xin quý bạn nhớ viết trên 1 mặt giấy (để ấn công có thể xé nhỏ và sắp chữ) và viết thật dễ đọc. Xin các bạn ở Saigon đến tòa soạn nhận nhuận bút, thì nhanh hơn và đỡ phiền phức hơn là đợi tòa soạn gởi bưu phiếu như trước g hợp các bạn ở tỉnh xa các bài đăng trên Chính Luận đều được trả nhuận bút

Chuyện phiếm

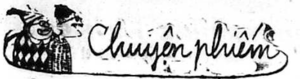
(tiếp theo trang 5)

hửng, dựng chiếc xe vào 1 xó, rồi thay vì vào thay áo quần đi ăn cơm tôi đi thay bộ đồ võ, nai nịt dàng hoàng bước xuống nhà dưới, với bộ mặt vui tươi miệng cười tí toét. Tụi em tôi ngạc nhiên. Người ngạc nhiên nhất có lẽ là anh tôi. Tôi dùng ngón trỏ ngoắc anh tôi lại. Anh tôi đi gần đến tôi, trong lúc đang ngắm «dung nhan» cô em gái tinh nghịch, và tìm lời chế nhạo, anh tôi đang cúi xuống xem xét vòng đai, tôi lựa lúc ấy và mạnh bạo đưa ra 2 tay lên bóp cổ anh. Không hiểu sao cái cổ anh tôi chai cứng đến thế? Tôi càng cố bóp thật chặt cái cổ giường như càng cứng ra. Tôi hơi nóng, nhưng ra mặt ta dây:

— Anh xem T. biểu diễn vài đường bay bướm, là lướt» đây! T. bóp cổ anh, đố anh vùng ra được...

Chỉ nói được chừng ấy tôi im ngay vì vòng tay tôi lỏng dần trên cổ anh. 2 bàn tay tôi yếu dần.... rồi anh tôi đứng thẳng người lên một cách nhẹ nhàng, tay tôi rơi khỏi cổ buông thõng xuống. Tôi choáng váng, cảm thấy mình mất mặt quá! Chỉ biết rằng tay tôi yếu quá bóp cổ anh không nổi nên anh tôi đã hất ra một cách dễ dàng không «vận nội công». Anh đứng đó. Sao mà cái mặt cần trông phát ghét. Tôi tức tối nhìn anh tôi nheo 1 con mắt mỉm cười chế nhạo, mà muốn tát cho 1 tát tai.. Mặt tôi đỏ bừng vì xấu hổ, tôi nhìn xuống bộ kimono bằng bao bột mì mà thẹn thùng muốn «độn thổ». Tiếng cười anh tôi the thé vang lên như ma quỉ, chợt nước mắt tôi trào ra... Không chịu nổi nữa, tôi ôm đầu lảo đảo vào phòng bỏ lại sau lưng những tiếng la hét ầm ĩ sau khi anh tôi đã kéo thêm được 1 số «đồng minh»!

— Ơ! Ơ! Võ khoai! Võ sắn! Thế mà chị T. đòi đi vài đường «bay bướm, là lướt» với anh Hùng chứ !!!



Gái Huế học Judo...

Của NGUYỄN THỊ H.T. (Huế)

Tôi có cái lệ thường đi học ban đêm. Nhưng khổ 1 nỗi là bạn bè cũng chả có mống nào, thế nên mỗi lần tan học là lùi thủi về 1 mình, tôi buồn «chớt» đi được ! Thế mà ông trời đâu có để cho tôi yên ? Hễ mỗi lần dingang cửa Thượng Tứ, tôi lại gặp 1 bọn con nít «choai choai» ra chận đường, nói, cười, chọc phá... Tôi tức điên lên mà cũng chả biết làm sao cả, cố gắng nhịn nhục và tìm cách trả thù. Thế rồi tôi đi hỏi đò la tìm nơi dạy võ, để được yên thân. Trí óc tôi suy nghĩ «tơi bời», không biết nên học môn võ nào. Học judo ? Thì cũng được, nhưng cứ bị dội «bịch bịch» e trí não ngu đần mất. Tôi hơi lo ngại. Karaté ? Chịu thôi, con gái mà học thứ này 2 bàn tay nó «chai» đi mất. Làn da đâu còn mịn màng mảng muốt, những ngón tay thon nhỏ sẽ biến thành 1 bàn tay thô kệch ! Không được, thế thì «mất vẻ thẩm mỹ» quá. Vovinam? gì mà cứ phóng mình nhảy lên, đưa chân quặp cổ người khác? Thái cực đạo ? Chà, mấy ông Đại Hàn mặt mày dễ sợ quá «lạnh như đồng» nhìn đã phát run rồi ! Thần quyền ? Thứ này thì tôi không thích, chỉ muốn gặp cái gì là đánh ngay cho đỡ tức. Quyền thuật ? Eo ơi, lại càng không được.

Theo tôi con gái chỉ hợp hai bộ môn : nhu đạo và thái cực đạo. Cuối cùng, tôi quyết định chọn nhu đạo. Thế là tôi sốt sắng, lọ làng, và nhanh nhẹn (còn hơn khỉ nữa !) đi mua ngay 4 bao bột mì, và tự tay tháo chỉ, cạo số bột còn bướng bỉnh đóng thành lớp trên thành bao phía bên trong. Rồi cũng tự tay tôi đi giặt lấy, thứ vải dày cộm, đem nhúng nước nữa, trời ơi nó khó giặt làm sao ! Giặt 1 mình không nổi, tôi cầu cứu con ở ra giúp 1 tay. Nó ngạc nhiên, chả hiểu tôi muốn làm gì ? Sức mấy mà biết ! Thường ngày tôi không bao giờ sờ tay vào việc giặt giũ, 1 cái mouchoir tôi cũng quẳng vào thau sai giặt, vậy mà bây giờ...các bạn phải biết là cả nhà tôi ngạc nhiên đến chừng nào. Mấy đứa em tôi nhìn tôi chế nhạo.

—A ! Chị T. nổi cơn điên và... chà ! hăng «thâm hậu» !

Tôi khoái tỉ quá, cái mặt cứ ngửng lên trời vênh vênh váo váo, tuy nhiên cả anh chị lẫn em không ai dám nói gì, có lẽ họ sợ sau này sẽ bị những «trận trả thù» của tôi ! Chiều hôm sau, tôi súng sính trong bộ đồ võ bằng vải dày cộm, lưng thắt đai ! Tụi em tôi nếu nhìn thấy tôi như thế này thì phải biết ! Hách không chịu được ! «oai phong lẫm liệt», tôi khoan thai «bách bộ !» từ chỗ thay quần áo đến sân tập. Đang thấy hồn «lâng lâng khoái lạc» bỗng tôi giật mình dừng chân lại vì 1 tiếng hét khác nào tiếng sấm «long trời lở đất». Tôi nhìn mặt nhìn quanh nhìn quần, chẳng có 1 ai. Trời thì gần tối, tôi hơi run, có thể... ai đó muốn dọa mình chăng ? Tôi cứ ngơ ngẩn vì tiếng hét kỳ lạ đó...thì bỗng một bàn tay đặt lên vai tôi... Người tôi rụng rời, tay chân giường như muốn rơi xuống đất... rồi tôi lại muốn «vắt giò lên vai» mà chuồn, chạy đi đâu cũng được, tìm chỗ đông người mà đến. Hai vai tôi rã rời, nặng như đang mang một khối sắt, tâm hồn «tê-mê như trông thấy ma !» Người tôi bỗng rung động sau thoáng thời gian khiếp đảm đến cùng mức.

— Tân binh hả ? Răng tới trễ rứa ? đi theo anh !

Ô ! Té ra là người thật chứ không phải là ma nữa ! Tôi quay lại, vật nặng trên vai tôi rời đi, tôi hoàn hồn nhìn vào vũng bóng tối loang loáng sau lưng. Một thanh niên thật «costaud», cũng mặc đồ võ và chiếc đai nâu nổi bật lên làn vải trắng ngà ấy. Mái tóc trước buông rũ xuống nửa vầng trán cao, đôi mắt thật to và sáng nhìn tôi dịu dàng, rồi dẫn đến sân tập. Thì ra cũng là bạn cả mà, thế mà... «hồn tôi suýt bay lên mây xanh !»...

Rồi sau đó, tôi được «người ấy» chỉ dẫn cho những bước đầu, nào là hễ vào tapis là phải chào, có 2 cách chào ngồi và đứng, ngồi khi đánh những đòn chân và đứng khi họ địch thủ bằng những đòn ở phần trên như bụng, cổ... Buổi học đầu tiên tôi đã học ngay cách bổ, rơi thế nào để khỏi gẫy xương sống, khỏi nguy hiểm v.v... Tôi có cảm tình ngay với «người ấy» nên «trong việc học hành» tôi trở nên dạn dĩ và tỏ ra rất mau thuộc. «Người ấy» cũng tỏ ra dễ chịu khi được tiếp nhận 1 «đàn em» thông minh; dễ bảo và mau hiểu biết. Rồi theo thường lệ.- những «tên tân binh» học xong các điều đó là được nghỉ, tôi lại học tiếp vài đòn dễ nhất, vì «người ấy» hỏi tôi :

— Nghỉ hí ?

Tôi mỉm cười, hơi nóng ở 2 má, có lẽ tập hơi mệt và trả lời :

— Không! Khoẻ như điên ! Khoẻ và khoái học tiếp !

Các bạn biết tôi hăng đến giường nào ! Vâng, tối chỉ mong cho mình sớm biết mà...trả thù!

Sau khi nghe «người ấy» bảo sẽ tập thế siết cổ, tôi vui ngay... Và buổi tối hôm đó tôi học trong sự hăng say cùng thích thú...

Lúc tôi ra về, «người ấy» còn ân cần tiễn tôi đi một khúc đường hơi dài. Đáng lẽ tôi sẽ tỏ ra khó chịu, nhưng bây giờ thì không «vị cứu tinh» của mình mà, nghĩ đến lúc được vật cho tụi «choai choai ấy» lăn củ ra đất thì lòng tôi lại vui vẻ kinh khủng. Một nụ cười nở trên đôi môi vu vơ...

— Học mệt không ?

— Dạ không, còn mê nữa !

Giường như người ấy hơi ngạc nhiên.

— Răng mà hăng dữ rứa ?

Vô tình dồn tôi vào ngõ bí. Chả lẽ tôi lại kể sự thật ra à? Ngớ ngẩn và trẻ con hết sức. Tôi không trả lời chỉ mỉm cười.

— Học Đồng Khánh phải không ?

Trời ơi, sao anh chàng này lắm chuyện thế cơ chứ ! Đã thấy «người ta» mặc áo trắng và huy hiệu nắm «chình ình» dây rồi, mà cũng còn vớ vẩn hỏi. Tôi trả lời nhát gừng ; — Dạ !

Rồi bỗng nhiên anh ta hỏi tên tôi. Tôi cũng không «ngần ngại» mà làm vui lòng «vị ân nhân» của tôi 1 lần nữa :

— Nguyễn Thị H.T.

Và anh ta tự giới thiệu tên anh ta luôn.

— Anh là..., nhà T. ở mô ?

— Bên kia cầu Tràng Tiền.

— Rất tiếc anh lại ở bên ni, thôi T. về nghe. À ! chiều mai nhớ đi sớm hơn nghe.

Tôi vâng dạ rất ư là kính cẩn. Màn «lẩm cẩm» đến đó là chấm dứt. Bây giờ tôi mới có thì giờ nghĩ về tôi...Gặp tụi nó tôi sẽ «thực hành» ngay. Ta đâu có ngán ! Tưởng tượng lúc tôi đưa tay lên siết cổ từng đứa một cho đến lúc nó... lè lưỡi ra, mới vất một cái bịch xuống đường là lòng tôi lại nhói lên 1 mũi kim không nhọn đang mơn trớn cảm giác. Tôi sung sướng quá. A ha ! mộng ta đã thành ! Đứa nào chọc ta nữa ta bóp cổ cho nó.. lè lưỡi ra ! Tôi cười hì hì ! gió bay tung mái tóc ngắn bồng bềnh, 1 vài sợi còn làm dáng cứ ở mãi trên khuôn mặt tôi. che hở đôi mắt làm đôi lúc tôi chả thấy gì cả trong bóng tối mù mờ. Tuy nhiên, niềm vui đã át đi tất cả những phiền toái vụn vặt... Tôi chỉ biết tôi lúc bây giờ là kẻ sung sướng nhất thế giới...

Tôi nghêu ngao trong gió đêm và ánh sáng mập mờ rất dịu «Hy vọng đã vươn lên trên bàn tay trên mặt mày. Hy vọng đã vươn lên trong tim người không bối rối. Hy vọng đã vươn lên chân nhịp nhàng còn đi tới. Hy vọng đã vươn dậy trong lòng anh, trong lòng tôi, trong lòng ai...» Một vài thằng con trai chợt nghe tôi hát liền đi theo... nhưng tôi sì tốp ngay ! Tôi coi tụi nó như không có và... cái mặt vênh vênh nhìn trăng sao trên trời mà nghĩ đến việc sẽ đến...

Quả nhiên, tôi đi qua mặt bọn «choai choai» một cách dễ dàng... Tôi hể hả.. bây giờ lại muốn cho nó chọc mình để mình đi vài đường bay bướm cho nó biết tay, nhưng không. chúng nó «lép vế» nhìn tôi đầy vẻ thán phục. Thật ra nó chả cần nhìn gì tôi, mà nó nhìn sau cái porte bagage đang mang bộ đồ võ của tôi ! À ra thế! Một đứa trong bọn la lên

— Bữa ni có đi học võ nữa, oai quá ta !

Tôi nhủ thầm : cha răng, con đường sao nó ngắn hơn mọi hôm thật nhiều, những lần khác tôi cảm thấy đi mãi sao chẳng thấy hết... dài thực là dài, dài bằng đường từ Huế vào Sài-gòn luôn cơ ! Mà bây giờ...

Ô hay ! Tôi đã đến nhà ! Bước vào với bộ mặt hí ha, hí

(Xem tiếp trang 4)

CẬM BẪY ĐỜI

Truyện ngắn của NGỌC ĐIỆP

Tôi ngần ngừ 1 giây rồi e dè đẩy cửa bước vào văn phòng hãng xuất nhập cảng «Hoàng Anh». Cô thư ký dừng tay đánh máy, liếc nhìn tôi 1 lượt suốt từ đầu đến chân, cái nhìn hỗn xược ấy đối với người khác có lẽ sẽ gây sự khó chịu không ít nhưng với tôi thì đã quen lắm rồi ! Chiếc áo dài trắng may bằng hàng nội hóa tuy có thẳng nếp nhưng không che dấu được sự cũ kỹ bởi vết sờn ở một vài nơi. Người ta thường hay đánh giá người đối diện lần đầu với mình qua sự chưng diện bề ngoài. Cả cô thư ký ở đây cũng thế. Nếu tôi ăn vận chiếc áo đắt tiền lộng lẫy, mang giầy hảo hạng và deo một ít tư trang, dù là thứ giả hiệu đi nữa, chắc chắn sự đón tiếp sẽ niềm nở hơn. Chẳng hạn cô ta sẽ vội vàng xô ghế đứng dậy tíu tít cái miệng mời một câu như «Mời bà ngồi đây chơi ạ ! Có lẽ bà muốn gặp ông giám đốc có việc cần ! Xin bà chờ tí, tôi sẽ gọi ông ấy ra !» Nhưng bây giờ tôi chỉ mang dáng dấp của 1 cô gái nghèo nàn nên sau khi quan sát xong, cô thư ký chỉ hỏi 1 câu cộc lốc :

— Bà hỏi gì ?!

Tôi mở «sac» tay lấy ra tấm «carte de visite» của người giới thiệu trao cho cô thư ký, lễ phép nói :

— Xin phiền cô đưa vật này cho ông giám đốc và nói có tôi đang đợi ngoài này !

Cô thơ ký không nói không rằng mang tấm giấy giới thiệu xô tấm cửa kính lách vào phòng trong. Năm phút sau cô ta bước ra vẻ mặt tươi tỉnh hơn trước :

— Chị vui lòng chờ ông chủ một chốc nhé. Ông ấy còn bận một chút ít sổ sách...!

Rồi cô thư ký nở 1 nụ cười thân thiện trước khi mở đầu câu nói làm quen :

— Chị sắp vào đây làm việc rồi à ?! Hình như do ông Trưởng ty Thuế vụ giới thiệu thì phải. Tôi vừa đọc được tên ông ấy trên tấm «carte»...

Đọc được sự tò mò trong ánh mắt của cô thư ký, tôi cũng cười đáp lại và giải thích :

— Vâng ! Tôi có quen sơ với ông ấy. Nhân thấy tôi đang thất nghiệp, ông ấy có lòng tốt giúp tôi 1 chỗ làm...

Cô thư ký trở lại bàn tiếp tục gõ chữ.

Tôi ngồi chờ trên ghế, mắt chăm chăm nhìn cánh cửa ngăn đôi gian phòng. Không hiểu ông giám đốc hãng này có bằng lòng thu nhận tôi vào làm việc hay không ?! Chính người giới thiệu cũng đã nói trước với tôi là kết quả không mấy chắc chắn ! Vì cảm thông trước hoàn cảnh quẫn bách của gia đình tôi nên ông mới nhờ và một người quen biết bằng cách xin việc cho tôi ! Không phải tôi bất tài mà còn trái lại nữa là khác, nhưng tôi cứ phải chịu cảnh thất nghiệp liên miên. Trong năm nay, tôi đã đổi sở hai lần và lần này không hiểu mọi việc sẽ đi đến đâu ! Chung quy chỉ tại tôi nghèo mà nhan sắc lại ưa nhìn !...

Mọi việc xảy ra bắt đầu khi Tuấn — chồng tôi — trong 1 chuyến bay yểm trợ cuộc hành quân dưới đất bị tử nạn ! Bình thường, kể từ lúc chúng tôi chính thức sống hạnh phúc với nhau bằng 1 tiệc cưới khiêm nhường, tôi chỉ quen sống ỷ lại vào chồng mình. Tuấn, người đàn ông mà sự khâm phục đi đến sự kính yêu đối với tôi từ ngày còn đi học, đã lo tất cả cho gia đình. Từ sự chi tiêu thường nhật đến những món đồ cần thiết phải mua, nhất nhất tôi đều hỏi ý kiến của Tuấn. Tôi đã thần thánh hóa chàng! Với tôi, Tuấn là 1 một người kinh nghiệm nhiều, hiểu biết rộng nên mọi hành động và ý nghĩ của chàng tôi đều cho là đúng không chê vào đâu được. Tuấn rất yêu cái tính có thể gọi là nhu nhược, thiếu tự tin của vợ mình. Có lần chàng mắng yêu tôi :

— Cô thì cái gì cũng «hỏi anh Tuấn» cả ! Ngộ nhỡ một mai không có tôi thì cô còn biết hỏi ai ?!...

Tôi nắm chặt tay chàng nũng nịu :

— Em nhất định chỉ hỏi anh mà thôi. Chừng nào anh đi vắng thì em hỏi... em !..

Bởi thế khi mất Tuấn, tôi cảm thấy bơ vơ lạc lõng vô cùng. Là 1 chiến sĩ chỉ biết hăng say với nghĩa vụ và yêu thương vợ con cho nên Tuấn chết đi chỉ để lại cho tôi 1 đứa con trai — bé Tú — cùng 1 món tiền nhỏ, công lao dành dụm của chàng. Tôi như 1 con chim nhỏ bị bắt buộc phải ra đời kiếm sống, sự lo ngại canh cánh bên lòng. Thực sự đối diện với xã hội, tôi mới thấy sự tai hại của tính ỷ lại vào chồng mình.

Với món tiền nhỏ do Tuấn để lại, tôi và bé Tú chỉ sống no đủ độ năm tháng là cùng. Rồi khoảng thời gian sau đó, biết lấy gì để nuôi sống mẹ con chúng tôi ?!

Tôi quyết định đi học đánh máy chữ và kế toán hầu tìm một việc làm mưu sinh cho tương lai. Phải chi còn Tuấn, tôi sẽ hỏi chàng đi làm thư ký có nên hay chăng ?! Biết bao cạm bẫy đang chờ đón 1 thiếu phụ mới vừa chẵn đôi mươi ! Nhưng Tuấn đã không còn nữa và bởi lý do đó tôi mới ra đời. Từ nay tôi chỉ cậy được sự thông minh của khối óc và mớ kinh nghiệm nhỏ bé thu thập qua sách vở để mà tranh sống với xã hội ngoài kia !

Lần đầu tiên đi xin việc ở 1 hãng buôn nọ đối với tôi không có gì khó khăn. Sau này tôi mới hiểu rõ tại sao cùng vào 1 lượt với tôi mà các chị em khác không được ông chủ hãng nhận vào làm việc. Chỉ vì tôi đẹp hơn những cô gái đó nên phần ưu tiên ông chủ đã săn đành ! Ông giám đốc chỉ hỏi sơ về khả năng làm việc, còn thì giờ ông tỉ mỉ hỏi tôi về hoàn cảnh gia-đình. Thực tình, thuở đó tôi rất ngây thơ cứ tưởng người ta thật lòng thương hại mình nên kể lại rất rành mạch. Ông chủ tỏ ra rất ngạc nhiên khi biết tôi vừa mất chồng và đã có 1 con, ông ấy cứ nghĩ rằng tôi là 1 nữ sinh mới rời bỏ nếp sống học đường đi làm. Kết luận, ông chủ bằng lòng nhận tôi làm thư ký riêng cho ông sau khi đặt tay lên vai tôi tỏ giọng tội nghiệp :

— Không ngờ 1 cô gái còn trẻ đẹp như cô đây lại lâm vào hoàn cảnh khốn khổ như vậy ! Nói thực, cô muốn gì tôi cũng giúp cả. Tôi... mến cô lắm !..

Tôi cảm động lí nhí vài lời cảm tạ rồi cáo từ ra về với cảm tình đẹp đối với người đàn ông giàu có mà tử tế ấy ! Trái với ý nghĩ và lời khuyên của sách vở, đời chỉ toàn là kẻ rắp tâm muốn hãm hại mình! Hôm nay tôi mới thấy sống trong sách vở là quá khờ dại ! Đời toàn người tốt cả, đó là ý nghĩ đầu tiên của tôi trên đường về nhà !...

Làm việc hơn tháng trong sự dễ dãi của ông chủ, tôi thấy đời mình không còn đen tối như ý nghĩ lúc trước nữa. Lương hướng tuy không nhiều nhưng đủ giúp tôi và bé Tú sống một cách thoải mái.

Khi đi làm, tôi khóa cửa nhà bế bé Tú sang gởi 1 người láng giềng yêu trẻ. Độ năm giờ chiều hết việc, tôi trở về tắm rửa, nấu nướng rồi bế bé Tú về cùng dùng cơm chiều. Thắp 1 nén hương cắm trên bàn thờ, tôi nhìn ảnh Tuấn và cảm thấy hình như chàng cười với mẹ con chúng tôi, mừng nếp sống êm đẹp của vợ con mình !

Phiền 1 nỗi là ông chủ tỏ vẻ săn đón, chiều chuộng tôi quá mức, khiến người trong sở phải dèm tiếu. Tôi thường nghe loáng thoáng 2 cô bạn đồng nghiệp to nhỏ với nhau :

— Chị ấy xinh đẹp thế thảo nào ông chủ chẳng mê tít thò lò !

— Gớm ! Trông chị ấy ngày càng đẹp ra đến tôi còn phải mê huống hồ gì ông chủ hào phóng đa tình của mình!

Tôi muốn đính chính nhiều lần với họ mà không sao mở miệng được. Nói ra tôi chỉ sợ họ bảo «có tật giật mình» nên đành im lặng. Thời gian sẽ trả lời cho biết. Sự thật tôi chỉ kính mến ông chủ như 1 người cha mà thôi !

Ông giám đốc tuy tuổi gần bốn mươi nhưng ăn vận còn chải chuốt lắm. Đến sở làm, ông ngồi đối diện với bàn máy chữ của tôi, vừa hút xì gà thơm phức vừa đọc cho tôi những thư từ liên lạc làm ăn. Thỉnh thoảng ông nhìn tôi, cái nhìn mà tôi cho là hiền từ, bao dung, pha trò đủ thứ cốt để tôi vui cười. Ông nói :

— Nhìn Loan cười, tự nhiên tôi thích làm sao ! Nụ cười quả làm người đẹp càng đẹp hơn lên !...

Tôi cười thẹn chống chế, nhưng trong thâm tâm rất lấy làm vui thích. Có người đàn bà nào mà lại không ưng người ta khen mình đẹp ? Nhất là tôi biết với số tuổi và dung nhan này ra đường tôi còn bị lắm cậu nhỏ huýt sáo chọc ghẹo !...

Một buổi chiều thứ Bảy, khi gần tan sở, ông chủ mời tôi đi dùng cơm tối ở một nhà hàng sang trọng vào bậc nhất thủ đô. Tôi nhớ đến bé Tú định từ chối, nhưng suy nghĩ lại thấy ông giám đốc tỏ vẻ thật tình, nếu tôi không đáp lại lời mời lần đầu của ông, thì hóa ra tôi phụ lòng dễ dãi và cảm tình đẹp sẵn có của ông đối với tôi từ lâu hay sao ?! Tôi xin phép về nhà thay áo quần và căn dặn người giữ bé Tú cho cháu ăn và ngủ sớm.

Bữa ăn kéo dài đến 9g đêm trong sự vui vẻ, nhộn nhịp của nhà hàng. Vì nể lời mời mọc nhiệt thành của ông giám đốc, tôi có uống 1 ly rượu nhỏ nên thấy trong người nóng ran lên. Ông chủ cũng có vẻ ngà ngà say cười nói luôn miệng. Nhìn đồng hồ tay thấy đã muộn, tôi nhắc khéo ông chủ và ngỏ ý ra về. Ông ta xin được đưa tôi về cho tiện. Tôi ưng thuận và nghĩ rằng đã khuya xe cộ có lẽ rất khó kiếm, và lại men rượu làm tôi hơi váng vất đầu !

Trên xe, tôi ngả đầu ra nệm xe lim dim đôi mắt. Gió đêm lùa qua cửa kính mát lạnh khiến tôi buồn ngủ, ông chủ lái xe chạy chầm chậm, thỉnh thoảng ông quay sang hỏi tôi 1 vài câu chuyện. Tôi đáp nhưng trong trí đang nghĩ đến bé Tú. Không biết bây giờ nó đã đi ngủ chưa?! Có lẽ quen sự ru ngủ mỗi ngày của tôi nên người khác dỗ bé Tú sẽ không nhằn mất được. Lòng thương con khiến tôi hơi hối hận cho sự vui chơi của mình. Tôi tự hứa với lòng sẽ không bao giờ đi đâu với ai đến khuya như thế này nữa...

(Còn 1 kỳ)

Đế Quốc Nga phải xâm lăng

(Tiếp theo trang 4)

khác nhau để dễ bề đặt ách thống trị. Tại Nam Tư, Nga xúi giục người Serbe gây hấn với người Croate, còn tại Tiệp Khắc thì Nga kiếm cớ để người gốc Tiệp chống lại người gốc Slovaque.

Vấn đề tự-do

Có những sự thật—và có những mối nguy. Đó không phải chỉ là những viễn ảnh mà thôi. Nam Tư ra đời trong hồi Thế chiến I và được Thế chiến II làm tươi trẻ lại. Thế hệ dân Nam tư ngày nay sẽ không run sợ trước cái chết để bảo vệ lãnh thổ và bảo vệ sự thống nhất và nền dân chủ của họ.

Một nước nhỏ mà không có lý tưởng lớn thì không thể giữ được đất đai của mình. Ngày nay cũng vậy những triển vọng mới mẻ rất cần thiết để giúp cho Nam tư tồn tại. Trước kia những người lãnh đạo Nam tư bắt tay với chủ nghĩa Quốc xã và họ đã phá hoại đất nước Nam Tư. Ngày nay, dân tộc Nam tư có thể xây dựng tương lai cho xứ sở theo một lý tưởng và một đường lối xã hội cách biệt với đường lối của kẻ xâm lăng là Nga Sô. Kể từ Thế chiến 2 đến nay, Nga Sô là cường quốc duy nhất hai lần đe dọa Nam Tư một cách trầm trọng.

Bây giờ chưa đến nỗi quá trễ để mà rút ra được bài học sau đây : sức mạnh và tương lai của chúng ta không nằm trong sự ngoan ngoãn và trung thành với lý tưởng của kẻ xâm lăng mà là nằm trong sự tự do và trong những ý tưởng mới của chúng ta.

Nước Tiệp làm cho cả thế giới thán phục và mặc dầu bị đè bẹp, nước ấy tiếp tục được thán phục chỉ vì 1 lý do giản dị là nhân dân Tiệp đang bảo vệ nền tự-do mà họ đã từng được hưởng. Nếu nhân dân Tiệp mà có thể cầm súng đứng dậy, thay vì ngập ngừng giữa sự sống và cái chết, để chiến đấu cho tương lai thì trường hợp của họ lại còn là 1 cái gương sáng mạnh mẽ hơn nhiều nữa cho thế giới.

Tàu Cộng nổi giận

(Tiếp theo trang 1)

cả. Và năm nay TC đã dùng tới 1 trong những lời tuyên bố của chính chủ tịch BV Hồ chí Minh để làm hậu thuẫn cho quan điểm chính trị của họ. Một tấm biểu ngữ lớn được chưng lên trong buổi mít-tinh có mang hàng chữ như sau : «Không bom đạn nào có thể khuất phục được nhân dân ta. Không lời nói giả dối nào có thể đánh lừa ta». Việc trích dẫn chính lời nói của HCM là 1 sự nhắc nhở không lấy gì làm tếnh cho lắm, để cho những người CS VN nhớ rằng họ nên chiến đấu đừng nản lòng về những viễn tưởng trong hội nghị hòa bình.

Phát ngôn viên của TC trong buổi mít tinh này là Ngô Đức, phó chủ tịch UB cách mạng thành bộ BK đã nhấn mạnh thêm nữa bằng cách kêu gọi nhân dân VN hãy kiên trì trong cuộc chiến tranh kéo dài. Bức điện văn của giới lãnh đạo TC gửi cho MTDTGP cũng đưa ra những luận điệu tương tự. Điện văn của TC lên án HK là đang dùng chiến thuật phiêu lưu quân sự lừa bịp chính trị. Câu nói này gần đây đã được phổ biến quá nhiều trong các cơ quan tuyên truyền của TC. Đó là 1 câu trích thuật lời nói của Mao trạch Đông mà theo ý họ Mao thì thương thuyết hòa bình có nghĩa là lừa gạt chính trị.

Nội dung bức điện văn kêu gọi nhân dân VN hãy kiên trì trong cuộc chiến tranh và tiếp tục chiến đấu cho tới thắng lợi cuối cùng. Tàu Cộng đã bày tỏ lập trường cứng rắn của họ đối với cuộc chiến tranh VN qua lại 1 bài đăng trên tờ Nhân Dân ở BK dưới nhan đề : «Chúng ta hãy lấy phó chủ tịch Lâm Bưu làm tấm gương sáng về lòng trung thành vô bờ bến đối với đường lối cách mạng của Mao chủ tịch».

Bà. báo này nói tới những ngày sáng chói trong thời kỳ Nhật dánh chiếm TC và khen ngợi quyết định chính trị và quân sự của Mao trạch Đông và Lâm Bưu trong cuộc chiến đấu chống quân Nhật. Nhưng cái ngụ ý của nó với hiện tình bây giờ quả thật là đã rõ rệt. Bài báo đả kích kịch liệt những kẻ nào chủ trương đầu hàng giai cấp, những kẻ đã tin tưởng mù quáng vào sự thương thuyết và nuôi những ảo tưởng về hòa bình. Bài báo cũng chỉ trích những ai chỉ chú trọng đến thị thành mà quên lãng mất vùng nông thôn. Các quan sát viên cho rằng bài báo này là 1 lời chỉ trích trực tiếp đối với việc tham dự các cuộc hòa đàm của VC và những vụ tấn công mới đây của họ vào các thành phố ở VNCH. Người ta được biết rằng ngoài thái độ không chấp thuận các cuộc hòa đàm, Tàu Cộng còn bất đồng ý kiến với 1 số chiến thuật được VC áp dụng ở Nam VN nữa.

Thắc mắc khiếu nại

GIÁO VIÊN CÓ BẰNG CỬ NHÂN là một cái tội !

Kính gởi Thủ tướng Chính phủ VNCH

Kính thưa Thủ tướng.

Từ trước đến nay, hễ giáo viên đậu cử nhân, mà có đơn xin là đều được cải qua ngạch Giáo sư Trung học Đệ Nhị cấp. Vậy mà từ cuối năm 1967 đến nay, tất cả các đơn xin cải ngạch như vậy đều bị từ chối hết. Hỏi ra mới biết rằng : Bộ GD đang phải thi hành văn thư số 253-CV-PC ngày 20-5-67 của Nha Tổng giám đốc Công vụ.

Bằng văn thư nói trên, Nha Công-vụ lập luận rằng : sắc lệnh số 28-GD ngày 2-12-1955 về quy chế Giáo sư Trung học đệ Nhị cấp không dự liệu việc giáo viên cải qua ngạch Giáo sư đệ Nhị cấp ; vậy giáo viên đậu Cử nhân phải :

— Cải qua Giáo sư đệ Nhất cấp đã, rồi 2 năm sau, mới cải lần nữa qua Giáo sư đệ Nhị cấp :

— Nếu muốn cải ngay qua Giáo sư đệ Nhị cấp, thì phải xếp vào trật thấp nhất, như một nhân viên mới tuyển, bất kể là đã phục vụ bao nhiêu năm trong ngành giáo dục.

Nhận thấy lập luận ấy có vẻ quá thiên lệch đối với giáo viên, tôi xin trình bày mấy điểm sau đây :

1) Quy chế không dự liệu, thì là lỗi tại đâu, chứ nào phải tại giáo viên, mà bắt lỗi giáo viên ?

2) Cả trăm giáo viên đậu Cử nhân đã được chuyển qua Giáo sư đệ Nhị cấp, thì họ theo quy chế nào ? hay là các triều đại ấy đã lầm lẫn ?

3) Ngay trong triều đại này, cũng đã có người được cải ngạch tử tế; vậy cùng 1 hoàn cảnh, mà kẻ được người không thì đâu là tinh thần pháp trị?

4) Nghị định số 1575-NĐ-H?-QT ngày 31-8-66 cho các thơ ký đánh máy, nếu đậu Trung học ĐNC thì được cải qua ngạch Thơ ký HC, giữ nguyên thâm niên công vụ và hưởng lương mới từ tháng kế tiếp ngày thi đậu; nghị định ấy vừa được chánh phủ xác nhận lại bằng thông tư số 223-TT-THT CV ngày 13-11-63.

Ước mong Chánh Phủ nâng đỡ Thơ ký đánh máy thế nào thì cũng nâng đỡ giáo viên như thế, đừng con thương con ghét mà tội nghiệp.

Ước mong Thủ Tướng, nguyên là một bậc lão thành trong làng giáo, sẽ lưu tâm đến lời kêu cứu này để mang lại một niềm an ủi cho bọn đàn em.

Mong vậy thay ! Một nhóm giáo viên cử nhân

Thứ Năm 26-12-1968 Phát hành

Tiểu Thuyết Thứ Năm - Số 234

Một tờ tuần báo phong phú nhất nước về truyện và Thơ, gồm những bài vở tuyển chọn đặc sắc :

— **NGỠ NGÀNG**, đoản thiên tình cảm dí dỏm mà chua cay của **GIAO CHÂU**
— **BỌT BIỂN**, Tường Minh viết cho lớp người trẻ hôm nay
— **MỘT MÙA THƯƠNG NHỚ**, do Vũ Mai Anh ghi lại hiện tại phũ [illegible]
— **TAY TỐ**, truyện dài của **NGUYỄN THỤY LONG**
— **GÁI CÓ CHỒNG**, của **NGUYỄN ĐẠT THỊNH**
— **SUỐI TÓC THIÊN THẦN**, của **NGHIÊM LỆ QUÂN**
— KHUNG CỬA CHẾT CỦA NGƯỜI TÌNH SĨ, của NGUYỄN VŨ
— **TRÁI SẦU RIÊNG**, của **TẠ QUANG KHÔI**
— **KHÁT VỌNG ĐÔI MƯƠI** của **TÔ NGỌC**
— **YÊU THƯƠNG**, của **THANH THỦY**

Cùng với các mục thường xuyên như Thơ Hôm Nay do HOÀNG TÂN giới thiệu, truyện nghẹt thở của HÙNG PHONG, mục truyện võ hiệp độc đáo của TIỀN PHONG TỬ KHÁNH PHỤNG, mục y học của BS LƯƠNG THIỆN, Mạng số trong tuần do cụ tử NHÂN HẢI soạn theo Thái Ất thần kinh, Tìm Bạn bốn phương v.v...

Đọc TIỂU THUYẾT THỨ NĂM, cổ động cho TTTN, đó là nguồn giải trí hữu ích nhất của tất cả các bạn.

TRUYỆN DÀI TÌNH CẢM CỦA TẠ QUANG KHÔI

— Kỳ 55 —

CHƯƠNG 14

Nguyệt không ngờ câu chuyện vui đùa của mình tự nhiên có một tầm quan trọng khác thường. Nàng bắt đầu hối hận và lo ngại về hậu quả của nó. Ngập ngừng mấy giây, nàng vừa cười vừa nói :

— Con xin hỏi thật mẹ là mẹ có tin chị Phong định làm chuyện thất đức ấy không ?

Bà cụ cười nhạt :

— Tôi biết đâu với các cô đó. Các cô các cậu bây giờ mới quá mà.

— Thế thì con xin thú thật với mẹ rằng con đã bịa chuyện chị Phong có mang, để nói cho vui và cũng để trêu chọc mẹ.

Bà cụ lắc đầu :

— Đùa hay thật thì tôi cũng ghét cái chuyện kia lắm.

— Ai thì cũng ghét nhưng lắm lúc cũng phải chấp nhận nó. Chẳng hạn, nếu con bỗng nhiên thấy bụng cứ trương phềnh ra thì con không còn cách nào khác nữa.

Nói xong, Nguyệt pha lên cười. Mẹ nàng lườm nàng :

— Rõ thật là vô duyên ! Có mà chửa hoang thì cứ đem...

Nguyệt cướp lời mẹ :

—... Trôi sông ! Phải không mẹ ? Thế mẹ không thương con à ?

— Hừ, lúc nào cũng đùa được thì lạ thật !

— Nhưng nói giả dụ con chửa hoang thật thì mẹ tính sao ?

— Câm cái mồm đi ! Cô giáo mà chửa hoang thì còn ra thể thống gì nữa.

— Lúc nào mẹ cũng đem cái nghề dạy học khốn nạn ra để dọa con. Bộ làm cô giáo là phải ăn chay trường, phải kiêng khem đủ mọi thứ ?

— Không hẳn thế, nhưng ít ra cô cũng phải làm gương cho bọn trẻ con chứ.

Nguyệt có giọng hờn giận :

— Biết vậy trước kia con thà thèm chọn cái nghề dạy học khốn nạn cho mất hết tự do. Hơi một tí cũng phải kiêng cữ. Chán chết đi !

— Nếu không dạy học, cô làm gì cho có nhiều tự do ?

Nguyệt liền nghĩ tới một số nghề được gọi là tự do, nhưng nàng thất vọng ngay, vì nhận ra rằng, dù bất cứ làm gì, người đàn bà Việt Nam cũng không được hưởng trọn tự do. Họ đã mất nó ngay từ khi lọt lòng mẹ. Nàng bực mình nói :

— Làm cái kiếp đàn bà ở cái xã hội khốn nạn này khổ hơn chó.

Bà cụ ngạc nhiên :

— Cô vừa bảo gì ? Ai khổ hơn chó ?

Nguyệt gượng cười, nói lảng :

— A, chị Điệp dạo này thế nào, mẹ ? Con lâu cũng chưa gặp chị.

Bà cụ như chợt nhớ ra điều gì, đáp :

— Cô chưa biết hai vợ chồng nó với lũ con sắp đi ngoại quốc à ?

— Đi ngoại quốc ? Để làm gì, bà mẹ ?

— Đâu hình như anh ấy được cử làm tùy viên tùy vung gì đó.

— Mẹ có biết anh ấy đi nước nào không ?

— Mẹ mới nghe chúng nó bàn nhau loáng thoáng như vậy, cũng chưa tiện hỏi rõ.

Nói xong, bà cụ buông bát buông đũa đứng dậy.

Vừa lúc đó, ở nhà trong đứa con gái của Nguyệt bỗng thức giấc khóc thét lên. Thấy Nguyệt đứng lên, bà cụ ngăn lại :

— Mẹ ăn xong rồi, để mẹ vào với nó. Con cứ ăn đi.

Nhưng đứa bé không chịu nín ngay khiến Nguyệt suốt phải chạy vào. Nàng vừa ôm nó vào lòng là nó đã thôi khóc. Bà cụ cười :

— Con bé này láu thật.

Rồi cụ bẹo má nó đùa :

— Sán mẹ nó vừa vừa chứ, vài bữa nữa mẹ đi lấy chồng khác thì hết sán.

Nguyệt chợt thấy lòng nao nao buồn. Nàng ghì chặt con khiến nó sợ hãi khóc thét lên. Nàng nhìn nó nói nựng :

— Mẹ chả lấy chồng, con nhỉ. Mẹ chỉ thương con thôi.

Đứa bé há miệng cười. Bà cụ tát khẽ vào má cháu hắt hám :

— Ầu, cháu bà đừng tin lời con mẹ. Nó lấy chồng, cháu về ở với bà nhỉ.

Nguyệt lắc đầu :

— Không, con không đi đâu hết. Con ở với mẹ suốt đời, con nhé.

Đứa bé lại cười. Bà cụ bảo với Nguyệt :

— Thôi, mẹ về đây. Muộn quá rồi.

Nguyệt bế con ra cửa để tiễn mẹ. Trước khi lên xe, bà cụ còn vuốt tóc cháu dặn :

— Mẹ nó đi lấy chồng, cháu về ở với bà nhé.

Nguyệt mỉm cười:

— Nếu phải xa nó, còn khuya con mới lấy chồng khác. Mẹ cứ tin lời con đi.

Bà cụ trề môi :

— Các cô bây giờ mới lắm. ở vậy sao nổi. Tôi lời có thì đồ thóc giống ra mà ăn.

— Mà cho dù con có lấy chồng nữa, ai cấm con đem nó theo ?

— Chẳng ai cấm hết, nhưng rồi cô sẽ thấy nó vướng víu, bận rộn làm mất vui của vợ chồng cô đi. Vả lại, cô dâu mới mà bế một đứa con nhỏ về nhà chồng thì coi sao được.

Nguyệt im lặng. Lời mẹ nàng không phải là hoàn toàn sai. Đứa bé có thể làm giảm phần nào hạnh phúc của cặp vợ chồng mới.

— Còn chồng cô nữa, biết họ có chịu cô mang đứa bé về nhà họ không?

Nguyệt tức giận :

— Mà con có định lấy chồng đâu sao mẹ nói hoài vậy.

Bà cụ nhìn con ngạc nhiên. Nguyệt vội cười :

— Chết ! Con xin lỗi mẹ. Hồi này con thấy trong người thế nào ấy, nên không được bình tĩnh.

Bà cụ lẳng lặng bước vào xe, có ý giận. Nguyệt nhìn theo xe mẹ, lòng bồi hồi. Khi ngọn đèn đỏ sau xe rẽ khuất ở đầu ngã tư, nàng cúi xuống ngó con rất lâu. Rồi nói với nó mà chính là tự nhủ mình :

— Dù thế nào, mẹ cũng không thể xa con được... Nếu cần mẹ chả thèm lấy chồng nữa.

(Còn nữa)

Tin Mừng

Nhận được hồng thiệp báo tin lễ thành hôn của :
Chị PHẠM-THỊ-NGỌC-DUNG
và Anh ĐẶNG-DIỆM
Xin chúc Anh Chị trăm năm hạnh phúc.
NGUYỄN-THANH-DƯƠNG.

Tin Mừng

MỪNG :
Bạn NGUYỄN-MINH-NGUYỆT
và Anh ĐẶNG-HỒNG-TÂM
Cả đời hạnh phúc. (Mỹ Tho 28-12-1968).
Nguyễn thị Thôn
Đỗ thị Tư Lan
Lê xuân Hiền
Nguyễn xuân Dzu

Chúc Mừng

Thành thật chúc :
Bùi-Thu-Anh -- Huỳnh-Huy-Hoàng
Những ngày tuyệt đẹp của thời dính hôn.
BÌNH-MINH – HOÀI-ÂN – MINH-CHÂU
NGUYỄN-HUỆ – NHƯ-MAI.

Chúc Mừng

Hay tin đến ngày 28-12-68 :
Hai anh Đại úy CHUNG-VÕ-DIỆM và Trung tá CHUNG-VĂN-BÔNG sẽ làm lễ thành hôn cho em là :
Bác Sĩ Chung-Văn-Sang
Đẹp duyên cùng
Giai nhân Trần-Thị-Thu-Ba
Hôn lễ cử hành tại Saigon.
Xin thành thật chia vui cùng hai anh và cầu chúc cho các em được trọn đời hai chữ BA – SANG.
Anh chị Nguyễn văn A
Chung thị Xanh
B.H.
Trần văn Đức
Chung thị Hường
V.T.

THẨM MỸ VIỆN
Cẩm - Thạch

141/10 Đại lộ Cách Mạng, Saigon — 10 Hồ Biểu Chánh
Đ.T. 40.474

MỚI KHAI TRƯƠNG (CÓ MÁY LẠNH)

Do Bà CẨM-THẠCH vừa TỐT NGHIỆP HAI CẤP BẰNG ƯU HẠNG Đại học khoa Mỹ Dung tại Thủ Đô Hoa kỳ về săn sóc sắc đẹp của quý Bà, Cô.
— Thay lớp da mặt cằn cỗi, thành lớp da non mịn màng tươi đẹp bằng phương pháp «Peeling Fort».
— Trị tuyệt các loại mụn, nám sậm, tàn nhang chữa da khô, làm sạch da nhờn và làm mất những vết nhăn trên mặt bằng phương pháp khoa học tối tân nhất.
— Bảo đảm làm eo nhỏ 10 phân, không cần giải phẫu. Với máy relax A cizor sẽ làm tan hết mỡ thừa ở bụng.
— Săn sóc bộ ngực săn chắc và nở nang.
— Trang điểm lên màn ảnh truyền hình, dạ hội và Cô Dâu tuyệt đẹp.
CẨM-THẠCH kính mời.

Quán BẢO

236 — Hồng Thập Tự — Saigon
□ *Nhạc tiền chiến*
★ *Nhạc thời trang*
※ *Nhạc ngoại quốc.*
Và hương vị Café GIÓ BẤC ngày xưa.

THE RALPH

M.PARSONS COMPANY Cần nhiều Họa viên (DESIGNERS.DRAFTSMEN) Về Điện và Công Chánh, các ứng viên mang chứng chỉ liên hệ đến 30 Nguyễn Cư Trinh, Saigon trong giờ làm việc.

Cần Gấp Thợ Điện

Hãng PACIFIC ARCHITECTS-ENGINEERS,INC cần gấp nhiều Thợ Điện làm việc tại Long Thành, lương cao, xe đưa rước mỗi ngày. Hỏi tại : Phòng Nhân Viên, 104 Bùi Thị Xuân—Saigon.
(Trung Tâm).

Hãng RMK - BRJ
Cần Tuyển Gấp :

I/ NGÀNH GIẢNG HUẤN :
A— Huấn luyện viên (làm việc tại công trường) về :
1) Xe ủi đất và ban đất (Cat Dozer and Grader)
2) Xe TS-24
3) Xe ủi chạy bằng bánh cao su
4) Vô dầu mỡ (dụng cụ và xe nặng)
B— Chuyên viên giảng huấn (làm việc trong phòng) về :
1) Xe ủi đất và ban đất (Cat Dozer and Grader)
2) Hàn điện

II/ NGÀNH KỸ SƯ :
A— Kỹ sư công trường (có đủ khả năng để tính toán)
B— Trưởng toán Trắc lượng và Trắc lượng viên (Party Chief and Surveyor), làm việc tại Saigon và Vũng Tàu.
C— Chuyên viên đo đạc (Transitman), làm việc tại Saigon và Vũng Tàu
— «Chuyên viên lấy dấu tay. Phải có chứng chỉ kinh nghiệm Quân đội hay Cảnh sát.

IV/ PHIÊN DỊCH VIÊN :
— Phiên dịch Việt Pháp ngữ sang Anh ngữ.

V/ HỌC VIÊN ĐỂ LÀM VIỆC TẠI SÀI GÒN.
— Nam ứng viên
— Dưới 30 tuổi
— Đủ sức khỏe
— Biết đọc và viết
Sẽ được huấn luyện để xử dụng các loại dụng cụ và xe nặng.

VI/ TÀI XẾ XE ĐÓNG CỪ :
— Có kinh nghiệm, làm việc tại Saigon.
Tất cả các ứng viên phải hợp lệ quân dịch.
Xin mời các ứng viên tới Phòng Nhân viên Tân Cảng (Newport) trong những ngày giờ làm việc (buổi sáng).

1 TIẾP THEO TRANG 1

phủ VNCH, vì vậy đối riêng với Hoakỳ thì tất cả những điều kiện vẫn ở trong vòng bí mật. Tuy nhiên VC thừa hiểu là dân Hoa kỳ e ngại về những tình trạng của các tù binh nên họ hết sức khai thác về vụ này. Theo lời phóng viên của báo Guardian thì có thể trên phương diện lý thuyết những người đó đã được phóng thích, và VC sẽ trao trả họ về có thể qua tòa đại diện VC ở Nam Vang để gây thêm uy thế về ngoại giao.

Tin Mừng

Được tin ông bà NGUYỄN LÂM HÀN, ngày 29-12-68 cử hành lễ thành hôn cho Trưởng nữ Cô :
Nguyễn- Lâm-Hạnh
sánh duyên cùng Cậu
Tống-Minh-Phú
Xin thành thật chia vui cùng ông bà và chúc hai cháu trăm năm hạnh phúc.
Cô Bảy Sư Phạm Saigon

OFFRE D'EMPLOI

Recherchons Secrétaire de Direction connaissances parfaites Vietnamien, Anglais, Français exigées.
Se présenter 200 Yen-Do Saigon.

NHÀ MAY
LYS

15 Đoàn Thị Điểm Saigon
gần vườn Tao Đàn.
— Chuyên may áo dài và âu phục Phụ nữ.
— Đẹp Mỹ Thuật. Hợp thời trang.
— Quý Bà Quý Cô muốn có một bộ y phục vừa ý xin mời đến :
LYS

5 TIẾP THEO TRANG 1

Kỳ về việc nói chuyện với MTGP và đưa ra chỉ thị cho phái đoàn thương thuyết củaVNCH.
Vẫn theo AFP, PTT Kỳ sẽ trở lại Balê vào khoảng 15-1.
Từ nay đến ngày ấy, ông sẽ tham khảo ý kiến với các nhân vật ở VN về hội đàm.

Chúc Mừng

Chân thành chúc:
Nguyễn-thị-Quỳnh-Diêu
và
Trương - Sĩ - Ngạn
trọn đời hạnh phúc, mãi mãi yêu nhau để làm gương sáng cho tụi này noi theo.
Thế Thanh – Trương Tất Thọ

Bố Cáo

Em tôi là TRẦN THỊ LÝ 16 tuổi đột nhiên bỏ nhà ra đi từ ngày 20-11-68. Ai biết cháu ở đâu xin báo cho nhà số 544 D Võ Di Nguy Phú Nhuận biết. Chúng tôi xin hậu tạ. Ai chứa chấp nó sẽ chịu hoàn toàn trách nhiệm trước pháp luật.
Bà NGUYỄN-THỊ-LỤC

Quán «THƠ»

Bạn yêu quê hương VIỆT ?
Bạn là những người Việt trẻ, nhiều nghệ sĩ tính, thích có những giây phút trầm lặng để suy tư về thân thế bạn ?
Về số phận quê hương ?
Mời bạn đến Quán «THƠ».
Quán «THƠ» nơi duy nhất đem đến cho bạn những tình yêu quê hương thắm thiết qua những bản nhạc Việt êm dịu tuyệt vời.
Quán «THƠ» 190/D Trần Quang Khải SAIGON
Khai trương : 25-12-68.

Hẹn gặp ở đâu ?

— **Nhà hàng MAI-LOAN là nơi hẹn hò lý tưởng của các bạn.**
— **Địa điểm sang trọng có máy lạnh.**
— **Nhiều món ăn Tây và Tàu giá BÌNH DÂN.**
— **Âm nhạc chọn lọc, những bản ưa thích nhất**
— **MAI-LOAN 819 Trần Hưng Đạo mở cửa từ 10g đến 23 giờ.**
— **Có nhận đặt tiệc giá đặc biệt.**

Giấy Mời

Nhóm Đại Hội Thường Niên

Ban Trị sự Hội Vĩnh Long Tương Tế trân trọng kính mời toàn thể Hội viên vui lòng đến dự Đại Hội Thường Niên tại Đình Thái Hưng 119 Đường Yersin Saigon vào lúc 08 giờ sáng ngày Chúa Nhựt 19-01-1969 để nghe phúc trình của Ông Hội trưởng và bầu Ban Quản trị mới niên khóa 1969.
Yêu cầu Quí vị đồng hương vui lòng đến dự đông đủ cùng nhau xây dựng hội nhà để không phụ công sáng lập của liệt vị tiền nhân.
Thông cáo này thay thế thơ mời riêng.
Saigon ngày 26-12-68
Chánh Hội Trưởng
TRƯƠNG-VĂN-ĐỨC

Cà Con Nhập Cảng

Bán giá chánh thức : Phỏng định 35$
Giống tốt : NEW HAMPSHIRE — CORNISH gốc Tân gia Ba
GÀ GIAO NGÀY 31 tháng 12 năm 1968
Số gà còn có hạn, xin đặt mua ngay kẻo hết.
Trân trọng mời quý vị đã ghi tên đến đóng tiền cọc giữ quyền ưu tiên.
PHƯỚC-XUÂN CÔNG-TY
115, Nguyễn Phi Khanh – Tân Định – ĐT : 23.094

Kính lưu ý đọc giả
NHÀ SÁCH ĐỨC-TIN
216 Thương xá Tam Đa (trên lầu)—đường Công Lý—Saigon

Bán giá vốn
● *Kinh Thánh*
★ *Các sách văn chương Việt Nam*
□ *Dĩa Nhạc*
● *Thiệp Noel*
Có quà tặng Quí đọc giả nào mang theo quảng cáo này đến viếng Nhà sách chúng tôi.

Hãng Pháp cần tuyển dụng nhân viên Việt Nam cấp lãnh đạo—khỏi tình trạng quân dịch—để trông nom và điều khiển Ngành chuyển vận. Xin gởi đơn và lý lịch cho AIP 304 (41 Mạc đỉnh Chi Saigon) nhờ chuyển giao.

CẦN TUYỂN GẤP

CƠ-QUAN PHÁT-TRIỂN CỘNG-ĐỒNG đang cần mướn thêm một số Huấn Luyện Viên để giảng dạy trong chương trình đào tạo Cán Bộ Lưu Động Cứu Trợ Tỵ Nạn.
Nhiều ngành hiện cần được gia tăng trong các phần chuyên môn sau đây :
— Y Tế Vệ Sinh.
— Giáo Dục Tráng Niên.
— Kinh Tế Nông Thôn.
Huấn Luyện Viên sẽ đi cùng Cán bộ tới các địa phương thực tập (cứ Ba tháng lại đi xuốt một tháng).
Các ứng viên cần hiểu và nói được Anh ngữ, có bằng Tú Tài toàn phần và hợp lệ tình trạng quân dịch. Tinh thần phục vụ dân chúng là điều cần thiết.
Cần thêm một Kế Toán Trưởng có ít nhất từ 03 tới 05 năm kinh nghiệm về sổ sách và tài chánh tổng quát. Cần rành Anh ngữ.
Xin viết thư cho : Director,
CDF Training Center,
785 Nguyễn Trãi, Cholon.
Xin đừng tới thẳng địa chỉ trên, sẽ có thư mời sau, nếu ứng viên đủ điều kiện.

Cáo Phó

Chúng tôi lấy làm đau đớn nhắn tin cùng thân bằng quyến thuộc :
BÀ CỐ ĐẠI ÚY
NGUYỄN - HỮU - THÀNH
Nhũ danh NGUYỄN-THỊ KIM-XUYẾN.
Đã từ trần ngày 27-12-1968 tại Saigon.
Lễ an táng sẽ cử hành ngày 30-12-1968 lúc 9 giờ, tại tư gia số 479 Trần-quý-Cáp Saigon.
Các con :
— Lợi – Kiên – Phụng – Dũng
Loan và Long.

Phân Ưu

Được tin trễ :
NHẠC-MẪU
Trung Tá NGUYỄN-NGỌC-SAN Chỉ Huy Phó Lực Lượng CSDC qui tiên ngày 19-12-1968.
Chúng tôi thành thật chia buồn cùng Trung tá và tang quyến. Cầu chúc hương hồn Cụ Bà sớm tiêu diêu miền lạc cảnh.
Trung úy Sáu (Pháo Binh Bình Dương)
Lê Thái Nguyên CSDC Bình Dương

Phân Ưu

Được tin ông :
Nguyễn-Minh-Phán
Bào huynh của Đại Úy NGUYỄN-MỸ-LINH, Đại Đội Trưởng Đại Đội 7 Trinh Sát đã đền nợ nước ngày 24-12-1968 tại Cần Thơ.
Chúng tôi thành thật chia buồn cùng Đại Úy LINH và tang quyến.
Trung Tá TRƯỞNG PHÒNG
Cùng toàn thể Nhân viên P2
và Biệt Đội Quân Báo Sư Đoàn 7 BB
Đại Đội Trưởng Đại Đội Trinh Sát 10-11-12.

Phân Ưu

Được tin buồn :
Cụ MADALEINA NGUYỄN-THỊ-KIÊN
THÂN-MẪU Đại úy LÊ-VĂN-ĐỈNH vừa tạ thế, hưởng thọ 68 tuổi.
Thành thật chia buồn cùng Đại uy Đỉnh và tang quyến.
Cầu chúc linh hồn Madaleina sớm về nước Chúa.
Đại Tá LÊ-SỬU
cùng toàn thể Quân Dân Chính
Nha Quân Sai/Bộ Quốc Phòng

Cảm Tạ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ Quí vị Quan khách và thân bằng quyến thuộc đã tận tình giúp đỡ, chia buồn, phúng điếu và đưa linh cửu của vợ và mẹ của chúng tôi :
Bà Trần-Văn-Có
nhũ danh NGUYỄN-THỊ-HƯƠNG
đến nơi an nghỉ cuối cùng.
Trong lúc tang gia bối rối có việc chi sơ sót, xin quí vị niệm tình tha thứ.
Tang gia đồng bái tạ.

BÀN CỜ
QUÁN CAFÉ VIỆT-NAM
242/7 Nguyễn Thiện Thuật
ĐẶC BIỆT BIÈRE ĐẶC
— Điểm tâm
— Cháo
— Mỳ
— Hủ tiếu
Lòng Bò—Heo
Tôm—Cua
Cá—Gà
— Thứ bảy Chủ nhật
— Dê—Bò cọp—Chim
Chiều và tối
Có rất nhiều
Món nhậu chiều
theo ý khách
Lãnh nấu cơm tháng
Lãnh đám tiệc tại tư gia
CHỦ QUÁN V.N.
Kính mời

Cà Con và Thực Phẩm Nhập Cảng

Kiến - Phong

478A—BẾN HÀM TỬ—CHOLON
★ PHẨM CHẤT TỐT
◙ GIÁ RẺ
☆ BÁN GIÁ CHÁNH THỨC

Mới Về Bán Sỉ Giá Hạ

☆ Cá hộp SUMACO
Bơ miếng Đan Mạch LURPAK
Bơ hộp DEPACO
SOVI
611/10.14 — Phan Thanh Giản — Saigon — ĐT 92.867.

CẦN CẤP

Hãng Pacific Architects and Engineers, Inc, dang tuyển nhân viên có khả năng thuộc các ngành sau đây :

Thợ máy xe hơi
Kiểm soát tu bổ và bảo trì các bộ phận máy xe hơi cũng như các cơ giới hạng nặng và nhẹ.

Thợ điện xe hơi
Làm máy và sửa chữa các hệ thống đánh lửa, bơm xăng, đồng hồ nhiên liệu và các hệ thống điện xe hơi, trang cụ cơ giới nặng và các loại máy móc khác.

Thợ máy dầu cặn
Làm những công việc sửa chữa máy móc nhỏ và lớn về các loại máy dầu cặn và các trang cụ liên hệ.

Điều cơ viên trang cụ cơ giới nặng
Phải có khả năng điều khiển trang cụ nặng đặc biệt dùng trong việc kiến trúc và bảo trì, như là xe ủi đất, xe ban đất, xe cán lộ, xe rải nhựa, máy đào mương, xe chở đất «Euclid», xe cất hàng, xe cần trục, xe xúc, máy cuốc hậu.

Thợ máy lạnh và điều hòa không khí
Phải biết ráp gắn và sửa chữa tất cả các loại máy làm lạnh.

Tài xế
Điều khiển, bảo trì và tu bổ xe hạng nặng, hạng nhẹ, xe vận tải có móc hậu trọng tải một tấn rưỡi và xe hồng thập tự loại chiến trường. Phải có bằng lái xe, có kinh nghiệm và quen thuộc đường xá trong các vùng Saigon, Chợlớn, Gia Định.
Ứng viên phải là người Việt Nam, ít nhất là 18 tuổi, có đủ sức khoẻ, có thẻ căn cước và hợp lệ tình trạng quân dịch. Tất cả các ứng viên hội đủ các điều kiện trên xin mời lại Phòng Nhân Viên Hãng Pacific Architects and Engineers, Inc, 104 Bùi thị Xuân, Saigon mỗi ngày từ 7 giờ 30 đến 17 giờ 00, trừ chiều Thứ Bảy và ngày Chủ Nhật
(Trung Tâm Pub)

CÁO PHÓ

Trân trọng thông báo cùng thân bằng quyến thuộc.
Thân mẫu chúng tôi là bà quả phụ :
Madaleina NGUYỄN THỊ KIÊN
từ trần ngày 25-12-1968 nhằm mồng 6-11 năm mậu thân lúc 19 giờ 30 hưởng thọ 68 tuổi. Tại nhà số 4A/8 Cư xá Cục Công Binh.
Lễ an táng cử hành ngày 30-12-68 lúc 7 giờ tại Nghĩa trang Mạc đỉnh Chi Saigon.
Trưởng nam : Đại úy LÊ VĂN ĐỈNH, vợ và các con, các cháu
Thứ nam : LÊ CỬU CHÂU, vợ và các con (Ba Lê)
Thứ nữ : LÊ THỊ CHIỀU chồng và các con
LÊ THỊ CẨM HỒNG : Chồng và các con
Thứ nam : LÊ CỬU NHUNG (Ba Lê)
Cáo phó này thay thế thiệp tang

Cảm Tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ :
— Thượng Tọa, chủ trì chùa Khuông Việt
— Đại Tá Cục Trưởng Cục Quân Vận
— Đại úy Chỉ Huy Trưởng Quân Vận Vùng 3
— Thiếu Tá Tiểu Đoàn Trưởng, quý vị Sĩ Quan và Hạ Sĩ Quan, Binh sĩ Tiểu Đoàn 30 An Ninh Thiết lộ
— Quý vị Sĩ Quan, Hạ Sĩ Quan, Binh sĩ thuộc Đại Đội 32 An Ninh Thiết lộ
— Quý vị Hội Bắc Việt Tương Tế
— Quý vị Phật Tử Miền Vĩnh Nghiêm Chi H i Khuông Việt
— Quý vị Phật Tử thuộc Thiếu trang đạo học chi hội Khuông Việt
— Quý ông Trưởng ấp và BTS Chợ
— Cùng thân bằng quyến thuộc đã phân ưu, phúng điếu, giúp đỡ và tiễn đưa linh cửu của Mẹ, Bà, Bác, Em, Chị của chúng tôi là :
Bà VŨ - HỮU - DÁN
tức NGUYỄN THỊ CHUẤT. Pháp Hiệu DIỆU LẠC
(hưởng thọ 57)
đến nơi an nghỉ cuối cùng.
Trong lúc tang gia bối rối có điều gì sơ xuất xin quý vị niệm tình tha thứ.
Toàn gia quyến đồng bái tạ.
VŨ - HỮU - KHÓ

Cảm tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ :
— Đại tá TMT và toàn thể Sĩ quan Bộ TM/SĐ 1 BB
— Trung tá TMP.CTCT/SĐ1 và phu nhân
— Trung tá nguyên Trưởng Phòng 1/SĐ1
— Trung tá Tiểu đoàn trưởng TĐ1CB
— Thiếu tá Trưởng Phòng 1/SĐ1 cùng toàn thể SQ-HSQ-BS và NQN
— Thiếu tá CHT/TTHL/SĐ1
— Đại úy Trưởng Phòng TQT/SĐ1 cùng toàn thể SQ-HSQ-BS và NQN
— Quý vị Đại úy Đại đội trưởng ĐĐ1THD, ĐĐ1Q.Nhu, ĐĐ1Q.Cụ, ĐĐ1Q.Cảnh
— Quý vị Đại úy Trưởng Ban 4 Trung đoàn 3, Trưởng Ban 1 và 4 Trung đoàn 1
— Quí vị SQ-HSQ và BS khu XICT
— Giáo Hội Phật Giáo tỉnh Thừa Thiên
— Quý vị trụ trì và tăng sĩ chùa Vạn Phước
— Hội Nữ Phật tử tỉnh Quảng Ngãi
— Quý vị Phật tử khuôn Tịnh Bình
— Toàn thể liên gia Phường Trung Hậu, Thành Nội Huế
— Ô.Bà Lý Thảo và con, kỹ sư Trưởng khu Thủy nông và công tác nông thôn Bắc Trung nguyên Trung phần
— Quý vị Thanh tra và giáo viên Học vụ tỉnh Quảng Ngãi
— Cùng tất cả Quý Ông, Quý Bà và thân bằng quyến thuộc ở Huế, Thừa Thiên, Quảng Ngãi và các nơi đã có lòng giúp đỡ, phân ưu, phúng điếu, đưa linh cửu của mẹ chúng tôi là :
Bà Quả phụ HỒ THUẦN
nhủ danh LÊ THỊ LIÊN
hưởng thọ 84 tuổi, đến nơi an nghỉ cuối cùng.
Trong lúc tang gia bối rối, có điều gì sơ xuất, kính mong quý vị niệm tình lượng thứ.
Đại úy HỒ THỤC
và tang quyến đồng cảm tạ

Phân Ưu

Được tin
Thân-Phụ
Chuẩn úy NGUYỄN-NGỌC-SUNG
Đã từ trần ngày 25-12-68 tại Đức Hòa
Thành kính chia buồn cùng C/U và tang quyến. — Xin cầu nguyện cho hương hồn bác sớm tiêu diêu nơi miền tiên cảnh.
Lê văn Đức – Lê quang Hải – Nguyễn ngọc Hạo
Hoàng thiện Quang – Phan ngọc Sang – Dương văn Tra.

Cảm Tạ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ :
— Quý vị Sĩ quan, Hạ sĩ quan, Binh sĩ Bộ chỉ huy CSDC vùng 3
— Ô. Trưởng ty, phó Trưởng ty, Quý vị nhân viên Ty Cảnh sát Bình Tuy
— Ô. Đại đội phó, Quý vị Sĩ quan, Hạ sĩ quan và binh sĩ Đại đội 304/CSDC Bình Tuy
— Ô. Đại úy Đại đội trưởng, quý vị Sĩ quan, Hạ sĩ quan và binh sĩ Đại đội Trinh sát 12 (Mỹ Tho)
— Quý cụ, Quý ông, Quý bà cùng thân bằng quyến thuộc nội và ngoại đến phân ưu, phúng điếu và tiễn đưa linh cửu con trai thứ năm của chúng tôi là :
Nguyễn - Văn - Lợi
sanh 20-6-1944 — Đại đội trưởng — Đại đội 304/CSDC Bình Tuy.
Trong lúc tang gia bối rối, có điều chi sơ sót xin quý vị niệm tình thứ cho.
Ba : Nguyễn văn Phòng
Má : Nguyễn thị Hạnh
Thương gia : LG 2/1 ấp Phong Thuận Tân Mỹ Chánh Mỹ Tho.

INDO - RADIO

(168 — 170 Gia Long — Saigon)
Bán — sửa chữa : Đủ loại TV — RADIO
DENON-SHARP-SANYO-NATIONAL
v.v...MAGNETO Phone — RADIO Phono-Cassette

Cần
1) Thư ký nói tiếng Pháp, Anh biết về cơ khí
2) Thợ máy và thợ điện về máy.
Hỏi : ENGINECO
232 — Trịnh Minh Thế — Khánh Hội.

FREEZER - FRIGIDAIRE
BẾP GAZ - CASSETTE
Esso ESSOGAS
Mới về đủ hiệu, đủ cỡ bán dưới giá chính thức, có sẵn: Máy chữ REMINGTON trục 68, OLIVETTI xách tay. Máy toán, máy quay kem (cỡ lớn cho tiệm kem, cỡ nhỏ cho gia đình) bếp dân bồi ngoại quốc, máy xay trái cây, máy điện thoại, lò quay Gaz và Điện, Nồi cơm tự động Gaz và Điện — Băng Magnétophone và CASSETTE thâu nhạc sẵn hoặc đặt ghi. Vừa đến 1 lô băng Cassette Hitachi bán sỉ giá Rẻ hơn mọi nơi.
— Giao Gaz nấu bếp tận nhà. Lãnh ráp bếp gaz với đầy đủ phụ tùng
ESSOGAS THƯƠNG-CUỘC
348, Đồng Khánh Chợ Lớn — ĐT : 36.214
(Trung-Tâm)